Európai Parlament
2024-2029

Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Bizottság

2025/0241(COD)

13.7.2026

MÓDOSÍTÁS: 1081 - 1415

Jelentéstervezet
Norbert Lins
(PE787.635v01-00)

A közös agrárpolitikához a 2028–2034-es időszakban nyújtott uniós támogatás végrehajtására vonatkozó feltételek megállapítása

Rendeletre irányuló javaslat
(COM(2025)0560 – 2025/0241(COD))

Módosítás 1081
Stefano Bonaccini

Rendeletre irányuló javaslat
3 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	3a. cikk
	Felelősségteljes gazdaságvezetési ellenőrző rendszer
	(1) A tagállamok a nemzeti és regionális partnerségi tervekről szóló rendelet 58. cikkében [A tagállamok feladatai] említett ellenőrzések részeként ellenőrzik, hogy a kedvezményezettek megfelelnek-e az e rendelet 3. cikkében említett, felelősségteljes gazdaságvezetésre vonatkozó követelményeknek.
	Amennyiben az első albekezdésben említett támogatásra jogosult, a 20. (új) cikkben [Integrált igazgatási és kontrollrendszer] említett földrajzi térinformatikai kérelemben bejelentett terület nem haladja meg a 10 hektárt, a kedvezményezettek mentesülnek az e cikk szerinti ellenőrzések és szankciók alól.
	Amennyiben támogatási kérelem vagy kifizetési kérelem helyszíni ellenőrzéséhez kiválasztásra került egy kedvezményezett, a tagállamok a lehetőségekhez mérten és a kapcsolódó kockázatokat figyelembe véve nem választhatják ki az említett kedvezményezettet az adott évre vonatkozó későbbi ellenőrzéshez és ellenőrzési mintához, kivéve, ha a körülmények az Unió pénzügyi érdekeinek hatékony védelme érdekében egynél több helyszíni ellenőrzést tesznek szükségessé. E rendelkezés nem járhat az ellenőrzések szintjének csökkenésével.
	(2) A tagállamok felhasználják a halászat és az akvakultúra területén meglévő ellenőrzési és végrehajtási rendszereiket annak biztosítása érdekében, hogy a támogatás kedvezményezettjei megfeleljenek az első bekezdésben

meghatározott követelményeknek. Ezek az ellenőrzési és végrehajtási rendszerek adott esetben tanulmányozhatják az éghajlat- és környezetvédelem, a közegészségügy, a növényegészségügy, az állatjólét, a szociális és foglalkoztatási jogszabályok, valamint az alkalmazandó munkaügyi normák területén meglévő nemzeti ellenőrzési és végrehajtási rendszereket.

(3) Az irányító hatóságot vagy a kifizető ügynökséget adott esetben évente legalább egyszer értesíteni kell a meg nem felelés eseteiről, amennyiben a (2) bekezdésben említett alkalmazandó ellenőrzési és végrehajtási rendszerek keretében e tekintetben végrehajtható határozatokat hoztak. Az értesítés tartalmazza az érintett meg nem felelés súlyosságának, mértékének, tartós vagy ismétlődő jellegének és szándékosságának az értékelését és osztályozását.

(4) Az (5) bekezdésben említett közigazgatási szankciók csak az e rendelet 3. cikkében [felelősségteljes gazdaságvezetés] említett, a felelősségteljes gazdaságvezetésre vonatkozó követelményeknek való meg nem felelés esetén alkalmazandók, amennyiben a meg nem felelés az érintett kedvezményezettnek közvetlenül felróható cselekmény vagy mulasztás eredménye, és ha az alábbi feltételek egyike vagy mindkettő teljesül:

a) a meg nem felelés a kedvezményezett mezőgazdasági tevékenységéhez kapcsolódik, a tagállamok által az 1b. (új) cikk 2. pontjával [a mezőgazdasági tevékenység keretmeghatározása] összhangban a tagállamok által a nemzeti és regionális partnerségi terveikben meghatározottak szerint;

b) a meg nem felelés a rendelet 1a. cikkének 4a. pontjában meghatározott mezőgazdasági üzemhez [fogalommeghatározások – mezőgazdasági üzem] vagy egyéb, a kedvezményezett irányítása alá tartozó és

ugyanazon tagállam területén található területekhez kapcsolódik.

Ha azonban a meg nem felelés erdőterületeket érint, az (5) bekezdésben említett szankciók nem alkalmazhatók, ha az érintett területre vonatkozóan nem igényeltek támogatást.

(5) A tagállamok közigazgatási szankciórendszert hoznak létre a (4) bekezdésben említett azon kedvezményezettekre vonatkozóan, akik az adott naptári évben bármikor nem felelnek meg a felelősségteljes gazdaságvezetés követelményeinek.

A szankciók magukban foglalják a rendelet 5. cikke (1) bekezdésének a)–f), valamint o) és p) pontjában felsorolt intézkedések szerinti kifizetések teljes összegének csökkentését vagy kizárását – amennyiben azok helyi mezőgazdasági termékekre vonatkoznak – a kedvezményezett által a meg nem felelés megállapításának naptári évében benyújtott vagy benyújtandó támogatási kérelmek tekintetében az érintett kedvezményezettnek nyújtott vagy nyújtandó támogatásokból.

A szankciók összegét az azon naptári évben nyújtott vagy nyújtandó kifizetések alapján kell kiszámítani, amelyben a meg nem felelés történt. Amennyiben azonban nem lehet megállapítani, hogy a meg nem felelésre mely naptári évben került sor, a csökkentéseket vagy kizárásokat az azon naptári évben nyújtott vagy nyújtandó kifizetések alapján kell kiszámítani, amelyben a meg nem felelés megállapításra került.

E szankciók összegének kiszámításához a (3) bekezdésben említett értékeléssel összhangban figyelembe kell venni a megállapított meg nem felelés súlyosságát, mértékét, tartós vagy ismétlődő jellegét és szándékosságát. Az e XX rendelet I. mellékletének A. és B. részében felsorolt jogi aktusokat végrehajtó nemzeti jogszabályok alapján a mezőgazdasági termelő vagy más kedvezményezett

ugyanazon cselekménye vagy mulasztása miatt kiszabott szankciót figyelembe kell venni az első albekezdésben említett szankciók összegének kiszámításakor.

A szankció alkalmazása következtében csökkentett kiadásokat jogszerűnek és szabályszerűnek kell tekinteni. A csökkentés általános szabályként a kifizetések teljes összegének 3 %-a. Szándékos meg nem felelés esetén a csökkentés mértéke az említett kifizetések összegének legalább 15 %-a.

A tagállamok előírják, hogy nem szabható ki közigazgatási szankció, ha:

a) a meg nem felelés oka vis maior vagy rendkívüli körülmény;

b) a meg nem felelés valamely közigazgatási szerv utasításának tudható be.

Or. en

Indokolás

(a nemzeti és regionális partnerségi tervekről szóló rendelet korábbi 62. cikkének (1)–(5) bekezdése) Az eredeti szöveg csak a (2) bekezdésben módosult

Módosítás 1082
Raffaele Stancanelli, Isabella Tovaglieri, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Csaba Dömötör, Tomáš Kubín, Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
3 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	3a. cikk
	Felelősségteljes gazdaságvezetési ellenőrző rendszer
	(1) A tagállamok ellenőrzik, hogy a kedvezményezettek megfelelnek-e a felelősségteljes gazdaságvezetés e rendelet 3. cikkében említett követelményeinek. A tagállamok a feltételesség tekintetében már meglévő ellenőrzési rendszerüket használják fel a felelősségteljes

gazdaságvezetési követelményeknek való megfelelés ellenőrzésére.

Amennyiben az első albekezdésben említett támogatásra jogosult, a 20. (új) cikkben [Integrált igazgatási és kontrollrendszer] említett földrajzi térinformatikai kérelemben bejelentett terület nem haladja meg a 10 hektárt, a kedvezményezettek mentesülnek az e cikk szerinti ellenőrzések és szankciók alól.

Amennyiben támogatási kérelem vagy kifizetési kérelem helyszíni ellenőrzéséhez kiválasztásra került egy kedvezményezett, a tagállamok a lehetőségekhez mérten nem választhatják ki az említett kedvezményezettet az adott évre vonatkozó későbbi ellenőrzéshez és ellenőrzési mintához, kivéve, ha a körülmények az Unió pénzügyi érdekeinek hatékony védelme érdekében egynél több helyszíni ellenőrzést tesznek szükségessé.

(2) Az (5) bekezdésben említett közigazgatási szankciók csak akkor alkalmazandók a(z) XX rendelet [KAP, felelősségteljes gazdaságvezetés] 3. cikkében említett gazdálkodási követelményeknek való, akár gondatlanságból, akár szándékosan elkövetett, vétkes meg nem felelésre, ha a meg nem felelés az érintett kedvezményezettnek közvetlenül felróható cselekmény vagy mulasztás eredménye, és ha az alábbi feltételek egyike vagy mindegyike teljesül:

a) a meg nem felelés a kedvezményezett mezőgazdasági tevékenységéhez kapcsolódik, a tagállamok által az 1b. (új) cikk 2. pontjával [a mezőgazdasági tevékenység keretmeghatározása] összhangban a tagállamok által a nemzeti és regionális partnerségi terveikben meghatározottak szerint;

b) a meg nem felelés a rendelet 1a. cikkének 4a. pontjában meghatározott mezőgazdasági üzemhez [fogalommeghatározások – mezőgazdasági üzem] vagy egyéb, a kedvezményezett irányítása alá tartozó és

ugyanazon tagállam területén található területekhez kapcsolódik.

Ha azonban a meg nem felelés erdőterületeket érint, az (5) bekezdésben említett szankciók nem alkalmazhatók, ha az érintett területre vonatkozóan nem igényeltek támogatást

(3) A tagállamok közigazgatási szankciórendszert hoznak létre a (4) bekezdésben említett azon kedvezményezettekre vonatkozóan, akik az adott naptári évben bármikor nem felelnek meg a felelősségteljes gazdaságvezetés követelményeinek.

A szankciók magukban foglalják a rendelet 5. cikke (1) bekezdésének a)–f), valamint o) és p) pontjában felsorolt intézkedések szerinti kifizetések teljes összegének csökkentését vagy kizárását – amennyiben azok helyi mezőgazdasági termékekre vonatkoznak – a kedvezményezett által a meg nem felelés megállapításának naptári évében benyújtott vagy benyújtandó támogatási kérelmek tekintetében az érintett kedvezményezettnek nyújtott vagy nyújtandó támogatásokból. A szankciók összegét az azon naptári évben nyújtott vagy nyújtandó kifizetések alapján kell kiszámítani, amelyben a meg nem felelés történt. Amennyiben azonban nem lehet megállapítani, hogy a meg nem felelésre mely naptári évben került sor, a csökkentéseket vagy kizárásokat az azon naptári évben nyújtott vagy nyújtandó kifizetések alapján kell kiszámítani, amelyben a meg nem felelés megállapításra került.

E szankciók összegének kiszámításához a (3) bekezdésben említett értékeléssel összhangban figyelembe kell venni a megállapított meg nem felelés súlyosságát, mértékét, tartós vagy ismétlődő jellegét és szándékosságát. Az e XX rendelet I. mellékletének A. részében felsorolt jogi aktusokat végrehajtó nemzeti jogszabályok alapján a mezőgazdasági termelő vagy más kedvezményezett

ugyanazon cselekménye vagy mulasztása miatt kiszabott szankciót figyelembe kell venni az első albekezdésben említett szankciók összegének kiszámításakor.

A szankció alkalmazása következtében csökkentett kiadásokat jogszerűnek és szabályszerűnek kell tekinteni. A csökkentés általános szabályként a kifizetések teljes összegének 3 %-a. Gondatlanságból vagy szándékos meg nem felelés esetén a csökkentés az említett kifizetések összegének 5 %-ára növelhető. Amennyiben a meg nem felelés jelentéktelen, nem kell közigazgatási szankciót alkalmazni.

Ettől eltérve, a területmegfigyelő rendszeren keresztül végzett ellenőrzések esetében a meg nem felelésnek az alkalmazott terület kiigazítását, nem pedig szankciót kell maga után vonnia.

A tagállamok biztosítják, hogy irányítási és kontrollrendszereik lehetővé tegyék a támogatási kérelmek és kifizetési kérelmek benyújtását követő helyesbítését anélkül, hogy ez érintené a kérelmező támogatásra való jogosultságát. Az ilyen helyesbítések megengedettek, ha az illetékes hatóság úgy ítéli meg, hogy a hibák vagy kihagyások jóhiszeműen történtek. A tagállamok korai előrejelző mechanizmust hoznak létre, amely a meg nem felelés egyedi eseteire alkalmazandó.

A tagállamok előírják, hogy nem szabható ki közigazgatási szankció, ha:

a) a meg nem felelés oka vis maior vagy rendkívüli körülmény;

b) a meg nem felelés valamely közigazgatási szerv utasításának tudható be.

Or. en

Indokolás

A nemzeti és regionális partnerségi tervről szóló rendelet 62. cikkének (1)–(5) bekezdése, megegyezés született ennek áthelyezéséről.

Módosítások az áthelyezett szöveghez képest:„részeként... tagállamok]” törölve

„tagállamok..kapcsolódó kockázatok”

„E rendelkezés nem járhat az ellenőrzések szintjének csökkenésével” törölve

(2)–(3) bekezdés törölve

a „vétkes” szó hozzáadása

a „gondatlanul vagy szándékosan elkövetett” szövegrész beillesztése

az „érintett...közigazgatási” szövegrész beillesztése:

„érintett tagállamok” törölve

„15%” helyett „5%”, „gondatlan” hozzáadása

a „kell” helyett „növelhető”

az „ettől eltérve....meg nem felelésnek” szövegrészek hozzáadása.

Módosítás 1083
Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
3 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	3a. cikk
	Felelősségteljes gazdaságvezetési ellenőrző rendszer
	(1) A tagállamok a nemzeti és regionális partnerségi tervekről szóló rendelet 58. cikkében [A tagállamok feladatai] említett ellenőrzések részeként ellenőrzik, hogy a kedvezményezettek megfelelnek-e az e rendelet 3. cikkében említett, felelősségteljes gazdaságvezetésre vonatkozó követelményeknek. Amennyiben az első albekezdésben említett támogatásra jogosult, a 20. (új) cikkben [Integrált igazgatási és kontrollrendszer] említett földrajzi térinformatikai kérelemben bejelentett terület nem haladja meg a 10 hektárt, a kedvezményezettek mentesülnek az e cikk szerinti ellenőrzések és szankciók alól.

Amennyiben támogatási kérelem vagy kifizetési kérelem helyszíni ellenőrzéséhez kiválasztásra került egy kedvezményezett, a tagállamok a lehetőségekhez mérten és a kapcsolódó kockázatokat figyelembe véve nem választhatják ki az említett kedvezményezettet az adott évre vonatkozó későbbi ellenőrzéshez és ellenőrzési mintához, kivéve, ha a körülmények az Unió pénzügyi érdekeinek hatékony védelme érdekében egynél több helyszíni ellenőrzést tesznek szükségessé. E rendelkezés nem járhat az ellenőrzések szintjének csökkenésével.

(2) A tagállamok felhasználják ellenőrzési és végrehajtási rendszereiket az éghajlat és a környezetvédelem, a közegészségügy, a növényegészségügy és az állatjólét, a szociális és foglalkoztatási jogszabályok, valamint az alkalmazandó munkaügyi normák területén annak biztosítása érdekében, hogy a támogatás kedvezményezettjei megfeleljenek az első bekezdésben meghatározott követelményeknek.

(3) Az irányító hatóságot vagy a kifizető ügynökséget adott esetben évente legalább egyszer értesíteni kell a meg nem felelés eseteiről, amennyiben a (2) bekezdésben említett alkalmazandó ellenőrzési és végrehajtási rendszerek keretében e tekintetben végrehajtható határozatokat hoztak. Az értesítésnek tartalmaznia kell az érintett meg nem felelés értékelését és besorolását a súlyosság, a mérték, a tartósság vagy az ismétlődés és a szándékosság szerinti kategóriákban.

(4) Az (5) bekezdésben említett közigazgatási szankciók csak az ezen XX rendelet 3. cikkében [felelősségteljes gazdaságvezetés] említett, a felelősségteljes gazdaságvezetésre vonatkozó követelményeknek való meg nem felelés esetén alkalmazandók, amennyiben a meg nem felelés az érintett kedvezményezettnek közvetlenül felróható cselekmény vagy mulasztás eredménye, és ha az alábbi feltételek egyike vagy

mindkettő teljesül:

a) a meg nem felelés a kedvezményezett mezőgazdasági tevékenységéhez kapcsolódik, a tagállamok által az 1b. (új) cikk 2. pontjával [a mezőgazdasági tevékenység keretmeghatározása] összhangban a tagállamok által a nemzeti és regionális partnerségi terveikben meghatározottak szerint;

b) a meg nem felelés a rendelet 1a. cikkének 4a. pontjában meghatározott mezőgazdasági üzemhez [fogalommeghatározások – mezőgazdasági üzem] vagy egyéb, a kedvezményezett irányítása alá tartozó és ugyanazon tagállam területén található területekhez kapcsolódik.

Ha azonban a meg nem felelés erdőterületeket érint, az (5) bekezdésben említett szankciók nem alkalmazhatók, ha az érintett területre vonatkozóan nem igényeltek támogatást.

(5) A tagállamok közigazgatási szankciórendszert hoznak létre a (4) bekezdésben említett azon kedvezményezettekre vonatkozóan, akik az adott naptári évben bármikor nem felelnek meg a felelősségteljes gazdaságvezetés követelményeinek.

A szankciók az e rendelet 5. cikke (1) bekezdésének a)–f), valamint o) és p) pontjában felsorolt intézkedések szerinti kifizetések teljes összegének csökkentéséből vagy kizárásából állnak, amennyiben azok az érintett kedvezményezettnek a meg nem felelés megállapításának naptári évében benyújtott vagy benyújtandó támogatási kérelmek tekintetében a helyi mezőgazdasági termékekre nyújtott vagy nyújtandó támogatásra vonatkoznak.

A szankciókat az abban a naptári évben nyújtott vagy nyújtandó kifizetések alapján kell kiszámítani, amelyben a meg nem felelés történt. Amennyiben azonban nem lehet meghatározni azt a naptári évet, amelyben a meg nem felelés történt, a

csökkentéseket vagy a kizárásokat az abban a naptári évben nyújtott vagy nyújtandó kifizetések alapján kell kiszámítani, amelyben a meg nem felelést megállapították.

E szankciók kiszámításakor figyelembe kell venni az érintett meg nem felelésnek a (3) bekezdésben említett súlyosság, mérték, tartós vagy ismétlődő jelleg és szándékosság kategóriák szerinti értékelését és besorolását. Az e XX rendelet I. mellékletének A. és B. részében felsorolt jogi aktusokat végrehajtó nemzeti jogszabályok alapján a mezőgazdasági termelő vagy más kedvezményezett ugyanazon cselekménye vagy mulasztása miatt kiszabott szankciót figyelembe kell venni az első albekezdésben említett szankciók összegének kiszámításakor.

A szankció alkalmazása következtében csökkentett kiadásokat jogszerűnek és szabályszerűnek kell tekinteni. A csökkentés általános szabályként a kifizetések teljes összegének 3 %-a. Szándékos meg nem felelés esetén a csökkentés mértéke az említett kifizetések összegének legalább 15 %-a.

A tagállamok előírják, hogy nem szabható ki közigazgatási szankció, ha:

a) a meg nem felelés oka vis maior vagy rendkívüli körülmény;

b) a meg nem felelés valamely közigazgatási szerv utasításának tudható be.

Or. en

Módosítás 1084
Stefan Köhler, Lena Düpont

Rendeletre irányuló javaslat
3 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

3a. cikk

Felelősségteljes gazdaságvezetési ellenőrző rendszer

(1) A tagállamok a nemzeti és regionális partnerségi tervekről szóló rendelet 58. cikkében [A tagállamok feladatai] említett ellenőrzések részeként ellenőrzik, hogy a kedvezményezettek megfelelnek-e az e rendelet 3. cikkében említett, felelősségteljes gazdaságvezetésre vonatkozó követelményeknek.

Amennyiben az első albekezdésben említett támogatásra jogosult, a 20. (új) cikkben [Integrált igazgatási és kontrollrendszer] említett földrajzi térinformatikai kérelemben bejelentett terület nem haladja meg a 10 hektárt, a kedvezményezettek mentesülnek az e cikk szerinti ellenőrzések és szankciók alól.

Amennyiben támogatási kérelem vagy kifizetési kérelem helyszíni ellenőrzéséhez kiválasztásra került egy kedvezményezett, a tagállamok a lehetőségekhez mérten és a kapcsolódó kockázatokat figyelembe véve nem választhatják ki az említett kedvezményezettet az adott évre vonatkozó későbbi ellenőrzéshez és ellenőrzési mintához, kivéve, ha a körülmények az Unió pénzügyi érdekeinek hatékony védelme érdekében egynél több helyszíni ellenőrzést tesznek szükségessé. E rendelkezés nem járhat az ellenőrzések szintjének csökkenésével.

(2) A tagállamok felhasználják ellenőrzési és végrehajtási rendszereiket az éghajlat és a környezetvédelem, a közegészségügy, a növényegészségügy és az állatjólét területén annak biztosítása érdekében, hogy a támogatás kedvezményezettjei megfeleljenek az első bekezdésben meghatározott követelményeknek.

(3) Az irányító hatóságot vagy a kifizető ügynökséget adott esetben évente legalább egyszer értesíteni kell a meg nem felelés eseteiről, amennyiben a (2) bekezdésben említett alkalmazandó ellenőrzési és végrehajtási rendszerek keretében e

tekintetben végrehajtható határozatokat hoztak. Az értesítésnek tartalmaznia kell az érintett meg nem felelés értékelését és besorolását a súlyosság, a mérték, a tartósság vagy az ismétlődés és a szándékosság szerinti kategóriákban.

(4) Az (5) bekezdésben említett közigazgatási szankciók csak az ezen XX rendelet 3. cikkében [felelősségteljes gazdaságvezetés] említett, a felelősségteljes gazdaságvezetésre vonatkozó követelményeknek való meg nem felelés esetén alkalmazandók, amennyiben a meg nem felelés az érintett kedvezményezettnek közvetlenül felróható cselekmény vagy mulasztás eredménye, és ha az alábbi feltételek egyike vagy mindkettő teljesül:

a) a meg nem felelés a kedvezményezett mezőgazdasági tevékenységéhez kapcsolódik, a tagállamok által az 1b. (új) cikk 2. pontjával [a mezőgazdasági tevékenység keretmeghatározása] összhangban a tagállamok által a nemzeti és regionális partnerségi terveikben meghatározottak szerint;

b) a meg nem felelés a rendelet 1a. cikkének 4a. pontjában meghatározott mezőgazdasági üzemhez [fogalommeghatározások – mezőgazdasági üzem] vagy egyéb, a kedvezményezett irányítása alá tartozó és ugyanazon tagállam területén található területekhez kapcsolódik.

Ha azonban a meg nem felelés erdőterületeket érint, az (5) bekezdésben említett szankciók nem alkalmazhatók, ha az érintett területre vonatkozóan nem igényeltek támogatást.

(5) A tagállamok közigazgatási szankciórendszert hoznak létre a (4) bekezdésben említett azon kedvezményezettekre vonatkozóan, akik az adott naptári évben bármikor nem felelnek meg a felelősségteljes gazdaságvezetés követelményeinek.

A szankciók az e rendelet 5. cikke (1)

bekezdésének a)–f), valamint o) és p) pontjában felsorolt intézkedések szerinti kifizetések teljes összegének csökkentéséből vagy kizárásából állnak, amennyiben azok az érintett kedvezményezettnek a meg nem felelés megállapításának naptári évében benyújtott vagy benyújtandó támogatási kérelmek tekintetében a helyi mezőgazdasági termékekre nyújtott vagy nyújtandó támogatásra vonatkoznak.

A szankciók összegét az azon naptári évben nyújtott vagy nyújtandó kifizetések alapján kell kiszámítani, amelyben a meg nem felelés történt. Amennyiben azonban nem lehet megállapítani, hogy a meg nem felelésre mely naptári évben került sor, a csökkentéseket vagy kizárásokat az azon naptári évben nyújtott vagy nyújtandó kifizetések alapján kell kiszámítani, amelyben a meg nem felelés megállapítására sor került.

E szankciók kiszámításakor figyelembe kell venni az érintett meg nem felelésnek a (3) bekezdésben említett súlyosság, mérték, tartós vagy ismétlődő jelleg és szándékosság kategóriák szerinti értékelését és besorolását. Az e XX rendelet I. mellékletének A. és B. részében felsorolt jogi aktusokat végrehajtó nemzeti jogszabályok alapján a mezőgazdasági termelő vagy más kedvezményezett ugyanazon cselekménye vagy mulasztása miatt kiszabott szankciót figyelembe kell venni az első albekezdésben említett szankciók összegének kiszámításakor.

A szankció alkalmazása következtében csökkentett kiadásokat jogszerűnek és szabályszerűnek kell tekinteni. A csökkentés általános szabályként a kifizetések teljes összegének 3 %-a. Szándékos meg nem felelés esetén a csökkentés mértéke az említett kifizetések összegének legalább 15 %-a.

A tagállamok előírják, hogy nem szabható ki közigazgatási szankció, ha:

a) a meg nem felelés oka vis maior vagy

rendkívüli körülmény;

b) a meg nem felelés valamely közigazgatási szerv utasításának tudható be.

Or. en

Indokolás

(korábbi nemzeti és regionális partnerségi terv 62. cikk (1)–(5) bekezdés; nyelvi helyesbítések hozzáadva; a „szociális és foglalkoztatási jogszabályok, az alkalmazandó munkaügyi normák” törlése)

Módosítás 1085
Luke Ming Flanagan, Konstantinos Arvanitis, Sebastian Everding, Arash Saeidi
a The Left képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
3 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	3a. cikk
	Felelősségteljes gazdaságvezetési ellenőrző rendszer
	(1) A tagállamok a nemzeti és regionális partnerségi tervekről szóló rendelet 58. cikkében [A tagállamok feladatai] említett ellenőrzések részeként ellenőrzik, hogy a kedvezményezettek megfelelnek-e az e rendelet 3. cikkében említett, felelősségteljes gazdaságvezetésre vonatkozó követelményeknek;
	Amennyiben támogatási kérelem vagy kifizetési kérelem helyszíni ellenőrzéséhez kiválasztásra került egy kedvezményezett, a tagállamok a lehetőségekhez mérten és a kapcsolódó kockázatokat figyelembe véve nem választhatják ki az említett kedvezményezettet az adott évre vonatkozó későbbi ellenőrzéshez és ellenőrzési mintához, kivéve, ha a körülmények az Unió pénzügyi érdekeinek hatékony védelme érdekében egynél több helyszíni ellenőrzést tesznek szükségessé. Ez a rendelkezés nem csökkenti az ellenőrzések

szintjét;

(2) A tagállamok felhasználják ellenőrzési és végrehajtási rendszereiket az éghajlat és a környezetvédelem, a közegészségügy, a növényegészségügy és az állatjólét, a szociális és foglalkoztatási jogszabályok, valamint az alkalmazandó munkaügyi normák területén annak biztosítása érdekében, hogy a támogatás kedvezményezettjei megfeleljenek az első bekezdésben meghatározott követelményeknek.

(3) Az irányító hatóságot vagy a kifizető ügynökséget adott esetben évente legalább egyszer értesíteni kell a meg nem felelés eseteiről, amennyiben a (2) bekezdésben említett alkalmazandó ellenőrzési és végrehajtási rendszerek keretében e tekintetben végrehajtható határozatokat hoztak. Az értesítés tartalmazza az érintett meg nem felelés súlyosságának, mértékének, tartós vagy ismétlődő jellegének és szándékosságának az értékelését és osztályozását.

(4) Az (5) bekezdésben említett közigazgatási szankciók csak az e rendelet 3. cikkében [felelősségteljes gazdaságvezetés] említett, a felelősségteljes gazdaságvezetésre vonatkozó követelményeknek való meg nem felelés esetén alkalmazandók, amennyiben a meg nem felelés az érintett kedvezményezettnek közvetlenül felróható cselekmény vagy mulasztás eredménye, és ha az alábbi feltételek egyike vagy mindkettő teljesül:

a) a meg nem felelés a kedvezményezett mezőgazdasági tevékenységéhez kapcsolódik, a tagállamok által az 1b. (új) cikk 2. pontjával [a mezőgazdasági tevékenység keretmeghatározása] összhangban a tagállamok által a nemzeti és regionális partnerségi terveikben meghatározottak szerint;

b) a meg nem felelés a rendelet 1a. cikkének 4a. pontjában meghatározott mezőgazdasági üzemhez [fogalommeghatározások –

mezőgazdasági üzem] vagy egyéb, a kedvezményezett irányítása alá tartozó és ugyanazon tagállam területén található területekhez kapcsolódik.

Ha azonban a meg nem felelés erdőterületeket érint, az (5) bekezdésben említett szankciók nem alkalmazhatók, ha az érintett területre vonatkozóan nem igényeltek támogatást.

(5) A tagállamok közigazgatási szankciórendszert hoznak létre a (4) bekezdésben említett azon kedvezményezettekre vonatkozóan, akik az adott naptári évben bármikor nem felelnek meg a felelősségteljes gazdaságvezetés követelményeinek. A KAP-rendelet I. mellékletének B. részében felsorolt, jogszabályban foglalt gazdálkodási követelmények megsértéséből eredő közigazgatási szankciók végrehajtása során a tagállamok konzultálnak a mezőgazdasági ágazatban a munkáltatókat és a munkavállalókat képviselő illetékes nemzeti szociális partnerekkel. A tagállamok teljes mértékben tiszteletben tartják e partnerek autonómiáját, valamint a kollektív szerződésekről való tárgyaláshoz és azok megkötéséhez való jogukat.

A szankciók a nemzeti és regionális partnerségi tervekről szóló rendelet 35. cikke (1) bekezdésének a)–f), valamint o) és p) pontjában felsorolt intézkedések szerinti kifizetések teljes összegének csökkentéséből vagy kizárásából állnak, amennyiben azok az érintett kedvezményezettnek a meg nem felelés megállapításának naptári évében benyújtott vagy benyújtandó támogatási kérelmek tekintetében a helyi mezőgazdasági termékekre nyújtott vagy nyújtandó támogatásra vonatkoznak. A szankciók összegét az azon naptári évben nyújtott vagy nyújtandó kifizetések alapján kell kiszámítani, amelyben a meg nem felelés történt. Amennyiben azonban nem lehet megállapítani, hogy a meg nem

felelésre mely naptári évben került sor, a csökkentéseket vagy kizárásokat az azon naptári évben nyújtott vagy nyújtandó kifizetések alapján kell kiszámítani, amelyben a meg nem felelés megállapításra került.

E szankciók összegének kiszámításához a (3) bekezdésben említett értékeléssel összhangban figyelembe kell venni a megállapított meg nem felelés súlyosságát, mértékét, tartós vagy ismétlődő jellegét és szándékosságát.

A szankció alkalmazása következtében csökkentett kiadásokat jogszerűnek és szabályszerűnek kell tekinteni. A csökkentés általános szabályként a kifizetések teljes összegének 3 %-a. Szándékos meg nem felelés esetén a csökkentés mértéke az említett kifizetések összegének legalább 15 %-a.

A tagállamok előírják, hogy nem szabható ki közigazgatási szankció, ha:

a) A meg nem felelés oka vis maior vagy rendkívüli körülmények; b) A meg nem felelés oka egy hatóság utasítása.

Or. en

Módosítás 1086
Elsi Katainen, Asger Christensen, Ciaran Mullooly

Rendeletre irányuló javaslat
3 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	3a. cikk
	Felelősségteljes gazdaságvezetési ellenőrző rendszer
	(1) A tagállamok a nemzeti és regionális partnerségi tervekről szóló rendelet 58. cikkében [A tagállamok feladatai] említett ellenőrzések részeként ellenőrzik, hogy a kedvezményezettek megfelelnek-e az e rendelet 3. cikkében említett

felelősségteljes gazdaságvezetés követelményeinek. Amennyiben az első albekezdésben említett támogatásra jogosult, az (új) 20j. cikkben [IIER] említett földrajzi térinformatikai kérelemben bejelentett terület nem haladja meg a 10 hektárt, a kedvezményezettek mentesülnek az e cikk szerinti ellenőrzések és szankciók alól. Amennyiben támogatási kérelem vagy kifizetési kérelem helyszíni ellenőrzéséhez kiválasztásra került egy kedvezményezett, a tagállamok a lehetőségekhez mérten és a kapcsolódó kockázatokat figyelembe véve nem választhatják ki az említett kedvezményezettet az adott évre vonatkozó későbbi ellenőrzéshez és ellenőrzési mintához, kivéve, ha a körülmények az Unió pénzügyi érdekeinek hatékony védelme érdekében egynél több helyszíni ellenőrzést tesznek szükségessé. E rendelkezés nem járhat az ellenőrzések szintjének csökkenésével.

(2) A tagállamok felhasználhatják ellenőrzési és végrehajtási rendszereiket az éghajlat és a környezetvédelem, a közegészségügy, a növényegészségügy és az állatjólét, a szociális és foglalkoztatási jogszabályok, valamint az alkalmazandó munkaügyi normák területén annak biztosítása érdekében, hogy a támogatás kedvezményezettjei megfeleljenek az első bekezdésben meghatározott követelményeknek.

(3) Az irányító hatóságot vagy a kifizető ügynökséget adott esetben évente legalább egyszer értesíteni kell a meg nem felelés eseteiről, amennyiben a (2) bekezdésben említett alkalmazandó ellenőrzési és végrehajtási rendszerek keretében e tekintetben végrehajtható határozatokat hoztak. Az értesítés tartalmazza az érintett meg nem felelés súlyosságának, mértékének, tartós vagy ismétlődő jellegének és szándékosságának az értékelését és osztályozását.

(4) Az (5) bekezdésben említett közigazgatási szankciók csak az e rendelet

3. cikkében [felelősségteljes gazdaságvezetés] említett, a felelősségteljes gazdaságvezetésre vonatkozó követelményeknek való meg nem felelés esetén alkalmazandók, amennyiben a meg nem felelés az érintett kedvezményezettnek közvetlenül felróható cselekmény vagy mulasztás eredménye, és ha az alábbi feltételek egyike vagy mindkettő teljesül:

a) a meg nem felelés a kedvezményezett mezőgazdasági tevékenységéhez kapcsolódik, a tagállamok által az 1b. (új) cikk 2. pontjával [a mezőgazdasági tevékenység keretmeghatározása] összhangban a tagállamok által a nemzeti és regionális partnerségi terveikben meghatározottak szerint;

b) a meg nem felelés a rendelet 1a. cikkének 4a. pontjában meghatározott mezőgazdasági üzemhez [fogalommeghatározások – mezőgazdasági üzem] vagy egyéb, a kedvezményezett irányítása alá tartozó és ugyanazon tagállam területén található területekhez kapcsolódik.

Ha azonban a meg nem felelés erdőterületeket érint, az (5) bekezdésben említett szankciók nem alkalmazhatók, ha az érintett területre vonatkozóan nem igényeltek támogatást.

(5) A tagállamok közigazgatási szankciórendszert hoznak létre a (4) bekezdésben említett azon kedvezményezettekre vonatkozóan, akik az adott naptári évben bármikor nem felelnek meg a felelősségteljes gazdaságvezetés követelményeinek.

A szankciók magukban foglalják a rendelet 5. cikke (1) bekezdésének a)–f), valamint o) és p) pontjában felsorolt intézkedések szerinti kifizetések teljes összegének csökkentését vagy kizárását – amennyiben azok helyi mezőgazdasági termékekre vonatkoznak – a kedvezményezett által a meg nem felelés megállapításának naptári évében benyújtott vagy benyújtandó támogatási

kérelmek tekintetében az érintett kedvezményezettnek nyújtott vagy nyújtandó támogatásokból. A szankciókat a meg nem felelés megállapításának naptári évében nyújtott vagy nyújtandó kifizetések alapján kell kiszámítani.

E szankciók kiszámításához a (3) bekezdésben említett értékeléssel összhangban figyelembe kell venni a megállapított meg nem felelés súlyosságát, mértékét, valamint tartós vagy ismétlődő jellegét. Az e XX rendelet I. mellékletének A. és B. részében felsorolt jogi aktusokat végrehajtó nemzeti jogszabályok alapján a mezőgazdasági termelő vagy más kedvezményezett ugyanazon cselekménye vagy mulasztása miatt kiszabott szankciót figyelembe kell venni az első albekezdésben említett szankciók összegének kiszámításakor.

A szankció alkalmazása következtében csökkentett kiadásokat jogszerűnek és szabályszerűnek kell tekinteni. A csökkentés általános szabályként a kifizetések teljes összegének 1 %-a. Szándékos meg nem felelés esetén a csökkentés mértéke az említett kifizetések összegének legalább 7 %-a. A tagállamok előírják, hogy nem szabható ki közigazgatási szankció, ha:

a) a meg nem felelés oka vis maior vagy rendkívüli körülmény;

b) a meg nem felelés valamely közigazgatási szerv utasításának tudható be.

c) a meg nem felelés a tagállam által meghatározott csekély mértékű meg nem felelés.

Or. en

Indokolás

A (2) bekezdésben a „felhasználják” helyett a „felhasználhatják” alakot kell használni.

Az (5) bekezdés második albekezdésében az utolsó mondatot törölni kell.

Az (5) bekezdés harmadik albekezdésében az „és szándékosan” szövegrész elhagyása.

Az (5) bekezdés negyedik albekezdésében a „3%”-ot „1%”, a „15%”-ot „7%” váltja fel.

Az (5) bekezdés ötödik albekezdésében a szöveg a c) ponttal egészül ki.

Módosítás 1087
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi

Rendeletre irányuló javaslat
3 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	3a. cikk
	Felelősségteljes gazdaságvezetési ellenőrző rendszer (korábbi a nemzeti és regionális partnerségi tervekről szóló rendelet 62. cikkének (1)–(5) bekezdése)
	(1) A tagállamok a nemzeti és regionális partnerségi tervekről szóló rendelet 58. cikkében [A tagállamok feladatai] említett ellenőrzések részeként ellenőrzik, hogy a kedvezményezettek megfelelnek-e az e rendelet 3. cikkében említett, felelősségteljes gazdaságvezetésre vonatkozó követelményeknek.
	Amennyiben támogatási kérelem vagy kifizetési kérelem helyszíni ellenőrzéséhez kiválasztásra került egy kedvezményezett, a tagállamok a lehetőségekhez mérten és a kapcsolódó kockázatokat figyelembe véve nem választhatják ki az említett kedvezményezettet az adott évre vonatkozó későbbi ellenőrzéshez és ellenőrzési mintához, kivéve, ha a körülmények az Unió pénzügyi érdekeinek hatékony védelme érdekében egynél több helyszíni ellenőrzést tesznek szükségessé. E rendelkezés nem járhat az ellenőrzések szintjének csökkenésével.
	(2) A tagállamok felhasználják ellenőrzési és végrehajtási rendszereiket az éghajlat és a környezetvédelem, a közegészségügy, a növényegészségügy és az állatjólét, a szociális és foglalkoztatási jogszabályok, valamint az alkalmazandó munkaügyi normák területén annak biztosítása érdekében, hogy a támogatás

kedvezményezettjei megfeleljenek az első bekezdésben meghatározott követelményeknek.

(3) Az irányító hatóságot vagy a kifizető ügynökséget adott esetben évente legalább egyszer értesíteni kell a meg nem felelés eseteiről, amennyiben a (2) bekezdésben említett alkalmazandó ellenőrzési és végrehajtási rendszerek keretében e tekintetben végrehajtható határozatokat hoztak. Az értesítés tartalmazza az érintett meg nem felelés súlyosságának, mértékének, tartós vagy ismétlődő jellegének és szándékosságának az értékelését és osztályozását.

(4) Az (5) bekezdésben említett közigazgatási szankciók csak az e rendelet 3. cikkében [felelősségteljes gazdaságvezetés] említett, a felelősségteljes gazdaságvezetésre vonatkozó követelményeknek való meg nem felelés esetén alkalmazandók, amennyiben a meg nem felelés az érintett kedvezményezettnek közvetlenül felróható cselekmény vagy mulasztás eredménye, és ha az alábbi feltételek egyike vagy mindkettő teljesül:

a) a meg nem felelés a kedvezményezett mezőgazdasági tevékenységéhez kapcsolódik, a tagállamok által az 1b. (új) cikk 2. pontjával [a mezőgazdasági tevékenység keretmeghatározása] összhangban a tagállamok által a nemzeti és regionális partnerségi terveikben meghatározottak szerint;

b) a meg nem felelés a rendelet 1a. cikkének 4a. pontjában meghatározott mezőgazdasági üzemhez [fogalommeghatározások – mezőgazdasági üzem] vagy egyéb, a kedvezményezett irányítása alá tartozó és ugyanazon tagállam területén található területekhez kapcsolódik. Ha azonban a meg nem felelés erdőterületeket érint, az (5) bekezdésben említett szankciók nem alkalmazhatók, ha az érintett területre vonatkozóan nem igényeltek támogatást.

(5) A tagállamok közigazgatási szankciórendszert hoznak létre a (4) bekezdésben említett azon kedvezményezettekre vonatkozóan, akik az adott naptári évben bármikor nem felelnek meg a felelősségteljes gazdaságvezetés követelményeinek.

A szankciók magukban foglalják a rendelet 5. cikke (1) bekezdésének a)–f), valamint o) és p) pontjában felsorolt intézkedések szerinti kifizetések teljes összegének csökkentését vagy kizárását – amennyiben azok helyi mezőgazdasági termékekre vonatkoznak – a kedvezményezett által a meg nem felelés megállapításának naptári évében benyújtott vagy benyújtandó támogatási kérelmek tekintetében az érintett kedvezményezettnek nyújtott vagy nyújtandó támogatásokból. A szankciók összegét az azon naptári évben nyújtott vagy nyújtandó kifizetések alapján kell kiszámítani, amelyben a meg nem felelés történt. Amennyiben azonban nem lehet megállapítani, hogy a meg nem felelésre mely naptári évben került sor, a csökkentéseket vagy kizárásokat az azon naptári évben nyújtott vagy nyújtandó kifizetések alapján kell kiszámítani, amelyben a meg nem felelés megállapításra került.

E szankciók összegének kiszámításához a (3) bekezdésben említett értékeléssel összhangban figyelembe kell venni a megállapított meg nem felelés súlyosságát, mértékét, tartós vagy ismétlődő jellegét és szándékosságát. Az e XX rendelet I. mellékletének A. és B. részében felsorolt jogi aktusokat végrehajtó nemzeti jogszabályok alapján a mezőgazdasági termelő vagy más kedvezményezett ugyanazon cselekménye vagy mulasztása miatt kiszabott szankciót figyelembe kell venni az első albekezdésben említett szankciók összegének kiszámításakor.

A szankció alkalmazása következtében csökkentett kiadásokat jogszerűnek és szabályszerűnek kell tekinteni. A

csökkentés általános szabályként a kifizetések teljes összegének 3 %-a. Szándékos meg nem felelés esetén a csökkentés mértéke az említett kifizetések összegének legalább 15 %-a. A tagállamok előírják, hogy nem szabható ki közigazgatási szankció, ha:

a) a meg nem felelés oka vis maior;

b) a meg nem felelés valamely közigazgatási szerv utasításának tudható be.

Or. en

Indokolás

A nemzeti és regionális partnerségi tervekről szóló rendelet korábbi 61. cikkének (1)–(5) bekezdése, megegyezés született ennek áthelyezésről. Módosítások az áthelyezett szöveghez képest: (1) bekezdés – az alábbiak törlése: „Amennyiben az első albekezdésben említett támogatásra jogosult, az (új) 20j. cikkben [IIER] említett földrajzi térinformatikai kérelemben bejelentett terület nem haladja meg a 10 hektárt, a kedvezményezettek mentesülnek az e cikk szerinti ellenőrzések és szankciók alól.”; az (5) bekezdés b) pontja: a „vagy kivételes körülmények” szavak törlése.

Módosítás 1088
Ivan David

Rendeletre irányuló javaslat
3 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	3a. cikk
	Az ellenőrzési rendszerre vonatkozó feltételrendszer és a közös halászati politika
	(1) A tagállamok ellenőrzik, hogy a kedvezményezettek megfelelnek-e az e rendelet 3. cikkében említett feltételrendszer követelményeinek. A tagállamok felhasználják a már meglévő kontrollrendszerüket a feltételrendszer követelményeinek való megfelelés ellenőrzésére.
	(4) Az (5) bekezdésben említett közigazgatási szankciók csak akkor

alkalmazandók az e rendelet 3. cikkében említett feltételrendszer követelményeinek gondatlanságból vagy szándékosan elkövetett, vétkes meg nem felelésre, ha a meg nem felelés az érintett kedvezményezettnek közvetlenül felróható cselekmény vagy mulasztás eredménye, és ha az alábbi feltételek egyike vagy mindegyike teljesül:

a) a meg nem felelés a kedvezményezettnek a tagállamok nemzeti és regionális partnerségi terveiben a 4. cikk 21. pontjának a) alpontjával [a mezőgazdasági tevékenység keretmeghatározása] összhangban meghatározott mezőgazdasági tevékenységéhez kapcsolódik;

b) a meg nem felelés a 4. cikk (15) bekezdésében [fogalommeghatározások – mezőgazdasági üzem] meghatározott mezőgazdasági üzemet vagy a kedvezményezett által kezelt, ugyanazon tagállam területén található egyéb területeket érinti.

Ha azonban a meg nem felelés erdőterületeket érint, az (5) bekezdésben említett szankciók nem alkalmazhatók, ha az érintett területre vonatkozóan nem igényeltek támogatást.

(5) A tagállamok közigazgatási szankciórendszert hoznak létre a (4) bekezdésben említett azon kedvezményezettekre vonatkozóan, akik az adott naptári évben bármikor nem felelnek meg a felelősségteljes gazdaságvezetés követelményeinek.

A szankciók magukban foglalják az e rendelet 35. cikke (1) bekezdésének a)–f), valamint o) és p) pontjában felsorolt intézkedések szerinti kifizetések teljes összegének csökkentését vagy kizárását – amennyiben azok helyi mezőgazdasági termékekre vonatkoznak – a kedvezményezett által a meg nem felelés megállapításának naptári évében benyújtott vagy benyújtandó támogatási kérelmek tekintetében az érintett kedvezményezettnek nyújtott vagy

nyújtandó támogatásokból. A szankciók összegét az azon naptári évben nyújtott vagy nyújtandó kifizetések alapján kell kiszámítani, amelyben a meg nem felelés történt. Amennyiben azonban nem lehet megállapítani, hogy a meg nem felelésre mely naptári évben került sor, a csökkentéseket vagy kizárásokat az azon naptári évben nyújtott vagy nyújtandó kifizetések alapján kell kiszámítani, amelyben a meg nem felelés megállapításra került.

E szankciók összegének kiszámításához a (3) bekezdésben említett értékeléssel összhangban figyelembe kell venni a megállapított meg nem felelés súlyosságát, mértékét, tartós vagy ismétlődő jellegét és szándékosságát. Az e rendelet I. mellékletének A. és B. részében felsorolt jogi aktusokat végrehajtó nemzeti jogszabályok alapján a mezőgazdasági termelő vagy más kedvezményezett ugyanazon cselekménye vagy mulasztása miatt kiszabott szankciót figyelembe kell venni az első albekezdésben említett szankciók összegének kiszámításakor.

A szankció alkalmazása következtében csökkentett kiadásokat jogszerűnek és szabályszerűnek kell tekinteni. A csökkentés általános szabályként a kifizetések teljes összegének 3 %-a. Gondatlanságból vagy szándékos meg nem felelés esetén a csökkentés az említett kifizetések összegének 5 %-ára növelhető. Amennyiben a meg nem felelés jelentéktelen, nem kell közigazgatási szankciót alkalmazni.

A tagállamok előírják, hogy nem szabható ki közigazgatási szankció, ha:

a) a meg nem felelés oka vis maior vagy rendkívüli körülmény;

b) a meg nem felelés valamely közigazgatási szerv utasításának tudható be.

5a. Ettől eltérve, a területmegfigyelő rendszeren keresztül végzett ellenőrzések esetében a meg nem felelésnek az

alkalmazott terület kiigazítását, nem pedig szankciót kell maga után vonnia.

5b. A tagállamoknak igazgatási és ellenőrzési rendszereikbe bele kell foglalniuk annak lehetőségét, hogy a támogatási kérelmeket és a kifizetési kérelmeket benyújtásukat követően a támogatás igénybevételéhez való jog sérelme nélkül helyesbítsék, feltéve, hogy a helyesbítendő elemeket vagy mulasztásokat az illetékes hatóság által elismert módon, jóhiszeműen hajtották végre, és a helyesbítésre vagy azt megelőzően kerül sor, hogy a kérelmezőt tájékoztatták volna a helyszíni ellenőrzésre való kiválasztásáról, vagy azt megelőzően, hogy az illetékes hatóság meghozta volna a kérelemre vonatkozó határozatát.

5c. A tagállamok korai előrejelző mechanizmust hoznak létre, amely a meg nem felelés egyedi eseteire alkalmazandó.

Or. en

Indokolás

(former NRP Art. 62(1)to(5))

Justification:

The Commission proposal includes a requirement to decentralise the control of cross-compliance (paying agencies with long-standing experience in the CAP would no longer be responsible for checking compliance and instead would become the responsibility of authorities responsible for the environment, climate, public health, animal welfare and general issues). This is unacceptable as it would lead to an increase in the number of control authorities, administrative complexity and, as a result, uncertainty for beneficiaries regarding the number of controls at farm level. The current centralised control system should be maintained for reasons of simplicity and homogeneity.

The system of payment reduction should remain proportionate, legally clear and take into account the nature and severity of non-compliance.

With the introduction of satellite controls, intentional non-compliance is almost impossible. There should be a maximum 5% reduction for negligent non-compliance (3% in the case of the first instance of non-compliance). In cases where non-compliance is insignificant, it should be possible that no penalty is applied. Any payment reduction should be based on the relevant holding / unit of production rather than all holdings over which a natural or legal person has control.

In the interest of proportionality of the sanctioning system, there must be a system across the EU that allows an applicant to amend their CAP application without penalty ('early warning'/'right to make a mistake'). This helps to address unintentional errors and supports a proportionate sanctioning system.

Módosítás 1089
Herbert Dorfmann

Rendeletre irányuló javaslat
3 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	3a. cikk
	Felelősségteljes gazdaságvezetési ellenőrző rendszer
	A tagállamok a nemzeti és regionális partnerségi tervekről szóló rendelet 58. cikkében [A tagállamok feladatai] említett ellenőrzések részeként ellenőrzik, hogy a kedvezményezettek megfelelnek-e az e rendelet 3. cikkében említett, felelősségteljes gazdaságvezetésre vonatkozó követelményeknek. Amennyiben az első albekezdésben említett támogatásra jogosult terület – az új 20j. cikkben [IIER] említett földrajzi térinformatikai kérelemben bejelentettek szerint – nem haladja meg a 10 hektárt, illetve a teljes egészében vagy túlnyomórészt az […] cikk alapján kijelölt hegyvidéki területeken található gazdaságok esetében a 20 hektárt, a kedvezményezettek mentesülnek az e cikk szerinti ellenőrzések és szankciók alól.* ***Azokat a mezőgazdasági parcellákat, amelyek területét, határait és földhasználati kategóriáját az illetékes közigazgatási hatóság ellenőrizte, hitelesítette vagy hivatalosan tanúsította, az e rendelet szerinti valamennyi beavatkozás tekintetében elismertnek kell tekinteni. Az ilyen parcellák esetében nincs szükség további adminisztratív ellenőrzésekre, szántóföldi ellenőrzésekre, mérésekre vagy vizsgálatokra a terület, a határok vagy a földhasználati kategória

tekintetében. Valamennyi illetékes hatóságnak és kifizető ügynökségnek fel kell használnia a hitelesített információkat, és nem kérheti újra ugyanezeket az információkat a kedvezményezettektől. A tanúsított parcellaadatok nem módosíthatók, csökkenthetők vagy sorolhatók át kizárólag automatizált nyomonkövetési rendszerek, távérzékelési technológiák, mesterségesintelligencia-eszközök vagy algoritmusalapú értékelések alapján. Amennyiben eltérések merülnek fel a hivatalosan tanúsított parcellaadatok és az automatizált nyomonkövetési rendszerekből származó információk között, a hivatalosan tanúsított adatok az irányadók, kivéve, ha az illetékes hatóság által végzett későbbi helyszíni ellenőrzés eltérő helyzetet állapít meg. A helyszíni ellenőrzések eredményei elsőbbséget élveznek az automatizált nyomonkövetési rendszerek, távérzékelési technológiák vagy mesterségesintelligencia-eszközök által generált megállapításokkal szemben.

Amennyiben támogatási kérelem vagy kifizetési kérelem helyszíni ellenőrzéséhez kiválasztásra került egy kedvezményezett, a tagállamok a lehetőségekhez mérten és a kapcsolódó kockázatokat figyelembe véve nem választhatják ki az említett kedvezményezettet az adott évre vonatkozó későbbi ellenőrzéshez és ellenőrzési mintához, kivéve, ha a körülmények az Unió pénzügyi érdekeinek hatékony védelme érdekében egynél több helyszíni ellenőrzést tesznek szükségessé. E rendelkezés nem járhat az ellenőrzések szintjének csökkenésével.

Amennyiben a meg nem felelés csekély mértékű, nem szándékos és nem jár a közérdek súlyos sérelmével, a tagállamok a közigazgatási szankciók kiszabása előtt figyelmeztető és korrekciós mechanizmust alkalmaznak. A kedvezményezettek számára lehetőséget kell biztosítani arra, hogy a támogatás csökkentése vagy a támogatásból való kizárás alkalmazása előtt észszerű határidőn belül orvosolják a

szabálytalanságot.

2. A tagállamok felhasználják ellenőrzési és végrehajtási rendszereiket az éghajlat és a környezetvédelem, a közegészségügy, a növényegészségügy és az állatjólét, a szociális és foglalkoztatási jogszabályok, valamint az alkalmazandó munkaügyi normák területén annak biztosítása érdekében, hogy a támogatás kedvezményezettjei megfeleljenek az első bekezdésben meghatározott követelményeknek.

3. Az irányító hatóságot vagy a kifizető ügynökséget adott esetben évente legalább egyszer értesíteni kell a meg nem felelés eseteiről, amennyiben a (2) bekezdésben említett alkalmazandó ellenőrzési és végrehajtási rendszerek keretében e tekintetben végrehajtható határozatokat hoztak. Az értesítés tartalmazza az érintett meg nem felelés súlyosságának, mértékének, tartós vagy ismétlődő jellegének és szándékosságának az értékelését és osztályozását.

Amennyiben az e rendelet szerinti valamely követelménynek való megfelelést egy illetékes hatóság az uniós, nemzeti vagy regionális jog alapján már ellenőrizte, ugyanezt a követelményt a kifizető ügynökség vagy az irányító hatóság nem vetheti alá további ellenőrzéseknek. Az ilyen ellenőrzés eredményét KAP-ellenőrzések céljára el kell fogadni, kivéve, ha objektív bizonyíték van csalásra, lényeges hibára vagy a körülmények jelentős megváltozására. A mesterséges intelligencia és a távérzékelési rendszerek támogathatják az ellenőrzéseket, de nem írhatják felül a hivatalosan tanúsított adatokat vagy a helyszíni vizsgálatokat.

Or. en

Módosítás 1090

Paulo do Nascimento Cabral, Sérgio Humberto, Ana Miguel Pedro, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho

Rendeletre irányuló javaslat
3 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	3a cikk
	Felelősségteljes gazdaságvezetési ellenőrző rendszer
	1. A tagállamok az 58. cikkben [A tagállamok feladatai] említett ellenőrzések részeként ellenőrzik a kedvezményezettek megfelelését az e rendelet 3. cikkében foglalt felelősségteljes gazdaságvezetési követelményeknek.
	A tagállamok a feltételesség tekintetében már meglévő ellenőrzési rendszerüket használják fel a felelősségteljes gazdaságvezetési követelményeknek való megfelelés ellenőrzésére. Amennyiben az első albekezdésben említett támogatásra jogosult, a 20j. (új) cikkben [integrált igazgatási és kontrollrendszer] említett földrajzi térinformatikai kérelemben bejelentett terület nem haladja meg a 10 hektárt, a kedvezményezettek mentesülnek az e cikk szerinti ellenőrzések és szankciók alól.
	Amennyiben támogatási kérelem vagy kifizetési kérelem helyszíni ellenőrzéséhez kiválasztásra került egy kedvezményezett, a tagállamok a lehetőségekhez mérten és a kapcsolódó kockázatokat figyelembe véve nem választhatják ki az említett kedvezményezettet az adott évre vonatkozó későbbi ellenőrzéshez vagy ellenőrzési mintához, kivéve, ha a körülmények az Unió pénzügyi érdekeinek hatékony védelme érdekében egynél több helyszíni ellenőrzést tesznek szükségessé.
	Ez a rendelkezés nem csökkenti az ellenőrzések szintjét.
	(2) Az közigazgatási szankciók csak a(z) XX rendelet 3. cikkében [felelősségteljes

gazdaságvezetés] említett, a felelősségteljes gazdaságvezetésre vonatkozó követelményeknek való gondatlanságból vagy szándékosan elkövetett, vétkes meg nem felelés esetén alkalmazandók, amennyiben a meg nem felelés az érintett kedvezményezettnek közvetlenül felróható cselekmény vagy mulasztás eredménye, és ha az alábbi feltételek egyike vagy mindkettő teljesül:

a) a meg nem felelés a kedvezményezett mezőgazdasági tevékenységéhez kapcsolódik, a tagállamok által az 1b. (új) cikk 2. pontjával [a mezőgazdasági tevékenység meghatározása] összhangban a tagállamok által a nemzeti és regionális partnerségi terveikben meghatározottak szerint;

b) a meg nem felelés az 1a. cikkének 4a. pontjában meghatározott mezőgazdasági üzemhez [a mezőgazdasági üzem meghatározása] vagy egyéb, a kedvezményezett irányítása alá tartozó és ugyanazon tagállam területén található területekhez kapcsolódik.

Or. pt

Módosítás 1091
Alexander Bernhuber

Rendeletre irányuló javaslat
3 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	3a. cikk
	3a. cikk (új) – Felelősségteljes gazdaságvezetési ellenőrző rendszer
	E szankciók összegének kiszámításához a (3) bekezdésben említett értékeléssel összhangban figyelembe kell venni a megállapított meg nem felelés súlyosságát, mértékét, tartós vagy ismétlődő jellegét és szándékosságát. Az e XX rendelet I. mellékletének A. és B. részében felsorolt

jogi aktusokat végrehajtó nemzeti jogszabályok alapján a mezőgazdasági termelő vagy más kedvezményezett ugyanazon cselekménye vagy mulasztása miatt kiszabott szankciót figyelembe lehet venni az első albekezdésben említett szankciók összegének kiszámításakor.

Or. en

Indokolás

A nemzeti és regionális partnerségi tervekről szóló rendelet korábbi 62. cikkének (1)–(5) bekezdése, megegyezés született ennek áthelyezésről.

Módosítások az áthelyezett szöveghez képest: A 62. cikk (5) bekezdése harmadik albekezdésének utolsó mondatában a „kell” szó helyébe a „lehet” szó lép.

Módosítás 1092
Bert-Jan Ruissen

Rendeletre irányuló javaslat
3 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	3a. cikk
	Felelősségteljes gazdaságvezetési ellenőrző rendszer
	[...]
	(4) Az (5) bekezdésben említett közigazgatási szankciók csak akkor alkalmazandók a(z) XX rendelet [KAP, felelősségteljes gazdaságvezetés] 3. cikkében említett felelősségteljes gazdálkodási követelményeknek való, akár gondatlanságból, akár szándékosan elkövetett, vétkes meg nem felelésre, ha a meg nem felelés az érintett kedvezményezettnek közvetlenül felróható cselekmény vagy mulasztás eredménye, és ha az alábbi feltételek egyike vagy mindkettő teljesül:

Or. en

Indokolás

A kifizetéscsökkentési rendszernek arányosnak és jogilag egyértelműnek kell maradnia, és figyelembe kell vennie a meg nem felelés jellegét és súlyosságát. Ez a cikk a nemzeti és regionális partnerségi tervekről szóló rendeletből került át (62. cikk), a „vétkes” és az „akár gondatlanságból, akár szándékosan elkövetett” szavak beillesztésével.

Módosítás 1093
Jessika van Leeuwen, Sander Smit

Rendeletre irányuló javaslat
3 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	3a. cikk
	Felelősségteljes gazdaságvezetési ellenőrző rendszer
	(4) Az (5) bekezdésben említett közigazgatási szankciók csak az XX rendelet 3. cikkében [KAP, felelősségteljes gazdaságvezetés] említett, a felelősségteljes gazdaságvezetésre vonatkozó követelményeknek való, akár szándékosan, akár gondatlanságból elkövetett meg nem felelés esetén alkalmazandók, amennyiben a meg nem felelés az érintett kedvezményezettnek felróható cselekmény vagy mulasztás eredménye, és ha az alábbi feltételek egyike vagy mindkettő teljesül:

Or. en

Indokolás

(a nemzeti és regionális partnerségi tervről szóló rendelet korábbi 62. cikke az alábbiakkal egészítette ki a szöveget: akár szándékosan, akár gondatlanságból

Módosítás 1094
Claudiu-Richard Târziu

Rendeletre irányuló javaslat
3 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	3a. cikk
	3a. cikk (új) (a nemzeti és regionális partnerségi tervről szóló rendelet korábbi 62. cikkének (1)–(5) bekezdése) Felelősségteljes gazdaságvezetési ellenőrző rendszer
	(5) A tagállamok létrehozzák a (4) bekezdésben említett kedvezményezettekre alkalmazandó közigazgatási szankciók rendszerét, amely arányos, átlátható, és a jogsértés súlyosságán, szándékosságán és ismétlődésén alapul, elsőbbséget biztosítva a korrekciós intézkedéseknek és a tanácsadási intézkedéseknek kisebb vagy első alkalommal előforduló meg nem felelés esetén.

Or. en

Indokolás

To ensure that farm stewardship is a proportionate, flexible and practical manner, while respecting the principle of subsidiarity and reducting unnecessary administrative burdens for farmers. The amendments stregthen Member States` ability to adapt environmental and social requirements to national and regional conditions, avoid duplication with existing legislation, and provide appropiate simplifications for small and medium-sized farms without compromising the objectives of the Common Agricultural Policy. The amendments reinforce the principales of subsidiarity, proportionality and simplification by allowing Member States to tailor protective practices to national and regional conditions while reducing unnecesary administrative burdens and duplication of controls. They ensure that environmental objectives are achived without imposing additional obligations beyound existing legislation, safeguard farmers` competitiveness and productivity and recognise equivalent environmental certification schemes where deliver comparable outcomes. The amendments strengthen subsidiarity by giving Member States greater flexibility to respond to exceptional circumstances affecting agricultural production and to adapt implementation to national conditions. It aim to ensure that the farm stewardship control system is based on proportionality, simplification and legal certainty.

Módosítás 1095
Carlo Fidanza, Waldemar Buda

Rendeletre irányuló javaslat
3 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	3a. cikk
	Felelősségteljes gazdaságvezetési ellenőrző rendszer
	Amennyiben az első albekezdésben említett támogatásra jogosult, a 70. cikkben [IIER] említett földrajzi térinformatikai kérelemben bejelentett terület nem haladja meg a 10 hektárt, a kedvezményezettek mentesülnek az e cikk szerinti ellenőrzések és szankciók alól, az I. melléklet B. részében meghatározott követelmények kivételével.

Or. en

Indokolás

(a nemzeti és regionális partnerségi tervről szóló rendelet korábbi 62. cikkének (1)–(5) bekezdése)

KIEGÉSZÍTÉS: „az I. melléklet B. részében meghatározott követelmények kivételével."

Fontos fenntartani és biztosítani a szociális feltételességnek való megfelelést valamennyi gazdaság esetében, beleértve a 10 hektárnál kisebb gazdaságokat is, amelyek az európai gazdaságok többségét teszik ki, mivel a szociális feltételesség olyan etikai norma, amelyet a gazdaság méretétől függetlenül tiszteletben kell tartani.

Módosítás 1096
Willemien Koning

Rendeletre irányuló javaslat
3 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	3a. cikk
	A tagállamok a meg nem felelés egyedi eseteire alkalmazandó korai előrejelző mechanizmust hoznak létre, amely lehetővé teszi a kedvezményezett számára, hogy meghatározott határidőn belül közigazgatási szankció alkalmazása nélkül orvosolja a meg nem felelést vagy módosítsa a támogatási kérelmet.

Indokolás

A nemzeti és regionális partnerségi tervről szóló rendelet korábbi 62. cikkének kiegészítése, megegyezés született ennek áthelyezésről. Ez a rendelkezés megfelel a KAP-rendelet 3a. cikke új (5a) bekezdésének, az áthelyezéseket tartalmazó munkadokumentumban foglaltak szerint. Annak a kérelmezőnek, aki őszinte hibát követ el, először lehetőséget kell biztosítani arra, hogy azt kijavítsa. A jelenlegi KAP keretében már létezik egy korai előrejelző rendszer, amely bizonyította hasznosságát; ennek fenntartása megkülönbözteti a hibákat a visszaélésektől, és az arányos végrehajtási rendszer, valamint a 2027 utáni KAP egyszerűsítési menetrendjének központi eleme.

Módosítás 1097
Barry Cowen, Asger Christensen, Charles Goerens, Benoit Cassart, Christine Singer, Elsi Katainen, Jérémy Decerle

Rendeletre irányuló javaslat
3 b cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	3b. cikk
	Mentességek vis maior és rendkívüli körülmények fennállása esetén
	(1) A KAP alkalmazásában vis maior és rendkívüli körülmények különösen a következő esetekben ismerhetők el: a) a gazdaságot súlyosan érintő súlyos természeti katasztrófa vagy súlyos meteorológiai esemény; b) a gazdaságban található állattartó épületek véletlenszerű megsemmisülése; c) járványos állatbetegség, növénybetegség kitörése vagy a kedvezményezett állatállományának vagy terményeinek egy részét vagy egészét érintő növénykárosító jelenléte; d) a gazdaság egészének vagy nagy részének kisajátítása, amennyiben a kisajátítást a kérelem benyújtásának napján nem lehetett előre látni; e) a kedvezményezett halála; f) a kedvezményezett tartós munkaképtelensége.
	(2) Amennyiben egy, az (1) bekezdés a) pontjában említettek szerinti súlyos természeti katasztrófa vagy súlyos

meteorológiai esemény egy jól meghatározható területet sújt jelentős mértékben, az érintett tagállam az egész szóban forgó területet az adott katasztrófa vagy esemény által jelentős mértékben érintettnek tekintheti.

Or. en

Módosítás 1098
Thomas Waitz

Rendeletre irányuló javaslat
3 b cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	3b. cikk
	Felelősségteljes gazdaságvezetési ellenőrző rendszer
	(1) A tagállamok a nemzeti és regionális partnerségi tervekről szóló rendelet 58. cikkében [A tagállamok feladatai] említett ellenőrzések részeként ellenőrzik, hogy a kedvezményezettek megfelelnek-e az e rendelet 3. cikkében említett, felelősségteljes gazdaságvezetésre vonatkozó követelményeknek.
	Amennyiben támogatási kérelem vagy kifizetési kérelem helyszíni ellenőrzéséhez kiválasztásra került egy kedvezményezett, a tagállamok a lehetőségekhez mérten és a kapcsolódó kockázatokat figyelembe véve nem választhatják ki az említett kedvezményezettet az adott évre vonatkozó későbbi ellenőrzéshez és ellenőrzési mintához, kivéve, ha a körülmények az Unió pénzügyi érdekeinek hatékony védelme érdekében egynél több helyszíni ellenőrzést tesznek szükségessé. E rendelkezés nem járhat az ellenőrzések szintjének csökkenésével.
	(2) (...)
	(3a. cikk (új) (nemzeti és regionális partnerségi tervről szóló rendelet korábbi

62. cikkének (1)–(5) bekezdése)

Or. en

(Az 1. pont második albekezdése törölve)

Módosítás 1099
Willemien Koning

Rendeletre irányuló javaslat
3 b cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	3b. cikk
	A szankció alkalmazása következtében csökkentett kiadásokat jogszerűnek és szabályszerűnek kell tekinteni. A csökkentés általános szabályként a kifizetések teljes összegének 3 %-a. Gondatlanságból való meg nem felelés esetén a csökkentés az említett kifizetések összegének legfeljebb 5 %-ára növelhető. A szándékos meg nem felelés kellően indokolt eseteiben a csökkentésnek arányosnak kell lennie a meg nem felelés jellegével, súlyosságával, mértékével és időtartamával, és meghaladhatja az 5%-ot. A támogatáscsökkentéseket azon mezőgazdasági üzem vagy termelési egység szintjén kell alkalmazni, ahol a meg nem felelés történt.

Or. en

Indokolás

Former NRP Article 62(5), agreed to be transferred. Amendments compared to the transferred text: "intentional non-compliance, the reduction shall be at least 15 %" replaced by a proportionate regime distinguishing repeated negligent non-compliance (maximum 5 %) from duly substantiated intentional non-compliance (proportionate, may exceed 5 %); addition of the final sentence confining reductions to the holding or production unit concerned. This provision corresponds to Article 3a(5), fourth subparagraph, of the CAP Regulation as set out in the working document incorporating the transfers.

Módosítás 1100

Jessika van Leeuwen, Sander Smit, Céline Imart

Rendeletre irányuló javaslat
3 b cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	3b. cikk
	Felelősségteljes gazdaságvezetési ellenőrző rendszer
	(5) bekezdés (4) albekezdés
	A szankció alkalmazása következtében csökkentett kiadásokat jogszerűnek és szabályszerűnek kell tekinteni. A csökkentés általános szabályként a kifizetések teljes összegének 3 %-ára korlátozódik. Szándékos vagy gondatlan meg nem felelés esetén ez a százalékos arány a kifizetések összegének legfeljebb 5 %-ára növelhető. Amennyiben a meg nem felelés csekély mértékű, nem szabható ki közigazgatási szankció.

Or. en

Indokolás

(a nemzeti és regionális partnerségi tervről szóló rendelet korábbi 62. cikkének kiegészítése az alábbiakkal: „korlátozódik”, „vagy gondatlan”, „ez a százalékos arány... legfeljebb 5 %-ára növelhető”, „Amennyiben a meg nem felelés csekély mértékű, nem szabható ki közigazgatási szankció”

Módosítás 1101
Bert-Jan Ruissen

Rendeletre irányuló javaslat
3 b cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	3b. cikk
	Felelősségteljes gazdaságvezetési ellenőrző rendszer
	[...]
	5.4. szakasz: A szankció alkalmazása következtében csökkentett kiadásokat

jogszerűnek és szabályszerűnek kell tekinteni. A csökkentés általános szabályként a kifizetések teljes összegének 3 %-a. Gondatlan vagy szándékos meg nem felelés esetén a csökkentés az említett kifizetések összegének 5 %-ára növelhető. Amennyiben a meg nem felelés jelentéktelen, nem kell közigazgatási szankciót alkalmazni.

Or. en

Indokolás

A műholdas ellenőrzések bevezetésével a szándékos meg nem felelés gyakorlatilag lehetetlen. Gondatlanságból eredő meg nem felelés esetén legfeljebb 5%-os (első meg nem felelés esetén 3%-os) csökkentést kell alkalmazni. A 62.5. cikk átkerül a nemzeti és regionális partnerségi tervről szóló rendeletből az alábbi változtatásokkal: „gondatlan vagy" és „5%-ra növelhető", és „Amennyiben a meg nem felelés jelentéktelen, nem kell közigazgatási szankciót alkalmazni".

Módosítás 1102
Alexander Bernhuber

Rendeletre irányuló javaslat
3 b cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	3b. cikk
	3a. cikk (új) – Felelősségteljes gazdaságvezetési ellenőrző rendszerek
	(2) A tagállamok felhasználhatják ellenőrzési és végrehajtási rendszereiket az éghajlat és a környezetvédelem, a közegészségügy, a növényegészségügy és az állatjólét, a szociális és foglalkoztatási jogszabályok, valamint az alkalmazandó munkaügyi normák területén annak biztosítása érdekében, hogy a támogatás kedvezményezettjei megfeleljenek az első bekezdésben meghatározott követelményeknek.

Or. en

Indokolás

A nemzeti és regionális partnerségi tervekről szóló rendelet korábbi 62. cikkének (1)–(5) bekezdése, megegyezés született ennek áthelyezésről.

Módosítások az áthelyezett szöveghez képest: A 62. cikk (2) bekezdésének első mondatában a „felhasználják” szó helyébe a „felhasználhatják” szó lép.

Módosítás 1103
Carlo Fidanza, Waldemar Buda

Rendeletre irányuló javaslat
3 b cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	3b. cikk
	Felelősségteljes gazdaságvezetési ellenőrző rendszer
	E szankciók összegének kiszámításához a (3) bekezdésben említett értékeléssel összhangban figyelembe kell venni a megállapított meg nem felelés súlyosságát, mértékét, tartós vagy ismétlődő jellegét és szándékosságát.

Or. en

Indokolás

(former NRP Art. 62(1)to(5))

DELETION: "A penalty imposed pursuant to the national legislation implementing the legal acts listed in Annex I, parts A and B, to this Regulation XX for the same act or omission of a farmer or other beneficiary shall be taken into account in the calculation of penalties referred to in the first subparagraph. "

Article 3a.5 - Farm Stewardship Control System (formerly Article 62.5 of the Single Fund Regulation) requires that, when calculating the penalty for a specific violation, national penalties for that same violation must also be taken into account. This is a vague provision, unclear as to whether it should be taken into account as a mitigating or aggravating factor, and each country may interpret it differently.

Módosítás 1104
Willemien Koning

Rendeletre irányuló javaslat
3 c cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	3c. cikk
	A tagállamok előírják, hogy nem szabható ki közigazgatási szankció, ha:
	a) a meg nem felelés oka vis maior vagy rendkívüli körülmény;
	b) a meg nem felelés valamely közigazgatási szerv utasításának tudható be;
	c) a meg nem felelés csekély jelentőségű, tekintettel annak súlyosságára, mértékére és tartósságára.

Or. en

Indokolás

A nemzeti és regionális partnerségi tervekről szóló rendelet korábbi 62. cikkének (5) bekezdése, megegyezés született ennek áthelyezésről. Módosítás az áthelyezett szöveghez képest: a szöveg c) ponttal való kiegészítése. Ez a rendelkezés megfelel a KAP-rendelet 3a. cikke (5) bekezdése ötödik albekezdésének, az átcsoportosításokat tartalmazó munkadokumentumban foglaltak szerint. Az arányosság elvével összhangban a csekély jelentőségű megállapítások nem vonhatnak maguk után automatikusan pénzügyi szankciókat; ha ezt az indokot hozzáadjuk a mentességek meglévő listájához, az koherenssé teszi a végrehajtási rendszert.

Módosítás 1105
Bert-Jan Ruissen

Rendeletre irányuló javaslat
3 c cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	3c. cikk
	Felelősségteljes gazdaságvezetési ellenőrző rendszer
	(5a) bekezdés (új). A tagállamok korai előrejelző mechanizmust hoznak létre, amely a meg nem felelés egyedi eseteire alkalmazandó.

Or. en

Indokolás

A nemzeti és regionális partnerségi tervekről szóló rendelet korábbi 62. cikkének kiegészítése. Úgy véljük, hogy uniós szintű rendszerre van szükség, amely lehetővé teszi a kérelmező számára, hogy szankció nélkül megváltoztassa KAP-kérelmét („korai előrejelzés”/„hibához való jog”). Ez segít a nem szándékos hibák kezelésében, és támogatja az arányos szankciórendszert.

Módosítás 1106
Jessika van Leeuwen, Sander Smit, Céline Imart

Rendeletre irányuló javaslat
3 c cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	3c. cikk
	Felelősségteljes gazdaságvezetési ellenőrző rendszer
	(5) új
	A tagállamok korai előrejelző mechanizmust hoznak létre a meg nem felelés egyedi eseteire.

Or. en

Indokolás

(A nemzeti és regionális partnerségi tervekről szóló rendelet korábbi 62. cikke) új kiegészítés

Módosítás 1107
Emma Wiesner, Barry Cowen, Christine Singer, Asger Christensen

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Kiemelt környezetvédelmi ***és*** éghajlat-politikai területek	Kiemelt környezetvédelmi**,** éghajlat-politikai ***és állategészségügyi és állatjóléti*** területek

Or. en

Módosítás 1108
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Kiemelt környezetvédelmi és éghajlat-politikai területek	Kiemelt környezetvédelmi és éghajlat-politikai ***és állatjóléti*** területek

Or. en

Módosítás 1109
Thomas Waitz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Kiemelt környezetvédelmi és éghajlat-politikai területek	Kiemelt környezetvédelmi***, biodiverzitási*** és éghajlat-politikai területek

Or. en

Módosítás 1110
Maria Noichl

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Kiemelt környezetvédelmi ***és*** éghajlat-politikai területek	Kiemelt környezetvédelmi**,** éghajlat-politikai ***és állatjóléti*** területek

Or. de

Módosítás 1111
Luke Ming Flanagan, Konstantinos Arvanitis, Sebastian Everding, Arash Saeidi

a The Left képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A tagállamok ***legalább a következő kiemelt környezetvédelmi és éghajlat-politikai területeken*** támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek és más kedvezményezetteknek:	A tagállamok ***mérséklési és alkalmazkodási stratégiákat dolgoznak ki, és megfelelő*** támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek és más kedvezményezetteknek ***a legalább a következő környezetvédelmi és éghajlat-politikai prioritási területek mindegyikén azonosított kihívások kezeléséhez***: ***a KAP-kiadások legalább 40 %-át e célkitűzések elérésére kell elkülöníteni:***

Or. en

Indokolás

A megfelelő elkülönített költségvetés elengedhetetlen a környezetvédelmi célkitűzések eléréséhez.

Módosítás 1112
Waldemar Buda

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A tagállamok legalább a következő kiemelt környezetvédelmi és éghajlat-politikai területeken támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek és más kedvezményezetteknek:	A tagállamok legalább a következő kiemelt környezetvédelmi és éghajlat-politikai területeken támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek és más kedvezményezetteknek***, megőrizve ugyanakkor a mezőgazdasági földterületek termelési kapacitását, és kellően figyelembe véve a mezőgazdasági üzemek gazdasági életképességét és versenyképességét***:

Or. en

Módosítás 1113
Thomas Waitz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A tagállamok ***legalább a következő kiemelt környezetvédelmi és éghajlat-politikai területeken*** támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek és más kedvezményezetteknek:	A tagállamok támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek és más kedvezményezetteknek***, többek között azáltal, hogy gazdasági ösztönzőket biztosítanak a következő, a bolygónk tűrőképességének határain belül működő, fenntartható élelmiszerrendszerekhez hozzájáruló környezetvédelmi és éghajlat-politikai prioritási területeken***:

Or. en

Módosítás 1114
Barry Cowen, Asger Christensen, Emma Wiesner, Michal Wiezik, Charles Goerens, Benoit Cassart, Christine Singer, Elsi Katainen, Jérémy Decerle

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A tagállamok ***legalább a következő kiemelt környezetvédelmi és éghajlat-politikai területeken*** támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek és más kedvezményezetteknek:	A tagállamok ***– többek között gazdasági ösztönzők révén –*** támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek és más kedvezményezetteknek ***legalább a következő, kiemelt, a fenntartható élelmiszerrendszerekhez hozzájáruló környezetvédelmi és éghajlat-politikai prioritási területeken***:

Or. en

Indokolás

Alapvető fontosságú, hogy az éghajlat-politikai és környezetvédelmi intézkedéseket megfelelő pénzügyi ösztönzőkkel és támogatással lássák el.

Módosítás 1115
Luis-Vicențiu Lazarus

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A tagállamok ***legalább a következő kiemelt környezetvédelmi és éghajlat-politikai területeken*** támogatást ***nyújtanak*** a mezőgazdasági termelőknek ***és más kedvezményezetteknek:***	A ***nitráttöbblet miatt vízszennyezés által érintett területekkel rendelkező*** tagállamok támogatást ***nyújthatnak*** a mezőgazdasági termelőknek ***az állattartási rendszerek extenzifikációjához, valamint más megoldásokhoz, beleértve a kollektív/együttműködésen alapuló megközelítéseket is.***

Or. en

Módosítás 1116
Arno Bausemer

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A tagállamok ***legalább*** a következő kiemelt környezetvédelmi és éghajlat-politikai ***területeken támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek és más kedvezményezetteknek***:	A tagállamok ***önkéntes, ösztönzőkön alapuló támogatást nyújthatnak a mezőgazdasági termelőknek és más kedvezményezetteknek*** a következő kiemelt környezetvédelmi és éghajlat-politikai ***prioritási területek közül egy vagy több területen, a nemzeti igényeknek és prioritásoknak megfelelően***:

Or. en

Indokolás

A tagállamoknak kellő rugalmasságot kell fenntartaniuk ahhoz, hogy a környezetvédelmi beavatkozásokat sajátos mezőgazdasági struktúráiknak, éghajlati viszonyaiknak és nemzeti prioritásaiknak megfelelően alakítsák ki. Az önkéntes és ösztönzőkön alapuló megközelítések hatékonyabban biztosítják a mezőgazdasági termelők szerepvállalását és felelősségvállalását.

Módosítás 1117

Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A tagállamok legalább a következő kiemelt környezetvédelmi ***és*** éghajlat-politikai területeken támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek és más kedvezményezetteknek:	A tagállamok legalább a következő kiemelt környezetvédelmi***,*** éghajlat-politikai ***és állatjóléti*** területeken támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek és más kedvezményezetteknek***, és gazdasági ösztönzőket bocsátanak rendelkezésükre***:

Or. en

Módosítás 1118
Maria Noichl

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A tagállamok legalább a következő kiemelt környezetvédelmi ***és*** éghajlat-politikai területeken támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek és más kedvezményezetteknek:	A tagállamok legalább a következő kiemelt környezetvédelmi***,*** éghajlat-politikai ***és állatjóléti*** területeken támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek és más kedvezményezetteknek***, és gazdasági ösztönzőket biztosítanak számukra***:

Or. de

Módosítás 1119
Pekka Toveri

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A tagállamok ***legalább*** a következő kiemelt környezetvédelmi és éghajlat-politikai ***területeken*** támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek és más kedvezményezetteknek***:***	A tagállamok a következő***, a tagállam által meghatározott*** kiemelt környezetvédelmi és éghajlat-politikai ***területek alapján*** támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek és ***támogatást nyújthatnak***

más kedvezményezetteknek**.**

Or. en

Módosítás 1120
Emma Wiesner, Barry Cowen, Christine Singer, Asger Christensen

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A tagállamok legalább a következő kiemelt környezetvédelmi ***és*** éghajlat-politikai területeken ***támogatást nyújtanak*** a mezőgazdasági termelőknek és más kedvezményezetteknek:	A tagállamok legalább a következő kiemelt környezetvédelmi**,** éghajlat-politikai ***és állat-egészségügyi és állatjóléti*** területeken ***gazdasági ösztönzőket biztosítanak*** a mezőgazdasági termelőknek és más kedvezményezetteknek:

Or. en

Módosítás 1121
Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A tagállamok ***legalább*** a következő kiemelt környezetvédelmi és éghajlat-politikai területeken támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek és más kedvezményezetteknek:	A tagállamok a következő***, a tagállamok által meghatározott*** kiemelt környezetvédelmi és éghajlat-politikai területeken támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek és ***támogatást nyújthatnak*** más kedvezményezetteknek:

Or. en

Módosítás 1122
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Marie Dauchy, Mireia Borrás Pabón

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A tagállamok ***legalább a következő kiemelt környezetvédelmi és éghajlat-politikai területeken*** támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek ***és más kedvezményezetteknek***:	A tagállamok **– *a mezőgazdasági üzem élelmiszer-termelési funkciójára összpontosítva* –** támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek ***a következő egy vagy több kiemelt területen***:

Or. fr

Módosítás 1123
Krzysztof Hetman

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A tagállamok ***legalább a következő kiemelt*** környezetvédelmi és éghajlat-politikai területeken támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek és más kedvezményezetteknek:	A tagállamok ***a tagállamok által kiválasztott releváns*** környezetvédelmi és éghajlat-politikai ***prioritási*** területeken támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek és más kedvezményezetteknek:

Or. en

Indokolás

It is necessary to ensure flexibility for Member States in selecting priority environmental and climate areas to be supported under the future CAP—the decision on which areas should receive support will depend, among other things, on national needs and challenges, EC recommendations, and the availability of funds. Therefore, the Member State should have flexibility in this regard and the ability to limit the number of areas (by selecting the appropriate ones) to which support will be directed. Support should apply to priority areas identified in Article 4, selected by Member States, rather than all priorities.

Módosítás 1124
Marta Wcisło

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A tagállamok ***legalább a következő kiemelt*** környezetvédelmi és éghajlat-politikai	A tagállamok ***a tagállamok által kiválasztott releváns*** környezetvédelmi és

területeken támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek és más kedvezményezetteknek:	éghajlat-politikai ***prioritási*** területeken támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek és más kedvezményezetteknek:

Or. en

Indokolás

A tagállamoknak elegendő rugalmasságot kell fenntartaniuk ahhoz, hogy azonosítsák a jövőbeli KAP keretében támogatandó releváns környezetvédelmi és éghajlat-politikai prioritásokat, figyelembe véve a nemzeti szükségleteket és kihívásokat, a Bizottság ajánlásait és a rendelkezésre álló finanszírozást. A támogatást ezért a tagállamok által a 4. cikk alapján kiválasztott releváns kiemelt területekre kell irányítani, ahelyett, hogy azt automatikusan valamennyi prioritásra alkalmaznák.

Módosítás 1125
Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Juan Ignacio Zoido Álvarez

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodás és a vízgazdálkodás rezilienciája;	a) az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodás és a vízgazdálkodás rezilienciája***, beleértve a fenntartható öntözés támogatását, a vízinfrastruktúra korszerűsítését, a víz újrafelhasználását, tárolását, a digitalizálást és a vízhatékonyságot az Európai Regionális Fejlesztési Alapból, a Kohéziós Alapból és az Európai Versenyképességi Alapból finanszírozott európai vízügyi infrastruktúra-terv révén***;

Or. es

Indokolás

A vízhiánnyal küzdő területeken a víz nem opcionális beruházás, hanem a mezőgazdasági termelés, az élelmezésbiztonság és a vidéki élet fenntartásának alapvető feltétele. A KAP-nak kifejezetten el kell ismernie, hogy finanszírozni kell a fenntartható öntözést, az újrafelhasználást, a tárolást, a digitalizációt és a vízhatékonyságot.

Módosítás 1126

Luke Ming Flanagan, Konstantinos Arvanitis, Sebastian Everding, Anja Hazekamp, Arash Saeidi
a The Left képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodás ***és a vízgazdálkodás rezilienciája***;	a) az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodás ***a fenntarthatóbb gazdálkodási gyakorlatokra való igazságos átállás ösztönzése révén, beleértve a talaj termékenységének fenntartását a tápanyagok a mezőgazdasági üzemben történő újrahasznosítása, valamint a beporzók és a hasznos rovarok élőhelyeinek létrehozása révén***; ***valamint olyan földhasználati gyakorlatokkal, mint az agrárerdészeti rendszerek, a hüvelyes növények használata és a vetésforgók;***

Or. en

Módosítás 1127
Krzysztof Hetman

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodás és a vízgazdálkodás rezilienciája;	a) az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodás és a vízgazdálkodás rezilienciája***, beleértve a vízmegtartó infrastruktúra fejlesztését, az aszálymegfigyelési rendszereket és a gazdaságok vízmegtartó képességét növelő intézkedéseket***;

Or. pl

Módosítás 1128
Eric Sargiacomo, Claire Fita, Chloé Ridel

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodás és a vízgazdálkodás rezilienciája;	a) az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodás és a vízgazdálkodás rezilienciája***, különös tekintettel a mediterrán éghajlati övezetekre, a tűzveszélynek kitett területekre és a sajátos éghajlati sebezhetőségekkel rendelkező területekre***;

Or. en

Módosítás 1129
Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Cristina Maestre, Eric Sargiacomo, Stefano Bonaccini, Claire Fita, Marko Vešligaj, Elena Sancho Murillo, Maria Noichl, Camilla Laureti, Heléne Fritzon

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodás és a vízgazdálkodás rezilienciája;	a) az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodás és a vízgazdálkodás rezilienciája***, beleértve a vízminőség védelmét és a vízkészletek fenntartható használatát***;

Or. en

Módosítás 1130
Sakis Arnaoutoglou

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – α pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodás és a vízgazdálkodás rezilienciája;	a) az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodás és a vízgazdálkodás rezilienciája***, beleértve a fenntartható vízkészlet-gazdálkodásra irányuló intézkedéseket***;

Or. el

Módosítás 1131
Bert-Jan Ruissen

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodás és a vízgazdálkodás rezilienciája;	a) az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodás és a vízgazdálkodás rezilienciája***, többek között hatékony öntözési és tápanyagpótlási rendszerek révén***;

Or. en

Módosítás 1132
Thomas Waitz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodás és a vízgazdálkodás rezilienciája;	a) az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodás és a vízgazdálkodás rezilienciája***, beleértve a vízhiány és a vízstressz kezelését***;

Or. en

Módosítás 1133
Georgiana Teodorescu

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodás és a vízgazdálkodás	a) az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodás és a vízgazdálkodás rezilienciája***, beleértve a másodlagos***

rezilienciája;	***öntözési infrastruktúrát is***;

Or. en

Módosítás 1134
Claudiu-Richard Târziu

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodás és a vízgazdálkodás rezilienciája;	a) az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodás és a vízgazdálkodás rezilienciája ***és fenntartható vízgazdálkodás***;

Or. en

Indokolás

A módosítások célja annak biztosítása, hogy a környezetvédelmi és éghajlat-politikai célkitűzéseket az élelmezésbiztonság, a mezőgazdasági üzemek versenyképessége és a gazdasági fenntarthatóság mellett kiegyensúlyozott módon valósítsák meg. Megerősítik a szubszidiaritás és a technológiasemlegesség elvét azáltal, hogy lehetővé teszik a tagállamok számára, hogy olyan beavatkozásokat dolgozzanak ki, amelyek tükrözik a nemzeti és regionális körülményeket, miközben hatékony környezetvédelmi eredményeket hoznak.

Módosítás 1135
Luke Ming Flanagan, Konstantinos Arvanitis, Sebastian Everding, Anja Hazekamp, Arash Saeidi
a The Left képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – a a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	aa) fenntartható vízhasználat a talajvízszint csökkenése, a mezőgazdasági szennyezés, az eutrofizáció és a szennyezett lefolyás elleni védelem érdekében, többek között takarónövényzet használata révén, valamint talajvédő művelés a talaj nedvességmegtartásának növelése érdekében, továbbá a

talajszerkezet és a szerves tartalom javítása révén a talaj hosszabb ideig tartó vízellátottsága érdekében.

Or. en

Módosítás 1136
Arash Saeidi, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) az éghajlatváltozás mérséklése, beleértve a szén-dioxid-eltávolítást és a gazdaságon belüli megújulóenergia-termelést, többek között a biogáztermelést is;	b) az éghajlatváltozás mérséklése, beleértve a szén-dioxid-eltávolítást és a gazdaságon belüli megújulóenergia-termelést, többek között a biogáztermelést is***, a kizárólag mezőgazdasági melléktermékekre és maradékanyagokra támaszkodó kis- és közepes méretű, nem ipari mezőgazdasági létesítményekben, feltéve, hogy az érintett termelés fenntartja a mezőgazdasági földterület elsődleges célját, azaz az élelmiszer-termelést, és feltéve, hogy nem ássa alá az említett élelmiszer-termelési funkciót vagy az állatjólétet, nem fokozza az állattenyésztés intenzitását azáltal, hogy ösztönzi az állatállomány sűrűségének növelését vagy a zárt térben történő tartást***;

Or. fr

Módosítás 1137
Thomas Waitz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) az éghajlatváltozás mérséklése, beleértve a szén-dioxid-eltávolítást ***és*** a	b) az éghajlatváltozás mérséklése, beleértve ***az üvegházhatásúgáz-kibocsátás***

gazdaságon belüli megújulóenergia-termelést, ***többek között a biogáztermelést is***;	***csökkentését és*** a szén-dioxid-eltávolítást***, valamint*** a gazdaságon belüli ***fenntartható*** megújulóenergia-termelést, ***beleértve a fenntartható rövid ellátási láncokat vagy a közösségi biogáz-termelést is, élelmiszer-energia kompromisszumok nélkül, előnyben részesítve az élelmiszer-hulladékból, állati hulladékból és melléktermékekből származó alapanyagokat, és megfelelve a nitrátirányelvnek (91/676/EGK) és a víz-keretirányelvnek (2000/60/EK), és nem ásva alá az állatjólétet***;

Or. en

Módosítás 1138
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Arash Saeidi

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) az éghajlatváltozás mérséklése, beleértve a szén-dioxid-eltávolítást és a gazdaságon belüli megújulóenergia-termelést***, többek között a biogáztermelést is***;	b) az éghajlatváltozás mérséklése, beleértve ***az agroökológiai és alacsony alapanyag-felhasználású gyakorlatokra való átállást, az emberi élelmiszer és a helyi forrásból származó takarmány előállítását szolgáló fehérjetermelés diverzifikálását,*** a szén-dioxid-eltávolítást és a gazdaságon belüli***, bizonyítottan fenntartható*** megújulóenergia-termelést;

Or. en

Módosítás 1139
Luke Ming Flanagan, Konstantinos Arvanitis, Sebastian Everding, Arash Saeidi
a The Left képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) az éghajlatváltozás mérséklése,	b) az éghajlatváltozás mérséklése,

beleértve a szén-dioxid-eltávolítást és a ***gazdaságon*** belüli ***megújulóenergia-termelést, többek között a biogáztermelést is***;	beleértve a szén-dioxid-eltávolítást és a ***gazdálkodási műveletek energiahatékonyságának előmozdítását a gazdaságokon*** belüli ***megújulóenergia-termeléssel összefüggésben, amely tiszteletben tartja mind a lépcsőzetes felhasználás elvét, mind a közelség elvét***;

Or. en

Módosítás 1140
Paulo do Nascimento Cabral, Ana Miguel Pedro, Sérgio Humberto, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho

Rendeletre irányuló javaslat
4.º cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) az éghajlatváltozás mérséklése, ***beleértve a szén-dioxid-eltávolítást*** és a gazdaságon belüli ***megújulóenergia-termelést***, többek között a ***biogáztermelést is***;	b) az éghajlatváltozás mérséklése, ***például a szén-dioxid-eltávolítás*** és a gazdaságon belüli ***megújulóenergia-termelés***, többek között a ***biogáz, például biometán termelése, és agrovoltaikus energiatermelés***;

Or. pt

Módosítás 1141
Michal Wiezik

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) az éghajlatváltozás mérséklése, beleértve a szén-dioxid-eltávolítást és a gazdaságon belüli megújulóenergia-termelést, többek között ***a*** biogáztermelést ***is***;	b) az éghajlatváltozás mérséklése, beleértve a szén-dioxid-eltávolítást és a gazdaságon belüli megújulóenergia-termelést, többek között biogáztermelést ***és az épületbe integrált fotovoltaikus berendezést vagy az agrovoltaikus termelést***;

Or. en

Módosítás 1142
Claudiu-Richard Târziu

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) az éghajlatváltozás mérséklése, beleértve a szén-dioxid-eltávolítást és a gazdaságon belüli megújulóenergia-termelést, többek között a biogáztermelést is;	b) az éghajlatváltozás mérséklése, beleértve a szén-dioxid-eltávolítást***, a mezőgazdasági talajokban történő szénmegkötést*** és a gazdaságon belüli ***technológiasemleges*** megújulóenergia-termelést, többek között a biogáztermelést is;

Or. en

Módosítás 1143
Jessika van Leeuwen, Sander Smit

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) az éghajlatváltozás mérséklése, beleértve a ***szén-dioxid-eltávolítást*** és a gazdaságon belüli megújulóenergia-termelést, többek között a biogáztermelést is;	b) az éghajlatváltozás mérséklése, beleértve a ***folyamatban lévő mezőgazdasági termelést*** és a gazdaságon belüli megújulóenergia-termelést, többek között a biogáztermelést is ***kiegészítő szén-dioxid-eltávolítást***;

Or. en

Módosítás 1144
Pekka Toveri

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) az éghajlatváltozás mérséklése, beleértve a szén-dioxid-eltávolítást és a	b) az éghajlatváltozás mérséklése, beleértve a szén-dioxid-eltávolítást és a

gazdaságon belüli megújulóenergia-termelést, többek között a biogáztermelést is;	gazdaságon belüli megújulóenergia-termelést, többek között a biogáztermelést is***, mind a gazdaságon belüli, mind a gazdaságon kívüli felhasználás céljából***;

Or. en

Módosítás 1145
Emma Wiesner, Jérémy Decerle, Christine Singer

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) az éghajlatváltozás mérséklése, beleértve a szén-dioxid-eltávolítást és a gazdaságon belüli megújulóenergia-termelést, többek között a biogáztermelést is;	b) az éghajlatváltozás mérséklése, beleértve a szén-dioxid-eltávolítást***, a fosszilis tüzelőanyagok használatának csökkentését*** és a gazdaságon belüli megújulóenergia-termelést, többek között a biogáztermelést is;

Or. en

Módosítás 1146
Benoit Cassart, Christine Singer, Michael McNamara, Barry Cowen, Jérémy Decerle, Ciaran Mullooly, Asger Christensen

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) az éghajlatváltozás mérséklése, beleértve a szén-dioxid-eltávolítást és a gazdaságon belüli megújulóenergia-termelést, többek között a biogáztermelést is;	b) az éghajlatváltozás mérséklése, beleértve a szén-dioxid-eltávolítást és a gazdaságon belüli megújulóenergia-termelést ***valamint a társtermékek hasznosítását***, többek között a biogáztermelést is;

Or. en

Módosítás 1147

Elsi Katainen, Christine Singer, Asger Christensen, Jérémy Decerle, Emma Wiesner, Ciaran Mullooly

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) az éghajlatváltozás mérséklése, beleértve a szén-dioxid-eltávolítást és a gazdaságon belüli megújulóenergia-termelést, többek között a biogáztermelést is;	b) az éghajlatváltozás mérséklése, beleértve a szén-dioxid-eltávolítást és a gazdaságon belüli megújulóenergia-termelést, többek között a biogáztermelést is***, a gazdaságon belüli és a gazdaságon kívüli felhasználás céljából***;

Or. en

Indokolás

Jelenleg az energetikai és környezetvédelmi állami támogatási szabályok számos lehetőséget kínálnak a biogáz előállításának támogatására. Ezek nem korlátozzák a használatot kizárólag a mezőgazdasági üzemben történő használatra. A KAP-rendelet jogi szövegének ezt tükröznie kell a biogáztermelésre vonatkozó szabályok összehangolása és egyszerűsítése érdekében.

Módosítás 1148
Waldemar Buda

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) ***az éghajlatváltozás mérséklése, beleértve a szén-dioxid-eltávolítást*** és a gazdaságon belüli ***megújulóenergia-termelést, többek között*** a biogáztermelést is;	b) ***szén-dioxid-eltávolítás*** és a gazdaságon belüli ***fenntartható energiatermelés, beleértve*** a biogáztermelést is;

Or. en

Módosítás 1149
Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Juan Ignacio Zoido Álvarez

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) az éghajlatváltozás mérséklése, beleértve a szén-dioxid-eltávolítást és a gazdaságon belüli ***megújulóenergia-termelést***, többek között a biogáztermelést is;	b) az éghajlatváltozás mérséklése, beleértve a szén-dioxid-eltávolítást és a gazdaságon belüli ***megújulóenergia-felhasználást***, többek között a biogáztermelést is;

Or. es

Módosítás 1150
Dario Nardella, Cristina Maestre, Eric Sargiacomo, Stefano Bonaccini, Claire Fita, Marko Vešligaj, Elena Sancho Murillo, Maria Noichl, Camilla Laureti, Heléne Fritzon

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – b a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ba) a fenntartható biogazdasághoz hozzájáruló mezőgazdasági melléktermékek visszanyerése és hasznosítása, különösen bioüzemanyag-előállításhoz alapanyagként való felhasználásuk révén;

Or. en

Módosítás 1151
Barry Cowen, Asger Christensen, Emma Wiesner, Charles Goerens, Benoit Cassart, Christine Singer, Elsi Katainen, Jérémy Decerle

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – b a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ba) melléktermékek hasznosítása a mezőgazdasági áramokban és a fenntartható biogazdaságban;

Or. en

Módosítás 1152

Luke Ming Flanagan, Konstantinos Arvanitis, Sebastian Everding, Anja Hazekamp, Arash Saeidi
a The Left képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) talajegészség;	c) talajegészség***, beleértve a talaj erózióval, felszíni lefolyással, kilúgozással és ülepítéssel szembeni védelmére, valamint a szikesedés és a nitrogénlerakódás talajra gyakorolt hatásainak csökkentésére irányuló stratégiákat***; ***a talaj szerkezetének építésére és fenntartására, valamint a talaj szervesanyag-tartalmának építésére és fenntartására irányuló stratégiák, többek között vetésforgó és hüvelyes növények használata révén;***

Or. en

Indokolás

Fontos csökkenteni a talajt aktívan lebontó tényezők hatásait, ugyanakkor ösztönözni kell az egészséges talajok újjáépítésére irányuló stratégiákat.

Módosítás 1153
Veronika Vrecionová

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) talajegészség;	c) ***a*** talajegészség ***folyamatos talajborítás, több fajra kiterjedő takarónövényzet, minimális talajbolygatás, szerves anyagok (például komposzt és trágya) alkalmazása, vetésforgó vagy diverzifikáció, valamint irányított legeltetési rendszerek használata révén, amennyiben ezek a gyakorlatok hozzájárulnak a talaj szervesanyag-tartalmának, biológiájának vagy biológiai sokféleségének helyreállításához***;

Or. en

Módosítás 1154
Arash Saeidi, Luke Ming Flanagan, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) ***talajegészség***;	c) ***a talaj egészségének helyreállítása és védelme, beleértve a talajbiom megőrzését, a szintetikus műtrágyák fokozatos kivezetését, valamint a mezőgazdasági földterületek nagyarányú földszerzéssel és földterület-kivonással szembeni szigorú védelmét***;

Or. fr

Módosítás 1155
Paulo do Nascimento Cabral, Sérgio Humberto, Ana Miguel Pedro, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho

Rendeletre irányuló javaslat
4.º cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) talajegészség;	c) talajegészség***, különös tekintettel a fehérjenövény-termesztésre és a köztes kultúrákra***;

Or. pt

Módosítás 1156
Barry Cowen, Asger Christensen, Emma Wiesner, Christine Singer, Elsi Katainen, Jérémy Decerle

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

c) talajegészség;	c) talajegészség***, beleértve a vetésforgót és a nitrogénmegkötő növényekkel való köztestermesztést***;

Or. en

Módosítás 1157
Bert-Jan Ruissen

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) talajegészség;	c) talajegészség***, beleértve a terméshozamok optimalizálását támogató kapcsolódó elemzéseket***;

Or. en

Módosítás 1158
Luke Ming Flanagan, Konstantinos Arvanitis, Sebastian Everding, Arash Saeidi
a The Left képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) a biológiai sokféleség ***megőrzése, például*** élőhelyek vagy fajok, tájképi elemek ***megőrzése***, a peszticidek használatának csökkentése;	d) a biológiai sokféleség ***gondozásának és növelésének fenntartása olyan intézkedések révén, mint az*** élőhelyek vagy fajok, ***a*** tájképi elemek ***megfelelő kezelése***, a peszticidek használatának csökkentése***, többek között természetalapú megoldások alkalmazásával, valamint annak biztosításával, hogy a természetes élőhelyek és a biológiai sokféleség folyosói valamennyi mezőgazdasági tájon fennmaradjanak***;

Or. en

Indokolás

A mezőgazdaságban a biológiai sokféleség magas szintjének fenntartása csökkenti a gyomirtó szerek és peszticidek szükségességét azáltal, hogy megzavarja a károsítók életciklusát és javítja a károsítók természetes szabályozását.

Módosítás 1159
Veronika Vrecionová

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) a biológiai sokféleség megőrzése, például élőhelyek vagy fajok, tájképi elemek megőrzése, a peszticidek használatának csökkentése;	d) a biológiai sokféleség megőrzése, például élőhelyek vagy fajok, tájképi elemek megőrzése, a peszticidek használatának csökkentése***, vagy a vadon élő állatok és növények védelme a mezőgazdasági műveletek során, beleértve a fiatal emlősök és a talajon fészkelő madarak kaszálási és betakarítási műveletek során történő elhullásának megelőzésére irányuló intézkedéseket***;

Or. en

Indokolás

A gyepterület-gazdálkodás akaratlanul is hatással lehet a vadon élő állatokra és növényekre, különösen a kaszálási időszakokban. Ez a módosítás egyértelművé teszi, hogy a biológiai sokféleséggel kapcsolatos beavatkozások keretében támogathatók a vadon élő állatok mortalitását csökkentő önkéntes intézkedések, például a vadon élő állatoknak kedvező kaszálási gyakorlatok, a termikus képalkotás és a dróntechnológiák használata az állatok kaszálás előtti észlelésére, menedékhelyek létrehozása vagy a helyi természetvédelmi és vadászati szervezetekkel való együttműködés. Ez további rugalmasságot biztosít a tagállamok számára.

Módosítás 1160
Thomas Waitz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

d) a biológiai sokféleség ***megőrzése***, például élőhelyek vagy fajok, tájképi elemek megőrzése, ***a*** peszticidek ***használatának*** csökkentése;	d) a biológiai sokféleség ***és a természet helyreállítása és javítása***, például ***az*** élőhelyek***, a vetőmagok*** vagy fajok, tájképi elemek megőrzése, ***az élőhelyek összekapcsoltsága, a hagyományos vegyi*** peszticidek ***és a szintetikus vagy ásványi/szervetlen műtrágyák helyettesítése, valamint kockázatuk és használatuk*** csökkentése;

Or. en

Módosítás 1161
Arash Saeidi, Luke Ming Flanagan, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) a biológiai sokféleség megőrzése, például élőhelyek vagy fajok***, tájképi elemek*** megőrzése, a peszticidek használatának ***csökkentése***;	d) a biológiai sokféleség megőrzése ***és helyreállítása***, például ***az endemikus*** élőhelyek vagy fajok megőrzése, ***a vidék jellemzőinek helyreállítása, beleértve a sövényeket, a beporzók szigorú védelme és*** a peszticidek használatának ***fokozatos megszüntetésére irányuló megközelítés***;

Or. fr

Módosítás 1162
Michal Wiezik

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) a biológiai sokféleség megőrzése, például élőhelyek vagy fajok, tájképi elemek megőrzése, a peszticidek használatának csökkentése;	d) a biológiai sokféleség ***helyreállítása és*** megőrzése, például ***az*** élőhelyek vagy fajok ***megőrzése***, ***többek között eredményalapú intézkedések vagy együttműködésen alapuló tájszintű megközelítések révén, erdőtelepítés, a*** tájképi elemek megőrzése, a peszticidek használatának csökkentése;

Or. en

Módosítás 1163
Claudiu-Richard Târziu

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) a biológiai sokféleség megőrzése, például élőhelyek vagy fajok, tájképi elemek megőrzése, a peszticidek használatának csökkentése;	d) a biológiai sokféleség megőrzése, például élőhelyek vagy fajok, tájképi elemek megőrzése, a ***növényvédő szerek integrált növényvédelmen és tudományos bizonyítékokon alapuló fenntartható használata; a*** peszticidek használatának csökkentése;

Or. en

Módosítás 1164
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Arash Saeidi

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) a biológiai sokféleség megőrzése, például élőhelyek vagy fajok, tájképi elemek megőrzése, a peszticidek használatának ***csökkentése***;	d) a biológiai sokféleség megőrzése ***és helyreállítása***, például élőhelyek vagy fajok, tájképi elemek megőrzése, ***és*** a peszticidek használatának ***fokozatos megszüntetése felé vezető átmenet***;

Or. en

Módosítás 1165
Barry Cowen, Asger Christensen, Emma Wiesner, Christine Singer, Elsi Katainen, Jérémy Decerle

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

d) a biológiai sokféleség megőrzése, például élőhelyek vagy fajok, tájképi elemek megőrzése, a peszticidek ***használatának*** csökkentése;	d) a biológiai sokféleség megőrzése, például élőhelyek vagy fajok, tájképi elemek megőrzése, a peszticidek ***használatából eredő negatív hatások*** csökkentése;

Or. en

Módosítás 1166
Camilla Laureti, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) a biológiai sokféleség ***megőrzése***, például élőhelyek vagy fajok, tájképi elemek megőrzése, a peszticidek használatának csökkentése;	d) a biológiai sokféleség ***helyreállítása***, például élőhelyek vagy fajok, tájképi elemek megőrzése, a peszticidek ***és szintetikus műtrágyák*** használatának csökkentése;

Or. it

Módosítás 1167
Paulo do Nascimento Cabral, Ana Miguel Pedro, Sérgio Humberto, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho

Rendeletre irányuló javaslat
4.º cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) a biológiai sokféleség megőrzése, például élőhelyek vagy fajok, tájképi elemek megőrzése, a peszticidek ***használatának*** csökkentése;	d) a biológiai sokféleség megőrzése, például élőhelyek vagy fajok, tájképi elemek megőrzése, a peszticidek ***használatából eredő negatív hatások*** csökkentése;

Or. pt

Módosítás 1168
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Marie Dauchy, Mireia Borrás Pabón

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) a biológiai sokféleség megőrzése, például élőhelyek vagy fajok, tájképi elemek megőrzése, a peszticidek használatának csökkentése;	d) a biológiai sokféleség megőrzése, például élőhelyek vagy fajok, tájképi elemek megőrzése, a peszticidek ***optimalizált*** használatának csökkentése;

Or. fr

Módosítás 1169
Waldemar Buda

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) a biológiai sokféleség megőrzése, például élőhelyek vagy fajok, tájképi elemek megőrzése, a peszticidek ***használatának csökkentése***;	d) a biológiai sokféleség megőrzése, például élőhelyek vagy fajok, tájképi elemek megőrzése, a peszticidek ***fenntartható használata***;

Or. en

Módosítás 1170
Emma Wiesner, Barry Cowen, Christine Singer, Asger Christensen, Jérémy Decerle

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) a biológiai sokféleség megőrzése, például élőhelyek vagy fajok, tájképi elemek megőrzése***, a peszticidek használatának csökkentése***;	d) a biológiai sokféleség megőrzése, például élőhelyek vagy fajok, tájképi elemek megőrzése;

Or. en

Módosítás 1171

Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Cristina Maestre, Eric Sargiacomo, Stefano Bonaccini, Claire Fita, Marko Vešligaj, Elena Sancho Murillo, Maria Noichl, Camilla Laureti, Heléne Fritzon

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) a biológiai sokféleség ***megőrzése***, ***például*** élőhelyek vagy fajok, tájképi elemek megőrzése, a peszticidek használatának csökkentése;	d) a biológiai sokféleség ***javítása***, élőhelyek vagy fajok, tájképi elemek megőrzése, a peszticidek használatának csökkentése;

Or. en

Módosítás 1172
Luke Ming Flanagan, Konstantinos Arvanitis, Sebastian Everding, Anja Hazekamp, Arash Saeidi
a The Left képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – e pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
e) az ökológiai gazdálkodás fejlesztése;	e) az ökológiai gazdálkodás fejlesztése ***megfelelő támogatások nyújtása és piacok fejlesztése révén, beleértve a rövid ellátási láncokat és az erre a célra létrehozott termelői csoportokat is***;

Or. en

Módosítás 1173
Maria Noichl

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – e pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
e) az ökológiai gazdálkodás fejlesztése;	e) az ökológiai gazdálkodás fejlesztése ***az EU azon célkitűzésével összhangban, hogy 2030-ra az összes***

	mezőgazdasági földterület 25%-át ökológiai gazdálkodás alá vonják;

Or. de

Módosítás 1174
Claudiu-Richard Târziu

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – e pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
e) az ökológiai gazdálkodás fejlesztése;	e) az ökológiai gazdálkodás ***és az összehasonlítható környezeti eredményekhez hozzájáruló egyéb fenntartható gazdálkodási rendszerek*** fejlesztése;

Or. en

Módosítás 1175
Barry Cowen, Asger Christensen, Emma Wiesner, Michal Wiezik, Christine Singer, Elsi Katainen, Jérémy Decerle

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – e pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
e) az ökológiai gazdálkodás ***fejlesztése***;	e) az ökológiai gazdálkodás ***és az agroökológiai gyakorlatok fejlesztésének támogatása***;

Or. en

Módosítás 1176
Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Juan Ignacio Zoido Álvarez

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – e pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

e) az ökológiai ***gazdálkodás fejlesztése***;	e) ***fenntartható gazdálkodási rendszerek fejlesztése, beleértve*** az ökológiai ***gazdálkodást is***;

Or. es

Módosítás 1177
Camilla Laureti, Stefano Bonaccini, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – e pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
e) az ökológiai gazdálkodás fejlesztése;	e) az ökológiai gazdálkodás ***és az agroökológiai gyakorlatok*** fejlesztése;

Or. it

Módosítás 1178
Paulo do Nascimento Cabral, Ana Miguel Pedro, Sérgio Humberto, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho

Rendeletre irányuló javaslat
4.º cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – e pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
e) az ökológiai gazdálkodás fejlesztése;	e) az ökológiai gazdálkodás ***támogatása és*** fejlesztése;

Or. pt

Módosítás 1179
Alexander Bernhuber

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – e pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
e) az ökológiai gazdálkodás ***fejlesztése***;	e) az ökológiai gazdálkodás ***támogatása***;

Or. en

Indokolás

A „fejlesztés” könnyen félreérthető az ökológiai területek/gazdaságok növeléseként. Ausztriában már jelenleg is rendkívül magas az ökológiai gazdaságok aránya, ami gyakorlatilag lehetetlenné teheti az ökológiai területek arányának, illetve az ökológiai gazdaságok számának további növelését. Ezért javasoljuk a „támogatás” szó használatát, mivel az hangsúlyozza, hogy fontos fenntartani a már meglévő ökológiai gazdaságok támogatását.

Módosítás 1180
Michal Wiezik

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – e a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ea) átállás az agroökológiai rendszerekre, az agrárerdészetre és a természetközeli erdőgazdálkodásra;

Or. en

Módosítás 1181
Thomas Waitz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – e a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ea) az agroökológia fejlesztése

Or. en

Módosítás 1182
Thomas Waitz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – e b pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	eb) a termelés diverzifikálása, beleértve a hüvelyes növényekkel végzett vetésforgót, a köztestermesztést és a polikultúrás termesztést;

Or. en

Módosítás 1183
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Arash Saeidi

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – f pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
f) állategészségügy és állatjólét**.**	f) állategészségügy és állatjólét***, beleértve a tudományos bizonyítékokhoz igazodó állatjóléti előírásokra való átállást, az alacsonyabb állománysűrűséget, a szabadtéri hozzáférés biztosítását, a robusztus fajtákat és a rutinszerű zárt tartás fokozatos megszüntetését;***

Or. en

Módosítás 1184
Thomas Waitz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – f pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
f) állategészségügy és állatjólét.	f) állategészségügy és állatjólét ***az „Egy az egészség” koncepcióval összhangban, beleértve az „öt terület” modellre, valamint a tudományos bizonyítékokkal összehangolt állatjóléti normákra való átállást***.

Or. en

Módosítás 1185
Luke Ming Flanagan, Konstantinos Arvanitis, Sebastian Everding, Arash Saeidi
a The Left képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – f pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
f) állategészségügy és állatjólét**.**	f) állategészségügy és állatjólét**,** ***beleértve az antimikrobiális rezisztencia elleni küzdelemre irányuló célzott stratégiát és a haszonállatok esetében az antibiotikumok használatának csökkentésére való hosszú távú összpontosítást;***

Or. en

Indokolás

A haszonállatok antibiotikum-használatának csökkentése alapvető fontosságú az emberi egészség szempontjából.

Módosítás 1186
Maria Noichl

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – f pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
f) állategészségügy és állatjólét.	f) állategészségügy és állatjólét**,** ***beleértve a tudományos bizonyítékokon alapuló állatjóléti előírásokra való áttérést is***.

Or. de

Módosítás 1187
Claudiu-Richard Târziu

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – f pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
f) állategészségügy és állatjólét.	f) állategészségügy és állatjólét***, az állattenyésztés versenyképességének és gazdasági fenntarthatóságának megőrzése mellett***.

Or. en

Módosítás 1188
Arash Saeidi, Luke Ming Flanagan, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – f pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
f) állategészségügy és állatjólét.	f) állategészségügy és állatjólét***, beleértve a külterjes állattenyésztési modellekre való átállást***.

Or. fr

Módosítás 1189
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – f pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
f) állategészségügy és állatjólét.	f) állategészségügy és állatjólét***, többek között a mobil vagy helyhez kötött vágóhidak fejlesztésén keresztül***.

Or. ro

Módosítás 1190
Emma Wiesner, Christine Singer, Barry Cowen, Jérémy Decerle

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – f pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
f) állategészségügy és állatjólét**.**	f) állategészségügy és állatjólét**,** ***beleértve az antibiotikumok használatának csökkentését;***

Or. en

Módosítás 1191
Paulo do Nascimento Cabral, Ana Miguel Pedro, Sérgio Humberto, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – f a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	fa) a vízminőség védelme és a vízkészletek fenntartható használata.

Or. pt

Módosítás 1192
Maria Noichl

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – f a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	fa) az antimikrobiális szerek használatának csökkentése az állattenyésztésben;

Or. de

Módosítás 1193
Luke Ming Flanagan, Konstantinos Arvanitis, Sebastian Everding, Anja Hazekamp, Arash Saeidi
a The Left képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – f a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	fa) a rövid ellátási láncokat előmozdító helyi és területi élelmiszerrendszerek

Or. en

Módosítás 1194
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – f a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	fa) az élelmiszer-termelési célú fehérjenövény-termesztés fejlesztése;

Or. en

Módosítás 1195
Emma Wiesner, Barry Cowen, Christine Singer, Asger Christensen, Jérémy Decerle

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – f a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	fa) a peszticidek hatékony használata és a használatukból eredő kockázatok csökkentése;

Or. en

Módosítás 1196
Christine Singer, Asger Christensen, Barry Cowen, Ciaran Mullooly

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – f a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	fa) levegőszennyezés-csökkentés

Or. en

Indokolás

Ez a támogatási intézkedés jelentősen hozzájárulhat az éghajlat- és levegőszennyezés csökkentéséhez, például az ammóniakibocsátást csökkentő alacsony kibocsátású hígtrágya kijuttatása révén.

Módosítás 1197
Alexander Bernhuber

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – f a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	fa) g) levegőszennyezés-csökkentés

Or. en

Indokolás

Ez lehetővé teszi az éghajlatvédelemhez jelentősen hozzájáruló intézkedések folytatását, például az ammóniakibocsátást csökkentő alacsony kibocsátású hígtrágya kijuttatását.

Módosítás 1198
Emma Wiesner, Barry Cowen, Christine Singer, Asger Christensen, Jérémy Decerle

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – f b pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	fb) hatékony műtrágyahasználat és fenntartható tápanyag-gazdálkodás, beleértve a trágya vagy más hulladék körforgásos felhasználását is;

Or. en

Módosítás 1199
Emma Wiesner, Barry Cowen, Christine Singer, Asger Christensen, Jérémy Decerle

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – f c pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	fc) a növénytermesztés diverzifikációja, beleértve a fehérjenövények bevezetését és fenntartását a vetésforgókban és a köztestermesztési rendszerekben.

Or. en

Módosítás 1200
Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Juan Ignacio Zoido Álvarez

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A nitráttöbblet miatti vízszennyezéssel érintett területekkel rendelkező tagállamok támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek az állattenyésztési rendszerek extenzifikációjához vagy a más mezőgazdasági tevékenységek irányába történő diverzifikációhoz.	***törölve***

Or. es

Módosítás 1201
Salvatore De Meo

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A nitráttöbblet miatti vízszennyezéssel érintett területekkel rendelkező tagállamok támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek az állattenyésztési rendszerek extenzifikációjához vagy a más mezőgazdasági tevékenységek irányába történő diverzifikációhoz.	***törölve***

Or. it

Indokolás

A Bizottság javaslata e tekintetben nem kellően részletes. Az állattenyésztés társadalmi-gazdasági és termelési háttér figyelembevétele nélküli kiterjesztése felé történő általános elmozdulás előmozdítása egyrészt alááshatja az EU termelési potenciálját, másrészt hátrányosan érintheti azokat a gazdaságokat, amelyek eddig a legnagyobb mértékben fektettek be a környezeti teljesítmény javítását célzó innovációba.

Módosítás 1202
Christine Singer, Asger Christensen, Ciaran Mullooly

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A nitráttöbblet miatti vízszennyezéssel érintett területekkel rendelkező tagállamok támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek az állattenyésztési rendszerek extenzifikációjához vagy a más mezőgazdasági tevékenységek irányába történő diverzifikációhoz.	***törölve***

Or. en

Indokolás

A nitrátszennyezést célzott, ösztönzőkön alapuló és gyakorlatorientált intézkedésekkel kell kezelni, amelyek tükrözik a regionális feltételeket és a meglévő állattenyésztési rendszereket. Túlságosan leegyszerűsítő az az általános vélelem, hogy a nitrátérzékeny területeken az állattenyésztést extenzifikálni kell, vagy más tevékenységekkel kell felváltani. Ez azzal a kockázattal jár, hogy gyengíti a kiegyensúlyozott állattenyésztést, a regionális értékláncokat és az élelmezésbiztonságot ahelyett, hogy a jobb tápanyag-gazdálkodásra irányuló gyakorlati megoldásokat támogatná.

Módosítás 1203
Raffaele Stancanelli, Isabella Tovaglieri, Ton Diepeveen, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Barbara Bonte, Mireia Borrás Pabón, Tomáš Kubín, Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A nitráttöbblet miatti vízszennyezéssel érintett területekkel rendelkező tagállamok támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek az állattenyésztési rendszerek extenzifikációjához vagy a más mezőgazdasági tevékenységek irányába történő diverzifikációhoz.	***törölve***

Or. en

Módosítás 1204
Bert-Jan Ruissen

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A nitráttöbblet miatti vízszennyezéssel érintett területekkel rendelkező tagállamok támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek az állattenyésztési rendszerek extenzifikációjához vagy a más mezőgazdasági tevékenységek irányába történő diverzifikációhoz.	***törölve***

Or. en

Indokolás

Támogatni kell a kibocsátáscsökkentést, de a jelenlegi megközelítés erősen elfogult az extenzifikáció irányába. A megoldás kiválasztásának kifejezetten a tagállam hatáskörében kell maradnia, és teljes mértékben alkalmazni kell az innovációt, a technikai intézkedéseket és a célzott irányítást is.

Módosítás 1205
Carlo Fidanza, Waldemar Buda, Jessika van Leeuwen

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

A nitráttöbblet miatti vízszennyezéssel érintett területekkel rendelkező tagállamok támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek az állattenyésztési rendszerek extenzifikációjához vagy a más mezőgazdasági tevékenységek irányába történő diverzifikációhoz.	***törölve***

Or. en

Indokolás

A javaslat nem egyértelmű a tekintetben, hogy hogyan lehetne alkalmazni. Ezenkívül a külterjes gazdálkodásra való áttérésnek a társadalmi-gazdasági és termelési környezet figyelembevétele nélküli előmozdítása azzal a kockázattal jár, hogy egyrészt aláássa az EU termelési potenciálját, másrészt pedig hátrányosan érinti azokat a gazdaságokat, amelyek eddig a legnagyobb mértékben fektettek be a környezeti teljesítmény javítását célzó innovációba.

Módosítás 1206
Jessika van Leeuwen, Sander Smit, Céline Imart

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A nitráttöbblet miatti vízszennyezéssel érintett területekkel rendelkező tagállamok támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek az állattenyésztési rendszerek extenzifikációjához vagy a más mezőgazdasági tevékenységek irányába történő diverzifikációhoz.	***törölve***

Or. en

Módosítás 1207
Thomas Waitz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A ***nitráttöbblet miatti vízszennyezéssel érintett területekkel rendelkező*** tagállamok támogatást nyújtanak a ***mezőgazdasági*** termelőknek ***az állattenyésztési rendszerek extenzifikációjához vagy a más mezőgazdasági tevékenységek irányába történő diverzifikációhoz.***	A tagállamok támogatást nyújtanak a***mezőgazgasági***termelőkne***k a következőkhöz:***
	a) fenntartható tápanyag-gazdálkodás, amely csökkenti a műtrágya vagy az istállótrágya kijuttatását az állattartási rendszerek extenzifikációja révén, legfeljebb 2 számosállategység/ha állománysűrűség mellett, az 1a. cikkel (fogalommeghatározások) összhangban, beleértve a ketrecekről és a zárt tartási rendszerekről való átállást is; vagy
	b) más mezőgazdasági tevékenységek irányába történő diverzifikáció vagy a regionális feltételekhez igazított egyéb intézkedések, beleértve az állandó gyepterületeken és a jelentős természeti értéket képviselő gazdaságokon alapuló termelési rendszereket is; vagy
	c) az öntözött termelési rendszerek lehetőség szerint esővel táplált rendszerbe történő extenzifikációja.
	A tagállamok által nyújtott támogatásnak reagálnia kell a mezőgazdasági üzemek életképességét gátló, e kihívásokból eredő akadályokra; a tagállamok biztosítják, hogy elegendő támogatás álljon rendelkezésre, különösen a nitráttöbblet miatt vízszennyezéssel és a talajegészséggel kapcsolatos problémákkal érintett területek mezőgazdasági termelői számára.

Or. en

Indokolás

A KAP-nak és a tagállami beavatkozásoknak igazodniuk kell az NRPF éghajlat-politikai és környezetvédelmi kiadási céljához (43%). Továbbá, a stratégiai párbeszéd során egyértelmű kérés volt, hogy a KAP következő időszakaiban jelentősen növeljék a környezetvédelmi és éghajlat-politikai intézkedésekre elkülönített összegeket.

Módosítás 1208
Michal Wiezik

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A nitráttöbblet ***miatti vízszennyezéssel*** érintett területekkel ***rendelkező tagállamok*** támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek az ***állattenyésztési*** rendszerek extenzifikációjához vagy ***a*** más mezőgazdasági tevékenységek irányába történő diverzifikációhoz.	***Azok a tagállamok, amelyekben*** a nitráttöbblet ***vagy az antimikrobiális rezisztencia kialakulására vagy terjedésére vonatkozó mutatók megléte miatt vízszennyezés által*** érintett ***területek találhatók, vagy amelyek olyan*** területekkel ***rendelkeznek, ahol jelentős vízkivételi és hidrológiai elváltozási nyomás áll fenn, amely kockázatot jelent az ökológiai vízhozamra nézve,*** támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek az ***állattartási*** rendszerek extenzifikációjához vagy más mezőgazdasági tevékenységek irányába történő diverzifikációhoz. ***Az ilyen támogatásban való részvétel a mezőgazdasági termelők számára önkéntes.***

Or. en

Módosítás 1209
Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A nitráttöbblet miatti vízszennyezéssel érintett területekkel rendelkező tagállamok támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek az állattenyésztési rendszerek extenzifikációjához vagy a más mezőgazdasági tevékenységek irányába történő diverzifikációhoz.	A nitráttöbblet miatti vízszennyezéssel érintett ***mezőgazdasági*** területekkel rendelkező***, vagy az arra vonatkozó jelentős veszélynek kitett*** tagállamok támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek ***a fenntarthatóbb gazdálkodási gyakorlatok és egyéb megoldások alkalmazása érdekében állattenyésztési rendszereikben, beleértve az együttműködésen alapuló***

	megközelítéseket is, valamint az állattenyésztési rendszerek extenzifikációjához vagy a más mezőgazdasági tevékenységek irányába történő diverzifikációhoz.

Or. en

Módosítás 1210
Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Eric Sargiacomo, Stefano Bonaccini, Claire Fita, Marko Vešligaj, Maria Noichl, Camilla Laureti, Heléne Fritzon

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A nitráttöbblet miatti vízszennyezéssel érintett területekkel rendelkező tagállamok támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek az állattenyésztési rendszerek ***extenzifikációjához vagy*** a más mezőgazdasági tevékenységek irányába történő ***diverzifikációhoz***.	A nitráttöbblet miatti vízszennyezéssel érintett ***vagy annak jelentős kockázatának kitett*** területekkel rendelkező tagállamok támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek ***a fenntarthatóbb gazdálkodási gyakorlatokra való átálláshoz, beleértve*** az állattenyésztési rendszerek ***extenzifikációját,*** a más mezőgazdasági tevékenységek irányába történő ***diverzifikációt, valamint a kollektív vagy együttműködési megközelítéseket***.

Or. en

Módosítás 1211
Claudiu-Richard Târziu

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A nitráttöbblet miatti vízszennyezéssel érintett területekkel rendelkező tagállamok támogatást ***nyújtanak*** a mezőgazdasági termelőknek az állattenyésztési rendszerek extenzifikációjához vagy a más mezőgazdasági tevékenységek irányába	A nitráttöbblet miatti vízszennyezéssel érintett területekkel rendelkező tagállamok támogatást ***nyújthatnak*** a mezőgazdasági termelőknek az állattenyésztési rendszerek extenzifikációjához vagy a más mezőgazdasági tevékenységek irányába

történő diverzifikációhoz.

történő diverzifikációhoz***, vagy más, a nemzeti és regionális körülményekhez igazított, egyenértékű környezeti eredményeket biztosító hatékony intézkedésekhez***.

Or. en

Módosítás 1212
Cristina Maestre, Elena Sancho Murillo

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A nitráttöbblet ***miatti*** vízszennyezéssel érintett területekkel rendelkező tagállamok támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek az állattenyésztési rendszerek ***extenzifikációjához*** vagy a más mezőgazdasági tevékenységek irányába történő ***diverzifikációhoz***.	A nitráttöbblet ***miatt*** vízszennyezéssel érintett területekkel rendelkező tagállamok támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek***, például támogatják*** az állattenyésztési rendszerek ***extenzifikációját*** vagy a más mezőgazdasági tevékenységek irányába történő ***diverzifikációt, vagy egyéb olyan intézkedéseket, amelyek hozzájárulnak a szennyezés okainak enyhítéséhez vagy a víztestek helyreállításához. .***

Or. en

Módosítás 1213
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Arash Saeidi

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A nitráttöbblet miatti vízszennyezéssel érintett területekkel rendelkező tagállamok támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek az állattenyésztési rendszerek extenzifikációjához ***vagy*** a más mezőgazdasági tevékenységek irányába történő diverzifikációhoz.	A nitráttöbblet miatti vízszennyezéssel érintett területekkel rendelkező tagállamok támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek az állattenyésztési rendszerek extenzifikációjához ***és az állománysűrűség csökkentéséhez, ezen belül ketreces és zárt tartási rendszerek elhagyásához, valamint*** a más ***fenntartható*** mezőgazdasági

tevékenységek irányába történő diverzifikációhoz.

Or. en

Módosítás 1214
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A nitráttöbblet miatti vízszennyezéssel érintett területekkel rendelkező tagállamok támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek az állattenyésztési rendszerek extenzifikációjához vagy a más mezőgazdasági tevékenységek irányába történő diverzifikációhoz.	A nitráttöbblet miatti vízszennyezéssel érintett területekkel rendelkező tagállamok támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek az állattenyésztési rendszerek extenzifikációjához vagy a más mezőgazdasági tevékenységek irányába történő diverzifikációhoz***, vagy egyéb olyan intézkedéshez, amelyek hozzájárulnak a szennyezés okainak enyhítéséhez vagy a víztestek helyreállításához***.

Or. ro

Módosítás 1215
Arash Saeidi, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A nitráttöbblet miatti vízszennyezéssel érintett területekkel rendelkező tagállamok támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek az állattenyésztési rendszerek extenzifikációjához vagy a más mezőgazdasági tevékenységek irányába történő diverzifikációhoz.	A nitráttöbblet miatti vízszennyezéssel érintett területekkel rendelkező tagállamok támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek az állattenyésztési rendszerek extenzifikációjához***, beleértve a ketreces és a zárt tartási rendszerektől eltérő rendszerekre való átállást,*** vagy a más mezőgazdasági tevékenységek irányába történő diverzifikációhoz.

Or. fr

Módosítás 1216
Paulo do Nascimento Cabral, Ana Miguel Pedro, Sérgio Humberto, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A nitráttöbblet miatti vízszennyezéssel érintett területekkel rendelkező tagállamok támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek az állattenyésztési rendszerek extenzifikációjához vagy a más mezőgazdasági tevékenységek irányába történő diverzifikációhoz.	A nitráttöbblet miatti vízszennyezéssel érintett területekkel rendelkező tagállamok támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek az állattenyésztési rendszerek extenzifikációjához vagy a más mezőgazdasági tevékenységek irányába történő diverzifikációhoz***, vagy egyéb olyan intézkedésekhez, amelyek hozzájárulnak a szennyezés okainak enyhítéséhez vagy a víztestek helyreállításához***.

Or. pt

Módosítás 1217
Georgiana Teodorescu

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A nitráttöbblet miatti vízszennyezéssel érintett területekkel rendelkező tagállamok támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek az állattenyésztési rendszerek extenzifikációjához vagy a más mezőgazdasági tevékenységek irányába történő diverzifikációhoz.	A nitráttöbblet miatti vízszennyezéssel érintett területekkel rendelkező tagállamok támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek az állattenyésztési rendszerek extenzifikációjához vagy a más mezőgazdasági tevékenységek irányába történő diverzifikációhoz***, vagy egyéb olyan intézkedésekhez, amelyek hozzájárulnak a szennyezés okainak enyhítéséhez vagy a víztestek helyreállításához***.

Or. en

Módosítás 1218
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A nitráttöbblet ***miatti vízszennyezéssel*** érintett területekkel rendelkező tagállamok támogatást ***nyújtanak*** a mezőgazdasági termelőknek az ***állattenyésztési*** rendszerek extenzifikációjához vagy a más mezőgazdasági tevékenységek irányába történő diverzifikációhoz.	A nitráttöbblet ***miatt vízszennyezés által*** érintett területekkel rendelkező tagállamok támogatást ***nyújthatnak*** a mezőgazdasági termelőknek az ***állattartási*** rendszerek extenzifikációjához***,*** vagy a más mezőgazdasági tevékenységek irányába történő diverzifikációhoz***, valamint más megoldásokhoz, beleértve a kollektív/együttműködésen alapuló megközelítéseket is***.

Or. ro

Módosítás 1219
Maria Noichl

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A nitráttöbblet miatti vízszennyezéssel érintett területekkel rendelkező tagállamok támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek az állattenyésztési rendszerek extenzifikációjához vagy a más mezőgazdasági tevékenységek irányába történő diverzifikációhoz.	A nitráttöbblet miatti vízszennyezéssel érintett területekkel rendelkező tagállamok támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek az állattenyésztési rendszerek extenzifikációjához ***– ideértve a ketrecekről és a zárt elszigetelő rendszerekről való átállást is –*** vagy a más mezőgazdasági tevékenységek irányába történő diverzifikációhoz.

Or. de

Módosítás 1220
Barry Cowen, Asger Christensen, Elsi Katainen, Jérémy Decerle

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A nitráttöbblet ***miatti*** vízszennyezéssel érintett területekkel rendelkező tagállamok támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek ***az állattenyésztési*** rendszerek ***extenzifikációjához vagy*** a más mezőgazdasági tevékenységek irányába történő ***diverzifikációhoz***.	A nitráttöbblet ***miatt*** vízszennyezéssel érintett területekkel rendelkező tagállamok támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek ***olyan intézkedésekhez, mint például az állattartási*** rendszerek ***extenzifikációja,*** a más mezőgazdasági tevékenységek irányába történő ***diverzifikáció vagy a vízminőség javítását célzó egyéb enyhítő intézkedések***.

Or. en

Módosítás 1221
Bert-Jan Ruissen

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A ***nitráttöbblet miatti vízszennyezéssel érintett területekkel rendelkező*** tagállamok támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek az ***állattenyésztési rendszerek extenzifikációjához vagy a más mezőgazdasági tevékenységek irányába történő diverzifikációhoz***.	A tagállamok támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek az ***inputanyagok hatékony kezeléséhez, beleértve az innovatív technikákat is***.

Or. en

Módosítás 1222
Camilla Laureti, Stefano Bonaccini, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A nitráttöbblet miatti vízszennyezéssel érintett területekkel rendelkező tagállamok támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek az állattenyésztési rendszerek extenzifikációjához vagy a más	A nitráttöbblet miatti vízszennyezéssel érintett ***vagy az annak kockázatának kitett*** területekkel rendelkező tagállamok támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek az állattenyésztési rendszerek

mezőgazdasági tevékenységek irányába történő diverzifikációhoz.	extenzifikációjához vagy a más mezőgazdasági tevékenységek irányába történő diverzifikációhoz.

Or. it

Módosítás 1223
Céline Imart

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A nitráttöbblet miatti vízszennyezéssel érintett területekkel rendelkező tagállamok támogatást ***nyújtanak*** a mezőgazdasági termelőknek az állattenyésztési rendszerek extenzifikációjához vagy a más mezőgazdasági tevékenységek irányába történő diverzifikációhoz.	A nitráttöbblet miatti vízszennyezéssel érintett területekkel rendelkező tagállamok támogatást ***nyújthatnak*** a mezőgazdasági termelőknek az állattenyésztési rendszerek extenzifikációjához vagy a más mezőgazdasági tevékenységek irányába történő diverzifikációhoz.

Or. fr

Módosítás 1224
Maria Walsh

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A nitráttöbblet ***miatti vízszennyezéssel*** érintett területekkel rendelkező tagállamok támogatást ***nyújtanak*** a mezőgazdasági termelőknek ***az állattenyésztési rendszerek extenzifikációjához vagy a más mezőgazdasági tevékenységek irányába történő diverzifikációhoz***.	A nitráttöbblet ***miatt vízszennyezés által*** érintett területekkel rendelkező tagállamok támogatást ***nyújthatnak*** a mezőgazdasági termelőknek ***a vízminőség javítását célzó fokozott mérséklési intézkedésekhez, beleértve a kollektív/együttműködésen alapuló megközelítéseket is***.

Or. en

Módosítás 1225
Marta Wcisło

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A nitráttöbblet miatti vízszennyezéssel érintett területekkel rendelkező tagállamok támogatást ***nyújtanak*** a mezőgazdasági termelőknek az állattenyésztési rendszerek extenzifikációjához vagy a más mezőgazdasági tevékenységek irányába történő diverzifikációhoz.	A nitráttöbblet miatti vízszennyezéssel érintett területekkel rendelkező tagállamok támogatást ***nyújthatnak*** a mezőgazdasági termelőknek az állattenyésztési rendszerek extenzifikációjához vagy a más mezőgazdasági tevékenységek irányába történő diverzifikációhoz.

Or. en

Indokolás

Javasoljuk továbbá, hogy a második albekezdésben a „nyújtanak” szó helyébe a „nyújthatnak” szó lépjen annak érdekében, hogy a tagállamok nagyobb rugalmasságot élvezhessenek a nitráttöbblet miatt vízszennyezéssel érintett területek támogatása tekintetében.

Módosítás 1226
Waldemar Buda

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A nitráttöbblet miatti vízszennyezéssel érintett területekkel rendelkező tagállamok támogatást ***nyújtanak*** a mezőgazdasági termelőknek az állattenyésztési rendszerek extenzifikációjához vagy a más mezőgazdasági tevékenységek irányába történő diverzifikációhoz.	A nitráttöbblet miatti vízszennyezéssel érintett területekkel rendelkező tagállamok támogatást ***nyújthatnak*** a mezőgazdasági termelőknek az állattenyésztési rendszerek extenzifikációjához vagy a más mezőgazdasági tevékenységek irányába történő diverzifikációhoz.

Or. en

Módosítás 1227
Krzysztof Hetman

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A nitráttöbblet miatti vízszennyezéssel érintett területekkel rendelkező tagállamok támogatást ***nyújtanak*** a mezőgazdasági termelőknek az állattenyésztési rendszerek extenzifikációjához vagy a más mezőgazdasági tevékenységek irányába történő diverzifikációhoz.	A nitráttöbblet miatti vízszennyezéssel érintett területekkel rendelkező tagállamok támogatást ***nyújthatnak*** a mezőgazdasági termelőknek az állattenyésztési rendszerek extenzifikációjához vagy a más mezőgazdasági tevékenységek irányába történő diverzifikációhoz.

Or. en

Indokolás

Nagyobb rugalmasságot kell biztosítani a tagállamok számára azáltal, hogy a nitráttöbblet miatt vízszennyezéssel érintett területek támogatásának kötelezettségére vonatkozó második albekezdésben a „nyújtanak” szó helyébe a „nyújthatnak” szó lép.

Módosítás 1228
Michal Wiezik

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 2 a albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	Azok a tagállamok, amelyek egy vagy több olyan vízgyűjtő kerülettel rendelkeznek, ahol a felszín alatti víztestek ember okozta terhelés – többek között a sósvízbetörés vagy a felszín alatti vizektől függő szárazföldi ökoszisztémák jelentős károsodása – miatt nem érik el a jó mennyiségi állapotot, támogatást nyújtanak e körzetek mezőgazdasági termelőinek az öntözéses termelési rendszer csapadékra alapozott rendszerré történő extenzifikációjához vagy más mezőgazdasági vagy nem mezőgazdasági tevékenységek irányába történő diverzifikációhoz. Az ilyen támogatásban való részvétel a mezőgazdasági termelők számára önkéntes.

Or. en

Módosítás 1229
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Marie Dauchy, Mireia Borrás Pabón

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	a) az európai mezőgazdaság vízgazdálkodási rezilienciájának erősítése, különösen a vízkészletekhez való hozzáférés javításával, a termelési rendszereknek az aszályos időszakokhoz való hozzáigazításával, az öntözési infrastruktúra modernizálásával, valamint a víztárolási kapacitások növelésével, amennyiben ez szükséges a mezőgazdasági termelés folytonosságának biztosításához.

Or. fr

Módosítás 1230
Krzysztof Hetman

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 2 a albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	A tagállamok támogathatják a biológiai védelmi intézkedéseket is, beleértve a kötelező állategészségügyi intézkedések, a laboratóriumi vizsgálatok és a fertőző állatbetegségek megelőzésére és leküzdésére irányuló egyéb intézkedések finanszírozását vagy társfinanszírozását, mint olyan intézkedéseket, amelyek hozzájárulnak a gazdaságok biológiai biztonságának növeléséhez és a gazdasági veszteségek megfékezéséhez.

Or. pl

Módosítás 1231
Ciaran Mullooly, Michael McNamara

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 2 a albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	A tagállamok a beavatkozások tervezésekor elismerik az állandó gyepterületek, a szén-dioxid-hatékony legeltetéses állattartási rendszerek, a sövények és a hagyományos mezőgazdasági tájak környezeti hozzájárulását.

Or. en

Módosítás 1232
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Marie Dauchy, Mireia Borrás Pabón

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – b pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	b) az állattenyésztés mint stratégiai ágazat megőrzése;

Or. fr

Módosítás 1233
Krzysztof Hetman

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 2 c albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	Az 1. pontban említett kiemelt területeken nyújtott támogatás magában foglalhatja a vízmegtartás fokozására, a vízmegtartó infrastruktúra építésére és korszerűsítésére, a vízkészlet-gazdálkodás javítására, a meteorológiai és aszálymegfigyelési rendszerek fejlesztésére, a talajfelmérések elvégzésére és a tápanyag-gazdálkodási tanácsadásra

irányuló intézkedéseket is, mivel ezek olyan tényezők, amelyek növelik a gazdaságok éghajlatváltozás hatásaival szembeni rezilienciáját, és támogatják a természeti erőforrásokkal való fenntartható gazdálkodást.

Or. pl

Módosítás 1234
Paulo do Nascimento Cabral, Ana Miguel Pedro, Sérgio Humberto, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1a) A mezőgazdasági tartalék vagy a rendkívüli vészhelyzeti intézkedések aktiválásakor a Bizottság figyelembe veszi az Unió legkülső régióinak fokozott sebezhetőségét a szélsőséges időjárási eseményekkel, például a ciklonokkal és az aszályokkal, valamint a globális ellátási láncok zavaraival szemben. A legkülső régiók esetében végrehajtási jogi aktusok révén konkrét és gyorsított kiváltó kritériumokat, valamint megnövelt kompenzációt kell bevezetni.

Or. pt

Módosítás 1235
Jessika van Leeuwen, Sander Smit, Céline Imart

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1a) Az (1) bekezdésben említett kiemelt területek keretében nyújtott támogatás célja vagy hatása nem lehet az Unió mezőgazdasági termelési kapacitásának vagy az ellátás rendelkezésre állásának

strukturális csökkentése az EUMSZ 39. cikke (1) bekezdésének d) pontja értelmében. A tagállamok előnyben részesítik azokat a műszaki fejlődésen alapuló intézkedéseket, amelyek a környezeti nyomást elválasztják a termelési mennyiségtől.

Or. en

Módosítás 1236
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Marie Dauchy, Mireia Borrás Pabón

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1a) Az e bekezdésben említett kiemelt területek megvalósítása során a tagállamok figyelembe veszik az állattenyésztés szerepét az élelmezésbiztonságban, a táj megőrzésében, az állandó legelők optimális kihasználásában, valamint a vidéki térségekben folyó gazdasági tevékenység fenntartásában.

Or. fr

Módosítás 1237
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Marie Dauchy, Mireia Borrás Pabón

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1b) Az e cikkben előírt intézkedések azáltal is hozzájárulnak az Unió élelmiszer-önellátásának megerősítéséhez, hogy biztosítják, hogy az európai mezőgazdasági ágazat képes legyen fenntartható módon előállítani a lakosság szükségleteinek kielégítéséhez szükséges élelmiszereket.

Or. fr

Módosítás 1238
Claudiu-Richard Târziu

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az (1) bekezdésben említett kiemelt területek mindegyike esetében a támogatást a 9., a 10. és a 13. cikkben megállapított feltételek szerint kell nyújtani.	(2) Az (1) bekezdésben említett kiemelt területek mindegyike esetében a támogatást a 9., a 10.és a 13. cikkben megállapított feltételek szerint kell nyújtani***, kellő rugalmasságot biztosítva a tagállamok számára ahhoz, hogy mezőgazdasági, környezeti és társadalmi-gazdasági körülményeiknek megfelelően meghatározzák a legmegfelelőbb beavatkozásokat***.

Or. en

Módosítás 1239
Maria Noichl

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az (1) bekezdésben említett kiemelt területek mindegyike esetében a támogatást a 9., a 10. és a 13. cikkben megállapított feltételek szerint kell nyújtani.	(2) Az (1) bekezdésben említett kiemelt területek mindegyike esetében a támogatást a 9., a 10. és a 13. cikkben megállapított feltételek szerint kell nyújtani. ***A támogatásnak hozzá kell járulnia az (EU) 2024/1991 rendeletben meghatározott célkitűzések és jogilag kötelező erejű célok eléréséhez.***

Or. en

Módosítás 1240
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Arash Saeidi

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az (1) bekezdésben említett kiemelt területek mindegyike esetében ***a*** támogatást a 9., a 10. és a 13. cikkben megállapított feltételek szerint kell nyújtani.	(2) Az (1) bekezdésben említett kiemelt területek mindegyike esetében ***az elkülönített*** támogatást a 9., a 10. és a 13. cikkben megállapított feltételek szerint kell nyújtani.

Or. en

Módosítás 1241
Marta Wcisło

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az (1) bekezdésben említett kiemelt területek mindegyike esetében a támogatást a 9., a 10. ***és*** a 13. cikkben megállapított feltételek szerint kell nyújtani.	(2) Az (1) bekezdésben említett kiemelt területek mindegyike esetében a támogatást a 9., a 10. ***vagy*** a 13. cikkben megállapított feltételek szerint kell nyújtani.

Or. en

Módosítás 1242
Arash Saeidi, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 2 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(2a) A tagállamok nemzeti reformprogramjaik keretében állami mezőgazdasági klímabiztosítási alapot hoznak létre az (EU) 2018/848 rendelettel összhangban ökológiainak minősített gazdaságok, valamint a szintetikus műtrágyák, növényvédő szerek és fosszilis tüzelőanyagok használatának

ellenőrizhető csökkentését bizonyító agroökológiát folytató gazdaságok és az extenzív gazdálkodást folytató gazdaságok éghajlati veszélyekkel szembeni hatékony fedezetének biztosítása érdekében. Az alapot a 6. cikk (3) és (4) bekezdésében említett degresszív és maximált támogatásból származó megtakarítások egy részéből, valamint a tagállamok kötelező hozzájárulásából kell finanszírozni, amelyet a nemzeti jövedelemtámogatási keretük arányában számítanak ki. Az alapból támogatható mezőgazdasági üzemek a hagyományos, nagy ráfordítással működő mezőgazdasági üzemekre alkalmazandónál magasabb lefedettségi arányokban és alacsonyabb jövedelemtámogatásokban részesülnek. A tagállamok nemzeti reformprogram-terveikben objektív és ellenőrizhető kritériumokat határoznak meg, amelyek alapján ez a skála a gazdaság környezeti hatását bizonyító mutatók alapján megállapítható.

Or. fr

Módosítás 1243
Thomas Waitz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
4 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	4a. cikk
	Állategészségügy és állatjólét
	(1) A tagállamok legalább a következő kiemelt állategészségügyi és állatjóléti területeken támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek és más kedvezményezetteknek:
	a) az elhelyezési feltételek optimalizálásának javítása, beleértve a megnövelt férőhelyeket, a természetes fényhez való hozzáférést, a szellőzést és a

megfelelő pihenőterületeket, az egyes fajok sajátos biológiai és viselkedési igényeinek megfelelően;

b) az állománysűrűség csökkentése, valamint az állománygazdálkodási gyakorlatok javítása az állategészségügy előmozdítása, a stressz és a kapcsolódó egészségügyi költségek csökkentése, valamint szilárd közösségi szerkezetek kialakítása érdekében;

c) szabadtéri területekhez vagy legelőhöz való hozzáférés;

d) az állatok egészségének javítása megelőző állattenyésztés révén, beleértve a kiegyensúlyozott és a fajoknak megfelelő táplálkozást, a tiszta vízhez való hozzáférést, a higiéniát, az oltást, a betegségmegelőzést és az antibiotikumok nem terápiás eszközökkel történő csökkentését;

e) humánus kezelés és szállítás, beleértve a berakodás, szállítás és kirakodás során fellépő stressz minimalizálását.

Az e cikkben említett kiemelt területek mindegyike esetében a támogatást a 10a. (új) és a 13. cikkben megállapított feltételek szerint kell nyújtani.

Az állat-egészségügyi és állatjóléti támogatás tagállamok általi elosztásának legalább a jelenlegi programozási időszakkal egyenértékűnek kell lennie.

Or. en

Módosítás 1244
Ivan David

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
5. cikk	***törölve***
Támogatástípusok	

(1) A következő KAP-beavatkozások kerülnek meghatározásra:

a) fokozatosan csökkentett, területalapú jövedelemtámogatás;

b) termeléstől függő jövedelemtámogatás;

c) a gyapotra vonatkozó terményspecifikus támogatás;

d) hátrányos természeti adottság és egyéb területspecifikus hátrányok esetében nyújtott támogatás;

e) az egyes kötelező követelményekből eredő hátrányokkal kapcsolatos támogatás;

f) agrár-környezetvédelmi és éghajlat-politikai intézkedések;

g) mezőgazdasági kistermelők részére nyújtott támogatás;

h) kockázatkezelési eszközökhöz nyújtott támogatás;

i) a mezőgazdasági termelők és az erdőtulajdonosok beruházásainak támogatása;

j) fiatal mezőgazdasági termelők, új mezőgazdasági termelők, vidéki induló vállalkozások tevékenységének megkezdéséhez és a kistermelői gazdaságok fejlesztéséhez nyújtott támogatás;

k) mezőgazdasági helyettesítési szolgáltatások támogatása;

l) LEADER program;

m) a tudásmegosztás és az innováció támogatása a mezőgazdaságban, az erdészetben és a vidéki térségekben;

n) területi és helyi együttműködési kezdeményezések;

o) a legkülső régiókban végrehajtott beavatkozások;

p) a kisebb égei-tengeri szigeteken végrehajtott beavatkozások;

q) az 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet[11] I. címe II. részének IIa.

fejezetében említett uniós iskolaprogram;

r) az 1308/2013/EU rendelet I. címe II. részének IIa. fejezetében említett bizonyos ágazatokra vonatkozó beavatkozások;

s) a mezőgazdasági termelőknek nyújtott válságtámogatások.

(2) Az (1) bekezdés a)–k) pontjában említett beavatkozások, valamint az 1308/2013/EU rendelet I. címe II. részének IIa. fejezetében említett egyes ágazatokban végrehajtott beavatkozások az (EU) […] rendelet [a Nemzeti és Regionális Partnerségi Alapról szóló rendelet] 10. cikke (2) bekezdése a) pontjának második albekezdésével összhangban az Alapból finanszírozandó jövedelemtámogatási beavatkozásoknak minősülnek.

(3) A 0,3 %-ot meghaladó tetrahidrokannabinol- (THC-) tartalmú kenderfajták termesztése e rendelet alapján nem támogatható.

---

[11] Az Európai Parlament és a Tanács 1308/2013/EU rendelete (2013. december 17.) a mezőgazdasági termékpiacok közös szervezésének létrehozásáról és a 922/72/EGK, a 234/79/EGK, az 1037/2001/EK és az 1234/2007/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 347., 2013.12.20., 671. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1308/oj).

Or. en

Módosítás 1245
Ivan David

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Támogatástípusok	Támogatástípusok

(1) Közvetlen kifizetések formájában megvalósuló beavatkozástípusok
a) fokozatosan csökkentett, területalapú jövedelemtámogatás;
b) a termeléstől függő jövedelemtámogatás;
c) a gyapotra vonatkozó terményspecifikus támogatás,
d) mezőgazdasági kistermelők részére nyújtott támogatás;
e) a fiatal mezőgazdasági termelők részére nyújtott kiegészítő jövedelemtámogatás;
f) hatékonysági rendszer;
g) a fenntarthatóságot elősegítő, kiegészítő, átcsoportosítással nyújtható jövedelemtámogatás;
h) a 46. cikkben említett legkülső régiókban végrehajtott beavatkozások;
i) a 42. cikkben említett kisebb égei-tengeri szigeteken végrehajtott beavatkozások;
j) az 1308/2013/EU rendelet I. címe II. részének IIa. fejezetében említett iskolaprogram;
k) az 1308/2013/EU rendelet[13a] ***X. címében említett egyes ágazatokban végrehajtott beavatkozásokhoz nyújtott támogatás;***
l) a mezőgazdasági termelőknek nyújtott válságtámogatások.
(2) A vidékfejlesztésre irányuló beavatkozástípusok
a) hátrányos természeti adottság és egyéb területspecifikus hátrányok esetében nyújtott támogatás;
b) az egyes kötelező követelményekből eredő hátrányokkal kapcsolatos támogatás;
c) agrár-környezetvédelmi és éghajlat-politikai intézkedések;
d) kockázatkezelési eszközökhöz nyújtott támogatás;
e) a mezőgazdasági termelők és az erdőtulajdonosok beruházásainak támogatása;
f) a fiatal mezőgazdasági termelők, az új mezőgazdasági termelők, a vidéki vállalkozások és az induló vállalkozások tevékenységének megkezdéséhez, valamint a mezőgazdasági kistermelők

fejlesztéséhez nyújtott támogatás;
g) a tudásmegosztás és az innováció támogatása a mezőgazdaságban, az erdészetben és a vidéki térségekben.
(3) Az (1) bekezdés a)–k) pontjában említett beavatkozások, valamint az 1308/2013/EU rendelet I. címe II. részének IIa. fejezetében említett egyes ágazatokban végrehajtott beavatkozások az (EU) […] rendelet [a Nemzeti és Regionális Partnerségi Alapról szóló rendelet] 10. cikke (2) bekezdése a) pontjának második albekezdésével összhangban az Alapból finanszírozandó jövedelemtámogatási beavatkozásoknak minősülnek.
(4) A 0,3 %-ot meghaladó tetrahidrokannabinol- (THC-) tartalmú kenderfajták termesztése e rendelet alapján nem támogatható.

Or. en

Indokolás

The list of types of intervention should be amended in order to reflect the proposed changes to the architecture, terminology and financing logic of the CAP. The revised wording aims to ensure that the intervention categories are coherent, legally clear and consistent with the return to a two-pillar structure.The complementary income support for young farmers should also be maintained in a form corresponding to the current CAP. Generational renewal remains one of the key structural challenges of European agriculture. Continuity of the existing young farmer payment is important because Member States.

Módosítás 1246
Salvatore De Meo

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Támogatástípusok	***A támogatási és finanszírozási rendszerek típusai***

Or. it

Indokolás

Annak biztosítása érdekében, hogy a KAP-ot a döntéshozatali folyamat tekintetében a lehető leghatékonyabban hajtsák végre, valamint autonómiájának fokozása érdekében a KAP pénzügyi vonatkozásaira vonatkozó rendelkezéseket bele kell foglalni ebbe a rendeletbe.

Módosítás 1247
Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Cristina Maestre, Eric Sargiacomo, Stefano Bonaccini, Claire Fita, Marko Vešligaj, Elena Sancho Murillo, Maria Noichl, Camilla Laureti

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Támogatástípusok	Támogatástípusok ***és finanszírozási módszerek***

Or. en

Módosítás 1248
Carlo Fidanza, Waldemar Buda

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Támogatástípusok	***A támogatás és a finanszírozás típusai***

Or. en

Indokolás

A KAP lehető leghatékonyabb végrehajtásának biztosítása érdekében – többek között a döntéshozatali folyamat tekintetében – a pénzügyi kérdésekre vonatkozó rendelkezéseket bele kell foglalni ebbe a rendeletbe. Ezek a módosítások nagyobb autonómiát tesznek lehetővé a KAP-on belül, különös tekintettel a terv jövőbeli módosításaira, ezáltal biztosítva a folyamat egyszerűsítését.

Módosítás 1249
Katarína Roth Neveďalová, Erik Kaliňák

Rendeletre irányuló javaslat

5 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) ***A következő KAP-beavatkozások kerülnek meghatározásra***:	(1) ***Közvetlen kifizetések formájában megvalósuló beavatkozástípusok***:

Or. en

Módosítás 1250
Paulo do Nascimento Cabral, Ana Miguel Pedro, Sérgio Humberto, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A következő KAP-beavatkozások kerülnek meghatározásra:	(1) A következő ***típusú*** KAP-beavatkozások kerülnek meghatározásra:

Or. pt

Módosítás 1251
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) ***fokozatosan csökkentett,*** területalapú jövedelemtámogatás;	a) területalapú jövedelemtámogatás;

Or. ro

Módosítás 1252
Georgiana Teodorescu

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

a) ***fokozatosan csökkentett,*** területalapú jövedelemtámogatás;	a) területalapú jövedelemtámogatás;

Or. en

Módosítás 1253
Luis-Vicențiu Lazarus

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) ***fokozatosan csökkentett,*** területalapú jövedelemtámogatás;	a) területalapú jövedelemtámogatás;

Or. en

Indokolás

A kötelező felső határ és a fokozatos csökkentés elutasítása, ezért a területalapú jövedelemtámogatási beavatkozás nevének kiigazítására irányuló javaslat.

Módosítás 1254
Emma Wiesner, Asger Christensen, Christine Singer

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) ***fokozatosan csökkentett,*** területalapú jövedelemtámogatás;	a) területalapú jövedelemtámogatás;

Or. en

Módosítás 1255
Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

a) ***fokozatosan csökkentett,*** területalapú jövedelemtámogatás;	a) területalapú jövedelemtámogatás;

Or. en

Módosítás 1256
Céline Imart

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) ***fokozatosan csökkentett,*** területalapú jövedelemtámogatás;	a) területalapú jövedelemtámogatás;

Or. fr

Módosítás 1257
Raffaele Stancanelli, Isabella Tovaglieri, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Mireia Borrás Pabón, Csaba Dömötör, Tomáš Kubín, Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) ***fokozatosan csökkentett,*** területalapú jövedelemtámogatás;	a) területalapú jövedelemtámogatás;

Or. en

Módosítás 1258
Waldemar Buda

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) ***fokozatosan csökkentett,*** területalapú jövedelemtámogatás;	a) területalapú jövedelemtámogatás;

Or. en

Módosítás 1259
Katarína Roth Neveďalová, Erik Kaliňák

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) ***fokozatosan csökkentett,*** területalapú jövedelemtámogatás;	a) területalapú jövedelemtámogatás;

Or. en

Módosítás 1260
Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Juan Ignacio Zoido Álvarez

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) ***fokozatosan csökkentett,*** területalapú jövedelemtámogatás;	a) területalapú jövedelemtámogatás;

Or. es

Módosítás 1261
Christine Singer, Ciaran Mullooly

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – a a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	aa) az első hektárokra irányuló, átcsoportosítással nyújtható támogatás;

Or. en

Indokolás

Az első hektárokra irányuló, átcsoportosítással nyújtható támogatást kifejezetten fel kell sorolni a KAP-támogatás külön típusaként. Továbbra is fontos és jól bevált eszköz a családi gazdaságok, valamint a kis- és közepes méretű gazdaságok megerősítésére, megőrizve

ugyanakkor az összes aktív mezőgazdasági termelő számára nyújtott területalapú jövedelemtámogatást.

Módosítás 1262
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – a a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	aa) fiatal mezőgazdasági termelők részére nyújtott kiegészítő jövedelemtámogatás;

Or. ro

Módosítás 1263
Luke Ming Flanagan, Konstantinos Arvanitis, Sebastian Everding, Arash Saeidi
a The Left képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – a a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	aa) Átcsoportosítással nyújtható kiegészítő jövedelemtámogatás;

Or. en

Indokolás

Az átcsoportosítással nyújtható támogatás vagy az „előre ütemezett kifizetés” hatékony eszköz a jelenlegi reformban a mezőgazdasági termelők kisebb gazdaságokban történő támogatására, és ennek a lehetőségnek az új reformban is rendelkezésre kell állnia.

Módosítás 1264
Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – a a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

	aa) átcsoportosítással nyújtható támogatás;

Or. en

Módosítás 1265
Georgiana Teodorescu

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – a a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	aa) átcsoportosítással nyújtható támogatás;

Or. en

Módosítás 1266
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Arash Saeidi

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) termeléstől függő jövedelemtámogatás;	***törölve***

Or. en

Módosítás 1267
Waldemar Buda

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – b a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ba) az állattenyésztés védelmének támogatása, többek között a biológiai biztonság javítását és az állatbetegségek terjedésének megelőzését célzó intézkedések révén.

Or. en

Módosítás 1268
Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Juan Ignacio Zoido Álvarez

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – b a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ba) a mezőgazdasági üzemek gazdasági és termelési hatékonyságának közös javításához nyújtott támogatás;

Or. es

Indokolás

A KAP-nak támogatnia kell a termelékenységet, a jövedelmezőséget és a rezilienciát javító intézkedéseket.

Módosítás 1269
Krzysztof Hetman

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – b a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ba) a mezőgazdaság gazdasági és környezeti teljesítményének javításához nyújtott támogatás (hatékonysági rendszerek);

Or. pl

Módosítás 1270
Maria Grapini

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) a gyapotra vonatkozó	c) a gyapotra***, a lenre és a kenderre***

terményspecifikus támogatás;	vonatkozó terményspecifikus támogatás;

Or. ro

Módosítás 1271
Stanislav Stoyanov, Ilia Lazarov, Elena Yoncheva, Ivaylo Valchev, Kristian Vigenin, Petar Volgin, Andrey Novakov, Andrey Kovatchev, Eva Maydell, Tsvetelina Penkova, Emil Radev, Taner Kabilov, Nikola Minchev, Radan Kanev, Ilhan Kyuchyuk

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – c a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ca) (c) olajtermelő rózsára vonatkozó terményspecifikus támogatás

Or. en

Módosítás 1272
Katarína Roth Neveďalová, Erik Kaliňák

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) hátrányos természeti adottság és egyéb területspecifikus hátrányok esetében nyújtott támogatás;	***törölve***

Or. en

Módosítás 1273
Katarína Roth Neveďalová, Erik Kaliňák

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – e pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
e) az egyes kötelező követelményekből eredő hátrányokkal kapcsolatos támogatás;	***törölve***

Or. en

Módosítás 1274
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Marie Dauchy, Mireia Borrás Pabón

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – f pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
f) agrár-környezetvédelmi és éghajlat-politikai intézkedések;	***törölve***

Or. fr

Módosítás 1275
Katarína Roth Neveďalová, Erik Kaliňák

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – f pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
f) agrár-környezetvédelmi és éghajlat-politikai intézkedések;	***törölve***

Or. en

Módosítás 1276
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Arash Saeidi

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – f pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
f) agrár-környezetvédelmi és éghajlat-politikai intézkedések;	f) ***az (EU) 202X/XXXX rendelet [KAP-rendelet] 4. cikkében [Kiemelt környezetvédelmi és éghajlat-politikai területek] meghatározott*** agrár-környezetvédelmi és éghajlat-politikai intézkedések;

Or. en

Módosítás 1277
Emma Wiesner, Barry Cowen, Asger Christensen, Christine Singer

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – f pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
f) agrár-környezetvédelmi ***és*** éghajlat-politikai intézkedések;	f) agrár-környezetvédelmi***,*** éghajlat-politikai***, állategészségügyi és állatjóléti*** intézkedések;

Or. en

Módosítás 1278
Michal Wiezik

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – f pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
f) agrár-környezetvédelmi és éghajlat-politikai intézkedések;	f) agrár-környezetvédelmi***, erdő-környezetvédelmi*** és éghajlat-politikai intézkedések;

Or. en

Módosítás 1279
Paulo do Nascimento Cabral, Ana Miguel Pedro, Sérgio Humberto, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho

Rendeletre irányuló javaslat
56 cikk – 1 bekezdés – f pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
f) agrár-környezetvédelmi és éghajlat-politikai ***intézkedések***;	f) agrár-környezetvédelmi és éghajlat-politikai ***intézkedésekhez nyújtott támogatás***;

Or. pt

Módosítás 1280
Georgiana Teodorescu

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – f pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
f) agrár-környezetvédelmi és éghajlat-politikai intézkedések;	f) agrár-környezetvédelmi és éghajlat-politikai intézkedések ***támogatása***;

Or. en

Módosítás 1281
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – f pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
f) agrár-környezetvédelmi és éghajlat-politikai ***intézkedések***;	f) agrár-környezetvédelmi és éghajlat-politikai ***intézkedésekhez nyújtott támogatás***;

Or. ro

Módosítás 1282
Veronika Vrecionová

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – f a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	fa) a talajegészség terén elérhető, mérhető eredmények támogatása, ideértve a talaj szervesanyag-tartalmának növekedését, a vízbeszivárgási képesség javulását, a talajerózió csökkentését vagy az igazolt szénmegkötést;

Or. en

Módosítás 1283
Krzysztof Hetman

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – f a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	fa) jövedelemtámogatás a növénytermesztést és az állattenyésztést ötvöző mezőgazdasági termelők számára (vegyes gazdálkodás).

Or. pl

Módosítás 1284
Krzysztof Hetman

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – f b pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	fb) az állatállomány metánkibocsátásának csökkentésére, valamint a mezőgazdasági biogáz és biometán előállításának fejlesztésére irányuló beruházási támogatás.

Or. pl

Módosítás 1285
Ciaran Mullooly, Christine Singer

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – g pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
g) mezőgazdasági ***kistermelők*** részére nyújtott támogatás***;***	g) ***a kis- és közepes méretű*** mezőgazdasági ***üzemek*** részére nyújtott támogatás

Or. en

Módosítás 1286
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – g pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
g) mezőgazdasági kistermelők részére nyújtott támogatás;	g) mezőgazdasági kistermelők ***és ökológiai termelők*** részére nyújtott támogatás;

Or. en

Módosítás 1287
Krzysztof Hetman

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – g a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ga) a vízmegtartás fokozására, a mezőgazdasági üzemek éghajlatváltozás hatásaival szembeni rezilienciájának fokozására és a vízügyi infrastruktúra fejlesztésének felgyorsítására irányuló intézkedések támogatása;

Or. pl

Módosítás 1288
Katarína Roth Neveďalová, Erik Kaliňák

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – g a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ga) fiatal mezőgazdasági termelők részére nyújtott kiegészítő jövedelemtámogatás

Or. en

Módosítás 1289
Katarína Roth Neveďalová, Erik Kaliňák

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – g b pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	gb) hatékonysági rendszer;

Or. en

Módosítás 1290
Krzysztof Hetman

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – g c pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	gc) a biológiai védelmi intézkedések, valamint a fertőző állatbetegségek megelőzésének és leküzdésének támogatása;

Or. pl

Módosítás 1291
Katarína Roth Neveďalová, Erik Kaliňák

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – g c pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	gc) a fenntarthatóságot elősegítő, átcsoportosítással nyújtható kiegészítő jövedelemtámogatás;

Or. en

Módosítás 1292
Krzysztof Hetman

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – g e pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ge) a mezőgazdasági piacok stabilizálását célzó intézkedések támogatása;

Or. pl

Módosítás 1293
Krzysztof Hetman

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – g g pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	gg) a rövid élelmiszer-ellátási láncok, a helyi feldolgozás és a közvetlen értékesítés támogatása;

Or. pl

Módosítás 1294
Krzysztof Hetman

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – g i pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	gi) a talajfelmérések és a tápanyag-tervezés támogatása

Or. pl

Módosítás 1295
Katarína Roth Neveďalová, Erik Kaliňák

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – h pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
h) kockázatkezelési eszközökhöz nyújtott támogatás;	***törölve***

Or. en

Módosítás 1296
Katarína Roth Neveďalová, Erik Kaliňák

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – i pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
i) a mezőgazdasági termelők és az erdőtulajdonosok beruházásainak támogatása;	***törölve***

Or. en

Módosítás 1297
Georgiana Teodorescu

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – i pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
i) ***a*** mezőgazdasági termelők ***és az erdőtulajdonosok*** beruházásainak támogatása;	i) ***az erdészeti ágazatban működő*** mezőgazdasági termelők***, szövetkezetek és kedvezményezettek*** beruházásainak támogatása***, valamint a feldolgozó- és öntözőinfrastruktúrába történő beruházások támogatása más kedvezményezettek számára***;

Or. en

Módosítás 1298
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – i pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
i) ***a*** mezőgazdasági termelők és ***az erdőtulajdonosok*** beruházásainak támogatása;	i) ***az erdészeti ágazatban dolgozó*** mezőgazdasági termelők és ***kedvezményezettek*** beruházásainak támogatása***, valamint a feldolgozó- és öntözőinfrastruktúrába történő beruházások támogatása más kedvezményezettek számára***;

Or. ro

Módosítás 1299
Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Cristina Maestre, Eric Sargiacomo, Stefano Bonaccini, Claire Fita, Marko Vešligaj, Elena Sancho Murillo, Maria Noichl, Camilla Laureti, Heléne Fritzon

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – i pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
i) a mezőgazdasági termelők ***és az*** erdőtulajdonosok beruházásainak támogatása;	i) a mezőgazdasági termelők***,*** erdőtulajdonosok ***és szövetkezetek*** beruházásainak támogatása ***a versenyképesség, a fenntarthatóság és a reziliencia fokozása érdekében***;

Or. en

Módosítás 1300
Tomáš Kubín, Raffaele Stancanelli

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – i pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
i) a mezőgazdasági termelők és az erdőtulajdonosok ***beruházásainak támogatása***;	i) a mezőgazdasági termelők***, az élelmiszer-feldolgozók*** és az erdőtulajdonosok ***beruházásaihoz, valamint a vidéki területek rezilienciájához nyújtott támogatás***;

Or. en

Módosítás 1301
Esther Herranz García, Gabriel Mato, Carmen Crespo Díaz

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – i pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
i) a mezőgazdasági termelők ***és*** az erdőtulajdonosok beruházásainak támogatása;	i) a mezőgazdasági termelők**,** az erdőtulajdonosok ***és a termelői szervezetek – köztük a szövetkezetek –*** beruházásainak támogatása;

Or. en

Módosítás 1302
Eric Sargiacomo, Claire Fita, Chloé Ridel

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – i pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
i) a mezőgazdasági termelők és az erdőtulajdonosok beruházásainak támogatása;	i) a mezőgazdasági termelők és az erdőtulajdonosok***, valamint a kollektív legeltetési szervezetek*** beruházásainak támogatása;

Or. en

Indokolás

Kollektív legeltetési beruházásokat (nyári legelők, megközelítési útvonalak, vízellátási rendszerek, közösségi kerítések és tűzvédelmi berendezések) csak olyan kollektív szervek hajthatnak végre, amelyek nem tartoznak a „mezőgazdasági termelő” vagy az „erdőbirtokos” szigorú fogalommeghatározása alá.

Módosítás 1303
Raffaele Stancanelli, Isabella Tovaglieri, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Csaba Dömötör, Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – i pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
i) a ***mezőgazdasági termelők és az erdőtulajdonosok beruházásainak*** támogatása***;***	i) a ***reziliencia, a fenntarthatóság és a versenyképesség fokozását célzó beruházások*** támogatása

Or. en

Módosítás 1304
Salvatore De Meo

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – i pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
i) a mezőgazdasági termelők és az erdőtulajdonosok beruházásainak támogatása***;***	i) a mezőgazdasági termelők és az erdőtulajdonosok***, valamint szövetkezeteik*** beruházásainak támogatása

Or. it

Módosítás 1305
Carlo Fidanza, Waldemar Buda

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – i pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
i) a mezőgazdasági termelők ***és*** az erdőtulajdonosok beruházásainak támogatása;	i) a mezőgazdasági termelők***,*** az erdőtulajdonosok ***és szövetkezeteik*** beruházásainak támogatása;

Or. en

Módosítás 1306
Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – i pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

i) a mezőgazdasági termelők ***és*** az erdőtulajdonosok beruházásainak támogatása;	i) a mezőgazdasági termelők**,** az erdőtulajdonosok ***és a szövetkezetek*** beruházásainak támogatása;

Or. en

Módosítás 1307
Mireia Borrás Pabón

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – i pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
i) a mezőgazdasági termelők ***és*** az erdőtulajdonosok beruházásainak támogatása;	i) a mezőgazdasági termelők**,** az erdőtulajdonosok ***és a szövetkezetek*** beruházásainak támogatása;

Or. es

Módosítás 1308
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – i pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
i) a mezőgazdasági termelők és az erdőtulajdonosok beruházásainak támogatása;	i) a mezőgazdasági termelők és az erdőtulajdonosok ***fenntartható*** beruházásainak támogatása;

Or. en

Módosítás 1309
Emma Wiesner

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – i pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
i) a mezőgazdasági termelők ***és az erdőtulajdonosok*** beruházásainak	i) a mezőgazdasági termelők beruházásainak támogatása;

támogatása;

Or. en

Módosítás 1310
Thomas Waitz

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – i pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
i) a mezőgazdasági termelők ***és az erdőtulajdonosok*** beruházásainak támogatása;	i) a mezőgazdasági termelők beruházásainak támogatása;

Or. en

Módosítás 1311
Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Cristina Maestre, Eric Sargiacomo, Stefano Bonaccini, Claire Fita, Marko Vešligaj, Elena Sancho Murillo, Maria Noichl

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – i a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ia) a mezőgazdasági termékek feldolgozása és forgalmazása területén megvalósuló beruházások támogatása;

Or. en

Módosítás 1312
Carlo Fidanza, Waldemar Buda

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – i a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ia) beruházások a mezőgazdasági termelés feldolgozása és forgalmazása területén

Or. en

Módosítás 1313
Georgiana Teodorescu

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – i a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ia) a feldolgozási és tárolási kapacitások támogatása;

Or. en

Módosítás 1314
Stanislav Stoyanov, Ilia Lazarov

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – i a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ia) öntözési beruházásokhoz nyújtott támogatás;

Or. en

Módosítás 1315
Georgiana Teodorescu

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – i b pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ib) másodlagos öntözési infrastruktúrába történő beruházások;

Or. en

Módosítás 1316
Katarína Roth Neveďalová, Erik Kaliňák

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – j pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
j) fiatal mezőgazdasági termelők, új mezőgazdasági termelők, vidéki induló vállalkozások tevékenységének megkezdéséhez és a kistermelői gazdaságok fejlesztéséhez nyújtott támogatás;	***törölve***

Or. en

Módosítás 1317
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – j pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
j) fiatal mezőgazdasági termelők, új mezőgazdasági termelők, vidéki induló vállalkozások tevékenységének megkezdéséhez és a kistermelői gazdaságok fejlesztéséhez nyújtott támogatás;	j) fiatal mezőgazdasági termelők, új mezőgazdasági termelők, vidéki ***vállalkozások és*** induló ***üzleti*** vállalkozások tevékenységének megkezdéséhez***, a mezőgazdasági háztartások jövedelmének diverzifikálásához, valamint vállalkozásfejlesztéshez*** és a kistermelői gazdaságok fejlesztéséhez nyújtott támogatás;

Or. ro

Módosítás 1318
Georgiana Teodorescu

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – j pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
j) fiatal mezőgazdasági termelők, új mezőgazdasági termelők, ***vidéki*** induló	j) ***a*** fiatal mezőgazdasági termelők, ***az*** új mezőgazdasági termelők, ***valamint az***

vállalkozások tevékenységének megkezdéséhez ***és a kistermelői*** gazdaságok ***fejlesztéséhez*** nyújtott támogatás;	induló ***üzleti*** vállalkozások tevékenységének megkezdéséhez***, a*** gazdaságok ***háztartási jövedelmének diverzifikációjához, továbbá a kisgazdaságok vállalkozásfejlesztéséhez*** nyújtott támogatás;

Or. en

Módosítás 1319
Ciaran Mullooly, Christine Singer

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – j pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
j) fiatal mezőgazdasági termelők, új mezőgazdasági termelők, vidéki induló vállalkozások tevékenységének megkezdéséhez és a ***kistermelői gazdaságok*** fejlesztéséhez nyújtott támogatás;	j) fiatal mezőgazdasági termelők, új mezőgazdasági termelők, vidéki induló vállalkozások tevékenységének megkezdéséhez és a ***kis- és közepes méretű mezőgazdasági üzemek*** fejlesztéséhez nyújtott támogatás;

Or. en

Módosítás 1320
Csaba Dömötör, Raffaele Stancanelli

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – j pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
j) fiatal mezőgazdasági termelők, új mezőgazdasági termelők, vidéki induló vállalkozások tevékenységének megkezdéséhez és a kistermelői gazdaságok fejlesztéséhez nyújtott támogatás;	j) fiatal mezőgazdasági termelők, új mezőgazdasági termelők, vidéki induló vállalkozások tevékenységének megkezdéséhez és a kistermelői gazdaságok ***és a fiatal mezőgazdasági termelők üzemeinek*** fejlesztéséhez nyújtott támogatás;

Or. en

Módosítás 1321
Camilla Laureti, Stefano Bonaccini, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – j pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
j) fiatal mezőgazdasági termelők***,*** új mezőgazdasági termelők***, vidéki induló vállalkozások*** tevékenységének megkezdéséhez és ***a kistermelői gazdaságok*** fejlesztéséhez nyújtott támogatás;	j) ***nők,*** fiatal mezőgazdasági termelők ***és*** új mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdéséhez és ***jogutódlásához, vidéki vállalkozások – köztük az induló vállalkozások – elindításához, valamint mezőgazdasági kistermelők*** fejlesztéséhez nyújtott támogatás;

Or. it

Módosítás 1322
Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Cristina Maestre, Eric Sargiacomo, Stefano Bonaccini, Claire Fita, Marko Vešligaj, Elena Sancho Murillo, Maria Noichl, Camilla Laureti, Heléne Fritzon

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – j pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
j) fiatal mezőgazdasági termelők, új mezőgazdasági termelők, vidéki induló vállalkozások tevékenységének megkezdéséhez és a kistermelői gazdaságok fejlesztéséhez nyújtott támogatás;	j) fiatal mezőgazdasági termelők, új mezőgazdasági termelők, vidéki induló vállalkozások tevékenységének megkezdéséhez ***átvételéhez*** és a kistermelői gazdaságok fejlesztéséhez nyújtott támogatás;

Or. en

Módosítás 1323
Luke Ming Flanagan, Konstantinos Arvanitis, Sebastian Everding, Anja Hazekamp, Arash Saeidi
a The Left képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – j pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
j) fiatal mezőgazdasági termelők, új mezőgazdasági termelők, vidéki induló vállalkozások tevékenységének megkezdéséhez és a kistermelői gazdaságok fejlesztéséhez nyújtott támogatás;	j) fiatal mezőgazdasági termelők, új mezőgazdasági ***termelők, női*** termelők, vidéki induló vállalkozások tevékenységének megkezdéséhez és a kistermelői gazdaságok fejlesztéséhez nyújtott támogatás;

Or. en

Indokolás

A nők alulreprezentáltak a mezőgazdaságban, és célzott támogatásra van szükségük az akadályok kezeléséhez.

Módosítás 1324
Carlo Fidanza, Waldemar Buda

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – j a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ja) a szövetkezeti gazdálkodás és a mezőgazdasági termelők kollektív szervezete egyéb formáinak előmozdításához nyújtott támogatás, beleértve azokat is, amelyek hozzájárulnak a területi értékteremtéshez és az uniós minőségrendszerekhez.

Or. en

Indokolás

A kollektív szerveződés kulcsfontosságú tényező a mezőgazdasági termelők alkupozíciójának javításában, a hozzáadott érték megteremtésében és a vidéki gazdaságok megerősítésében. Míg a szövetkezetek a kollektív fellépés egyik modelljét képviselik, más szervezeti formák – beleértve a földrajzi árujelzőkhöz hasonló, az uniós minőségrendszereket alátámasztó formákat – szintén alapvető szerepet játszanak a közös agrárpolitika célkitűzéseinek elérésében. A megfogalmazásnak ezért kellően tágnak kell maradnia ahhoz, hogy magában foglalja a tagállamok kollektív irányítási modelljeinek sokféleségét.

Módosítás 1325
Krzysztof Hetman

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – j a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ja) az uniós minőségrendszerekben, a biogazdálkodási tanúsítási rendszerekben és a nemzeti élelmiszer-minőségi rendszerekben részt vevő aktív mezőgazdasági termelők és mezőgazdasági termelői csoportok támogatása;

Or. pl

Módosítás 1326
Stanislav Stoyanov, Ilia Lazarov

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – j a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ja) beruházások a mezőgazdasági termelés feldolgozása és forgalmazása területén;

Or. en

Módosítás 1327
Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – j a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ja) a fiatal mezőgazdasági termelők támogatása (beleértve a fiatal mezőgazdasági termelőknek szóló kezdőcsomagot);

Or. en

Módosítás 1328
Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – j b pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	jb) beruházások a mezőgazdasági termelés feldolgozása és forgalmazása területén;

Or. en

Módosítás 1329
Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – j c pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	jc) a szövetkezeti gazdálkodás előmozdításának támogatása;

Or. en

Módosítás 1330
Katarína Roth Neveďalová, Erik Kaliňák

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – k pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
k) mezőgazdasági helyettesítési szolgáltatások támogatása;	***törölve***

Or. en

Módosítás 1331
Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Juan Ignacio Zoido Álvarez

Rendeletre irányuló javaslat

5 cikk – 1 bekezdés –k a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ka) támogatás a vízhez való biztonságos hozzáférés, a vízgazdálkodás – beleértve az integrált és digitalizált vízgazdálkodást – és a vízgazdálkodás rezilienciájának – beleértve az öntözés korszerűsítését – előmozdításához;

Or. es

Módosítás 1332
Luke Ming Flanagan, Konstantinos Arvanitis, Sebastian Everding, Anja Hazekamp, Arash Saeidi
a The Left képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés –k a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ka) A szociális szolgáltatások nyújtásának támogatása, beleértve a pszichológiai támogatás és ellátás biztosítását is;

Or. en

Indokolás

A stressz és a pszichológiai problémák gyakoriak a mezőgazdaságban, ezt a valóságot el kell ismerni és kezelni kell.

Módosítás 1333
Salvatore De Meo

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés –k a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ka) mezőgazdasági termékeket feldolgozó vagy forgalmazó vállalkozásokba történő beruházások

támogatása;

Or. it

Indokolás

A vidéki térségeket az ágazatok kölcsönhatásának figyelembevételével kell fejleszteni, többek között a helyi ellátási láncok fejlesztésének előmozdítása és a helyi feldolgozási tevékenységek beépítése révén.

Módosítás 1334
Carlo Fidanza, Waldemar Buda

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés –k a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ka) k a) (új) mezőgazdasági termékeket feldolgozó vagy forgalmazó vállalkozásokba történő beruházások támogatása;

Or. en

Indokolás

A vidéki térségek fejlesztését úgy kell megvalósítani, hogy az elősegítse az ágazatok közötti szinergiát, és ugyanakkor előmozdítsa a helyi ellátási láncok fejlesztését, beleértve a helyi feldolgozási tevékenységeket is.

Módosítás 1335
Raffaele Stancanelli, Isabella Tovaglieri, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Barbara Bonte, Mireia Borrás Pabón, Csaba Dömötör, Tomáš Kubín, Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés –k a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ka) a mezőgazdasági termékek feldolgozása és forgalmazása területén megvalósuló beruházások támogatása;

Or. en

Módosítás 1336
Raffaele Stancanelli, Isabella Tovaglieri, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Barbara Bonte, Mireia Borrás Pabón, Csaba Dömötör, Tomáš Kubín, Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés –k b pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	kb) mezőgazdasági üzem fiatal mezőgazdasági termelő részére történő átadásához nyújtott támogatás.

Or. en

Módosítás 1337
Carlo Fidanza, Waldemar Buda, Jessika van Leeuwen

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés –k b pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	kb) kb) (új) a gazdaság fiatal mezőgazdasági termelő részére történő átadásához nyújtott támogatás

Or. en

Indokolás

A mezőgazdasági generációváltást köztudottan gátolják az olyan jelentős és immár strukturális belépési akadályok, mint például a földhöz és a hitelhez való hozzáférés. Az első pontra vonatkozóan további tényező, hogy a gyakran idősebb mezőgazdasági termelők vonakodnak átadni a vállalkozásukat. Ez olyan összetett probléma, amely a generációváltás folyamatának társadalmi és gazdasági vonatkozásait egyaránt érinti. Helyénvalónak tűnik olyan intézkedés bevezetése, amely ösztönzi a vállalkozások fiatal mezőgazdasági termelőkre való átruházását, ugyanakkor valamilyen formában támogatást nyújt az átruházónak.

Módosítás 1338
Salvatore De Meo

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés –k b pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	kb) kb) (új) a gazdaság fiatal mezőgazdasági termelő részére történő átadásához nyújtott támogatás

Or. it

Indokolás

A mezőgazdaságban a generációváltást köztudottan gátolják az olyan jelentős és immár strukturális belépési akadályok, mint például a földhöz és a hitelhez való hozzáférés. Ennek egyik tényezője az, hogy a gyakran idősebb mezőgazdasági termelők vonakodnak átadni vállalkozásukat. Ez olyan összetett probléma, amely a generációváltás folyamatának társadalmi és gazdasági vonatkozásait egyaránt érinti. Ezért helyénvalónak tűnik olyan intézkedés bevezetése, amely ösztönzi a vállalkozások fiatal mezőgazdasági termelőkre való átruházását, ugyanakkor valamilyen formában támogatást nyújt az átruházónak.

Módosítás 1339
Katarína Roth Neveďalová, Erik Kaliňák

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – l pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
l) LEADER program;	***törölve***

Or. en

Módosítás 1340
Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – l pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
l) ***LEADER program***;	l) ***a vidéki közösségekbe történő beruházás***;

Or. en

Módosítás 1341

Paulo do Nascimento Cabral, Ana Miguel Pedro, Sérgio Humberto, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho

Rendeletre irányuló javaslat
56 cikk – 1 bekezdés – l pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
l) LEADER ***program***;	l) ***A*** LEADER ***programnak nyújtott támogatás***;

Or. pt

Módosítás 1342
Marion Walsmann, Oliver Schenk, Daniel Buda, Alexandra Mehnert, Ilia Lazarov

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – l a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	la) Vidékfejlesztési beruházások támogatása

Or. en

Módosítás 1343
Katarína Roth Neveďalová, Erik Kaliňák

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – m pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
m) a tudásmegosztás és az innováció támogatása a mezőgazdaságban, az erdészetben és a vidéki térségekben;	***törölve***

Or. en

Módosítás 1344
Katarína Roth Neveďalová, Erik Kaliňák

Rendeletre irányuló javaslat

5 cikk – 1 bekezdés – n pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
n) területi és helyi együttműködési kezdeményezések;	***törölve***

Or. en

Módosítás 1345
Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – n pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
n) területi és helyi együttműködési kezdeményezések;	n) területi és helyi együttműködési kezdeményezések***, többek között a LEADER program***;

Or. en

Módosítás 1346
Mireia Borrás Pabón

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – n pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
n) területi és helyi együttműködési kezdeményezések;	n) területi és helyi együttműködési kezdeményezések***, többek között a LEADER program***;

Or. es

Módosítás 1347
Paulo do Nascimento Cabral, Ana Miguel Pedro, Sérgio Humberto, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho

Rendeletre irányuló javaslat
56 cikk – 1 bekezdés – n pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
n) területi és helyi együttműködési ***kezdeményezések***;	n) ***a*** területi és helyi együttműködési ***kezdeményezéseknek nyújtott támogatás***;

Or. pt

Módosítás 1348
Mireia Borrás Pabón

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – n a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	na) vidékfejlesztési beruházásokhoz nyújtott támogatás, például az alapvető szolgáltatásokba, a kisméretű vidéki infrastruktúrába, a területrendezésbe és földterület-újraosztásba, valamint a falvak megújításába történő beruházásokhoz a vidéki térségekben;

Or. es

Módosítás 1349
Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – n a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	na) vidékfejlesztési beruházásokhoz nyújtott támogatás, például az alapvető szolgáltatásokba, a kisméretű vidéki infrastruktúrába, a területrendezésbe és földterület-újraosztásba, valamint a falvak megújításába történő beruházásokhoz a vidéki térségekben;

Or. en

Módosítás 1350

Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Marie Dauchy, Mireia Borrás Pabón

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – o pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
o) a legkülső régiókban végrehajtott beavatkozások;	o) a legkülső régiókban végrehajtott beavatkozások; ***beleértve a helyi mezőgazdasági ágazatokra, valamint a terület távoli fekvéséből, szigetjellegéből és kis méretéből adódó többletköltségekre szabott támogatást is;***

Or. fr

Módosítás 1351
André Franqueira Rodrigues

Rendeletre irányuló javaslat
56 cikk – 1 bekezdés – o pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
o) a legkülső régiókban végrehajtott beavatkozások;	o) a legkülső régiókban végrehajtott beavatkozások ***a 228/2013/EU rendeletben előírt intézkedések kiegészítéseként, azok helyettesítése nélkül***;

Or. pt

Módosítás 1352
Paulo do Nascimento Cabral, Ana Miguel Pedro, Sérgio Humberto, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho

Rendeletre irányuló javaslat
56 cikk – 1 bekezdés – o pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
o) a legkülső régiókban végrehajtott beavatkozások;	o) a legkülső régiókban végrehajtott***, a 228/2013/EU rendeletben meghatározott intézkedéseket kiegészítő további*** beavatkozások;

Or. pt

Módosítás 1353
Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – o a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	oa) az (EU) [...] rendelet [a nemzeti és regionális partnerségről szóló rendelet] 3. cikke (1) bekezdése d) pontjának v. alpontjában meghatározott egyedi célkitűzésekhez kapcsolódó, árvíz- vagy partvédelmi megelőző intézkedésekre irányuló beruházásokhoz és nem termelő beruházásokhoz nyújtott támogatás,

Or. en

Módosítás 1354
Mireia Borrás Pabón

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – o a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	oa) öntözési beruházásokhoz nyújtott támogatás;

Or. es

Módosítás 1355
Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – o b pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ob) öntözési beruházásokhoz nyújtott támogatás;

Or. en

Módosítás 1356
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – q a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	qa) a fehérjenövények, különösen a hüvelyesek új és meglévő gazdaságokban történő betelepítésének és termesztésének támogatása, beleértve a tárolást, a helyi feldolgozást, a forgalmazást és a társtermékek körforgásos hasznosítását, elsőbbséget biztosítva az emberi fogyasztásra szánt élelmiszereknek és a helyi forrásból származó takarmányoknak;

Or. en

Módosítás 1357
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – r pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
r) az 1308/2013/EU rendelet I. címe II. részének IIa. fejezetében említett bizonyos ágazatokra vonatkozó beavatkozások;	r) az 1308/2013/EU rendelet I. címe II. részének IIa. fejezetében említett bizonyos ágazatokra vonatkozó beavatkozások; ***a mezőgazdasági termelőknek nyújtott válságtámogatás a természeti katasztrófákat, kedvezőtlen éghajlati jelenségeket, katasztrófaeseményeket és vadon élő állatok által okozott károkat követően.***

Or. ro

Módosítás 1358
Eric Sargiacomo, Claire Fita

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – r pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
r) az 1308/2013/EU rendelet I. címe II. részének IIa. fejezetében említett ***bizonyos*** ágazatokra vonatkozó beavatkozások;	r) az 1308/2013/EU rendelet I. címe II. részének IIa. fejezetében említett ágazatokra vonatkozó beavatkozások;

Or. en

Módosítás 1359
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Marie Dauchy, Mireia Borrás Pabón

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – r a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ra) a stratégiai mezőgazdasági ellátási láncok, például a fehérjeellátási lánc támogatását célzó beavatkozások, amelyek hozzájárulnak az Unió élelmiszer-önellátásához és -önrendelkezéséhez, különösen a termelési kapacitás fenntartása, az ellátási láncok ellenállóbbá tétele és az importtól való függőség csökkentése révén;

Or. fr

Módosítás 1360
Georgiana Teodorescu

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – s pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
s) a mezőgazdasági termelőknek nyújtott válságtámogatások.	s) a mezőgazdasági termelőknek nyújtott válságtámogatások ***a természeti katasztrófákat, kedvezőtlen éghajlati jelenségeket vagy katasztrófaeseményeket és a vadon élő állatok által okozott károkat követően***.

Or. en

Módosítás 1361
Paulo do Nascimento Cabral, Ana Miguel Pedro, Sérgio Humberto, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho

Rendeletre irányuló javaslat
56 cikk – 1 bekezdés – s pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
s) a mezőgazdasági ***termelőknek*** nyújtott válságtámogatások.	s) a mezőgazdasági ***termelők részére*** nyújtott válságtámogatások ***a természeti katasztrófákat, kedvezőtlen éghajlati jelenségeket vagy katasztrófaeseményeket követően***.

Or. pt

Módosítás 1362
Krzysztof Hetman

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – s a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	sa) az élelmiszer-feldolgozásra és -forgalmazásra irányuló beruházások, a gazdálkodás, az élelmiszerek és a terület közötti kapcsolat fejlesztése

Or. en

Indokolás

The processing and marketing sectors are the main recipients of agricultural products at the local level. A larger number of local processing plants gives farmers the ability to choose the recipient of their products and a real opportunity to negotiate prices (increasing the farmer's share in the value chain). Ensuring a fair income for farmers is a key element of the future CAP and the sector's resilience. For farmers to benefit from the proposed SME support, it must be linked to the obligation to enter into supply contracts directly with farmers.Processing is a crucial link in the stabilizing food supply chain and guaranteeing its resilience and food security. Building resilience cannot be limited to supporting only the first phase – agricultural production. Support for the food processing industry is also essential, especially during periods of production surpluses or uncontrolled inflows of agricultural

products from third countries.To achieve resilience and long-term competitiveness of the agricultural sector, a strong food processing industry with high processing capacity is essential.

Módosítás 1363
Marta Wcisło

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – s a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	sa) a mezőgazdasági termékek feldolgozásának és forgalmazásának támogatása, beleértve a rövid ellátási láncokat is.

Or. en

Indokolás

Javasoljuk a KAP-beavatkozások jegyzékének kiegészítését a mezőgazdasági termékek értékláncon belüli feldolgozásához és forgalmazásához nyújtott támogatással. Ez a terület fontos az EU élelmezésbiztonságának, az ellátási lánc rezilienciájának és exportpotenciáljának megerősítése szempontjából.

A helyi feldolgozás – különösen a kkv-k és a mezőgazdasági termelők általi feldolgozás – támogatja a vidékfejlesztést, többletértéket ad a mezőgazdasági termeléshez, és hozzájárul a rövidebb, rugalmasabb ellátási láncokhoz. Az ilyen támogatás gazdasági, társadalmi és környezeti előnyökkel járna, különösen a vidéki térségek és a helyi piacok számára.

Módosítás 1364
Krzysztof Hetman

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – s a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	sa) a mezőgazdasági üzemek utódlásának és a korai nyugdíjba vonulásnak a támogatása;

Or. pl

Módosítás 1365
Thomas Waitz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – s a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	sa) a hüvelyes növénytermesztés megkezdéséhez nyújtott támogatás.

Or. en

Módosítás 1366
Stanislav Stoyanov, Ilia Lazarov, Tsvetelina Penkova, Emil Radev, Taner Kabilov, Andrey Novakov, Andrey Kovatchev, Eva Maydell, Radan Kanev, Ilhan Kyuchyuk, Nikola Minchev, Elena Yoncheva, Petar Volgin, Ivaylo Valchev, Kristian Vigenin

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – s a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	sa) Átmeneti nemzeti támogatási intézkedés

Or. en

Módosítás 1367
Barry Cowen, Asger Christensen, Emma Wiesner, Michal Wiezik, Charles Goerens, Benoit Cassart, Christine Singer, Elsi Katainen, Jérémy Decerle

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – s a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	sa) a fehérjenövény-termesztés megkezdéséhez nyújtott támogatás.

Or. en

Módosítás 1368

Herbert Dorfmann

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – s a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	sa) A hegyvidéki mezőgazdaságot támogató beavatkozások;

Or. en

Módosítás 1369
Herbert Dorfmann

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – s b pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	sb) Az aktív védelmi beruházásokat támogató beavatkozások, különös tekintettel az öntözővíz-gazdálkodásra.

Or. en

Módosítás 1370
Krzysztof Hetman

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – s b pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	sb) Átmeneti nemzeti támogatás

Or. en

Indokolás

A szöveget ki kell egészíteni az átmeneti nemzeti támogatás (TNA) folytatásának lehetőségével. A TNA-t továbbra is a mezőgazdasági jövedelmek támogatásának és stabilizálásának eszközeként kell használni. Egy ilyen eszköz keretében a dohányágazat néhány tagállamban támogatásban részesül. Ez az ágazat olyan réságazatok csoportjába tartozik, amelyek társadalmi-gazdasági és környezetvédelmi szempontból fontosak, és egyes régiók hagyományaiba jól beépültek. Hozzájárulnak a növények sokféleségének

megőrzéséhez, ami a szerkezetük egyszerűsítésére irányuló országos tendencia miatt is nagyon fontos.

Módosítás 1371
Krzysztof Hetman

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – s c pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	sc) mezőgazdasági termelőszövetkezetek, mezőgazdasági termelői szövetkezetek és termelői szervezetek létrehozásához nyújtott támogatás;

Or. pl

Módosítás 1372
Krzysztof Hetman

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – s c pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	sc) a mezőgazdasági termékek feldolgozásának és forgalmazásának támogatása, beleértve a rövid ellátási láncokat is.

Or. en

Indokolás

It is necessary to supplement list of the CAP interventions by adding intervention providing support for the agricultural product processing and marketing sector within the value chain. This area is crucial in ensuring the European Union's food security, the stability of supply chains, and export opportunities. Local processing, particularly the SME sector, plays a key role in utilizing agricultural raw materials produced in rural areas. Direct involvement of farmers in further stages of the food chain is also essential for supply chain development. Support for small-scale processing brings a number of economic, social, and environmental benefits. In the case of short supply chains, producers are able to respond better and more quickly to consumer needs, offering products of known origin, in appropriate quantities, often

at lower prices. Therefore, the agricultural product processing and marketing sector, as closely linked to agriculture, must remain a separate element of CAP support.

Módosítás 1373
Katarína Roth Neveďalová, Erik Kaliňák

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	1a. A vidékfejlesztésre irányuló beavatkozástípusok
	a) hátrányos természeti adottság és egyéb területspecifikus hátrányok esetében nyújtott támogatás;
	b) az egyes kötelező követelményekből eredő hátrányokkal kapcsolatos támogatás;
	c) agrár-környezetvédelmi és éghajlat-politikai intézkedések;
	d) kockázatkezelési eszközökhöz nyújtott támogatás;
	e) a mezőgazdasági termelők és az erdőtulajdonosok beruházásainak támogatása;
	f) a fiatal mezőgazdasági termelők, az új mezőgazdasági termelők, a vidéki vállalkozások és az induló vállalkozások tevékenységének megkezdéséhez, valamint a mezőgazdasági kistermelők fejlesztéséhez nyújtott támogatás;
	g) a tudásmegosztás és az innováció támogatása a mezőgazdaságban, az erdészetben és a vidéki térségekben.

Or. en

Módosítás 1374
Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Stefano Bonaccini, Marko Vešligaj

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	1a. A 202X/XXXX rendelet (a nemzeti és regionális partnerségi tervekről szóló rendelet) 20. cikke (4) bekezdésének való megfelelés sérelme nélkül az (1) bekezdés d)–k) pontjában említett beavatkozásokhoz nyújtott minimális nemzeti hozzájárulás nem lehet kevesebb, mint az egyes beavatkozások becsült összköltségének 30 %-a. Amennyiben az (EU) 2021/2125 rendelet 15., 42. és 69. cikkében említett nemzeti hozzájárulás összege meghaladja a 30%-ot, a tagállam ezt az összeget a nemzeti hozzájárulásnak a 2021–2027-es időszakra megállapított minimális szintjeként tartja fenn.

Or. en

Indokolás

Amellett, hogy a tagállamok továbbra is rugalmasan határozhatják meg társfinanszírozási arányaikat, ez a módosítás lehetővé tenné a jelenlegi hozzájárulási arány figyelembevételét, ezáltal változatlan maradna a tagállami szintű támogatás általános szintje.

Módosítás 1375
Paulo do Nascimento Cabral, Ana Miguel Pedro, Sérgio Humberto, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho

Rendeletre irányuló javaslat
56 cikk – 1a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1a) Az (1) bekezdés a), b), c) és g) pontjában említett beavatkozások nem alkalmazandók az Európai Unió működéséről szóló szerződés 349. cikkében említett legkülső régiókra. Minden egyéb beavatkozás olyan feltételek mellett alkalmazandó az említett régiókra, amelyek figyelembe veszik sajátos jellemzőiket, és garantálják a hatékony és megfelelő támogatást, és azokra nem vonatkozik az (EU, Euratom) 2024/2509 rendelet 33. cikke (2)

bekezdésének d) pontjában meghatározott, a jelentős károkozás elkerülését célzó elv.

Or. pt

Módosítás 1376
Salvatore De Meo

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	1a. A nemzeti és regionális partnerségi tervekről szóló rendelet 20. cikke (4) bekezdésének való megfelelés esetén az (1) bekezdés d), e) f), g), k) pontjában említett beavatkozásokhoz nyújtott minimális nemzeti hozzájárulás nem lehet kevesebb, mint az egyes beavatkozások becsült összköltségének 30 %-a. Amennyiben az (EU) 2021/2125 rendelet 15., 42. és 69. cikkében említett nemzeti hozzájárulás összege meghaladja a 30%-ot, a tagállam ezt az összeget a nemzeti hozzájárulásnak a 2021–2027-es időszakra megállapított minimális szintjeként tartja fenn.

Or. it

Indokolás

A javasolt módosítás lehetővé teszi a KAP-ra jelenleg alkalmazott hozzájárulási arány figyelembevételét, ugyanakkor lehetővé teszi a tagállamok számára, hogy társfinanszírozást nyújtsanak, így a tagállami szintű támogatás változatlan marad.

Módosítás 1377
Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Juan Ignacio Zoido Álvarez

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	1a. Az Európai Bizottság által a 2028–2034 közötti időszakra vonatkozó többéves

pénzügyi keretben a mezőgazdaságra javasolt további 45 000 000 000 milliárd EUR-t teljes mértékben integrálni kell a közös agrárpolitika elkülönített minimális keretösszegébe. Ezt az összeget kizárólag az (1) bekezdésben említett KAP-beavatkozásokra kell elkülöníteni.

Or. es

Módosítás 1378
Ciaran Mullooly, Christine Singer

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	1a. T) önkéntes unióstejkínálat-csökkentő programot kell bevezetni állandó piacirányítási eszközként, amelyet akkor kell aktiválni, ha az átlagos uniós tejár egy előre meghatározott küszöbérték alá csökken, és a részt vevő termelőknek kompenzációt kell nyújtani a tejtermelés önkéntes csökkentéséért.

Or. en

Módosítás 1379
Barry Cowen

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	1a. A tagállamok e cikk alapján támogatást nyújthatnak mezőgazdasági termelőknek, termelői szervezeteknek és termelői szervezetek társulásainak az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) I. mellékletében felsorolt mezőgazdasági termékek feldolgozásához és forgalmazásához.

Or. en

Módosítás 1380
Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Cristina Maestre, Eric Sargiacomo, Stefano Bonaccini, Claire Fita, Marko Vešligaj, Elena Sancho Murillo, Maria Noichl, Camilla Laureti, Heléne Fritzon

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	1a. Az (1) bekezdés f) pontjában említett beavatkozásokhoz rendelt pénzügyi előirányzatnak a 10. cikk (2) bekezdése a) pontjának ii. alpontjában [Költségvetés] említett KAP-beavatkozásokra elkülönített pénzügyi keretösszeg legalább 30%-át kell kitennie.

Or. en

Indokolás

A növekvő környezeti és éghajlati kihívások fényében a következő többéves pénzügyi keretben a KAP költségvetésében külön forrásokat kell elkülönítenie az agrár-környezetvédelmi és éghajlat-politikai intézkedésekre (AECA), ami a bizottsági javaslatból hiányzik, de a jelenlegi KAP-ban létezik.

Módosítás 1381
Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Cristina Maestre, Stefano Bonaccini, Marko Vešligaj, Elena Sancho Murillo, Maria Noichl, Camilla Laureti, Heléne Fritzon

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	1a. A tagállamok biztosítják a vállalkozásfejlesztést támogató pénzügyi eszközökhöz való hozzáférést az e rendelet 14., 15., 16. és 17. cikkében említett, fiatal mezőgazdasági termelők javát szolgáló beavatkozásokhoz.

Or. en

Módosítás 1382
Carlo Fidanza, Waldemar Buda

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	1a. (1a) Az (1) bekezdés a), b), c) és g) pontjában említett intézkedések nem alkalmazandók a 202X/XXXX rendelet (a nemzeti és regionális partnerségről szóló rendelet) IV. címében felsorolt legkülső régiókra.

Or. en

Módosítás 1383
Raffaele Stancanelli, Isabella Tovaglieri, Mireia Borrás Pabón, Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	1a. Az (1) bekezdés a), b), c) és g) pontjában említett beavatkozások nem alkalmazandók a nemzeti és regionális partnerségi tervekről szóló rendelet VI. címében felsorolt legkülső régiókra.

Or. en

(a nemzeti és regionális partnerségi tervekről szóló rendelet korábbi 35. cikkének (2) bekezdése)

Módosítás 1384
Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

1a. Az (1) bekezdés a), b), c) és g) pontjában említett beavatkozások nem alkalmazandók a nemzeti és regionális partnerségi tervekről szóló rendelet VI. címében felsorolt legkülső régiókra.

Or. en

Módosítás 1385
Arash Saeidi, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	1a. Az (1) bekezdés a), b) és c) pontjában említett beavatkozások nem alkalmazandók a nemzeti és regionális partnerségi tervekről szóló rendelet IV. címében felsorolt legkülső régiókra.

Or. fr

Módosítás 1386
Eric Sargiacomo, Claire Fita

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	1a. Az (1) bekezdés a), b) és c) pontjában említett beavatkozások nem alkalmazandók a IV. címben említett legkülső régiókra.

Or. en

Indokolás

5. cikk – Beavatkozástípusok (1a) bekezdés (a nemzeti reformprogram korábbi 35. cikkének (2) bekezdése). A g) pont törlése

A mezőgazdasági kistermelők támogatása valódi egyszerűsítési intézkedés, és különösen jól illeszkedik a nagyszámú mezőgazdasági kisüzem jellemezte legkülső régiók sajátos

mezőgazdasági szerkezetéhez. E gazdaságok közül sok nem részesül támogatásban a legkülső régiókban (lásd az (EU) 2025/565 bizottsági rendelet 46., 47. és 48. cikkét), és nem részesülnek a KAP jövedelemtámogatási intézkedéseinek előnyeiből.

Módosítás 1387
Salvatore De Meo

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	1b. Az (1) bekezdés i) [Mezőgazdasági termelők beruházásai] és kb)pontjában említett beavatkozásokra alkalmazandó maximális támogatási arány az egyes beavatkozások elszámolható összköltségének 75 %-a. A fiatal mezőgazdasági termelőket célzó, az (1) bekezdés i) pontjában említett beavatkozásokra alkalmazandó maximális támogatási arány azonban az elszámolható közkiadások 100 %-a. A tagállamok e bekezdés első albekezdésétől eltérve dönthetnek úgy, hogy a maximális támogatási arányt 100%-ra emelik a termelési kapacitás rendkívüli eseményeket követő helyreállítása céljából, az (1) bekezdés i) és kb) pontja szerinti beruházásokkal kapcsolatos intézkedések esetében.

Or. it

Indokolás

E módosítás célja, hogy maximális mértékű támogatást biztosítson a fiatal mezőgazdasági termelők beruházásaihoz és a termelési potenciál rendkívüli eseményeket követő helyreállításához.

Módosítás 1388
Paulo do Nascimento Cabral, Ana Miguel Pedro, Sérgio Humberto, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho

Rendeletre irányuló javaslat
56 cikk – 1b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1b) A 228/2013/EU rendelet alapján végrehajtott valamennyi intézkedést teljes mértékben az Unió finanszírozza, az EU [...] rendelet [a Nemzeti és Regionális Partnerségi Alapról szóló rendelet] 10. cikke (2) bekezdése a) pontjával összhangban.

Or. pt

Módosítás 1389
Raffaele Stancanelli, Isabella Tovaglieri, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Mireia Borrás Pabón, Csaba Dömötör, Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	1b. Az (1) bekezdés a)–k) és r) pontjában említett beavatkozások az Alapból a 10. cikk (2) bekezdése a) pontjának ii. alpontjával [Költségvetés] összhangban finanszírozandó jövedelemtámogatási beavatkozások.

Or. en

(A nemzeti és regionális partnerségi tervekről szóló rendelet korábbi 35. cikkének (3) bekezdése)

Módosítás 1390
Carlo Fidanza, Waldemar Buda

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	1b. Az (1) bekezdés a)–k) és r) pontjában említett intézkedések az Alapból a 10. cikk [költségvetés] (2) bekezdése a) pontjának ii. alpontjával összhangban finanszírozandó

jövedelemtámogatási intézkedések.

Or. en

Módosítás 1391
Salvatore De Meo

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 c bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	1c. Az (1) bekezdés b) pontjában említett, termeléstől függő jövedelemtámogatási beavatkozások pénzügyi allokációja az (1) bekezdés a), c), f), g) és ba) pontjában említett KAP-jövedelemtámogatási beavatkozásokra vonatkozóan, a tagállam által a KAP-tervben meghatározott uniós hozzájárulás legfeljebb 20 %-a lehet, amennyiben a tagállam alkalmazza azt. Ez a százalékos arány legfeljebb 5 százalékponttal növelhető, feltéve, hogy a 20 %-ot meghaladó százalékos aránynak megfelelő összeget fehérjenövényekre, a növénytermesztést és állattenyésztést is végző mezőgazdasági termelőkre vagy a mezőgazdasági termelés beszüntetése kockázatának kitett mezőgazdasági területekre fordítják, különösen keleti határrégiókban, a tervekben meghatározottak szerint. E cikk alkalmazásában a keleti határrégiók azok az Oroszországi Föderációval, Belarusszal vagy Ukrajnával közös szárazföldi vagy tengeri határral rendelkező uniós NUTS II régiók, amelyek nem fedik le az adott tagállam teljes területét.

Or. it

Módosítás 1392
Carlo Fidanza, Waldemar Buda

Rendeletre irányuló javaslat

5 cikk – 1 c bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	1c. Az (EU) 202X/XXXX rendelet (a nemzeti és regionális partnerségről szóló rendelet) 20. cikke [Nemzeti hozzájárulás a becsült költségekhez] (4) bekezdésének való megfelelés függvényében az (1) bekezdés d)–k) pontjában említett intézkedésekhez nyújtott minimális nemzeti hozzájárulás nem lehet kevesebb, mint az egyes intézkedések becsült összköltségének 30%-a. Amennyiben az (EU)2021/2125 rendelet (a jelenlegi KAP-rendelet) 15., 42. és 69. cikkében említett nemzeti hozzájárulás összege meghaladja a 30%-ot, a tagállam megtartja ezt az összeget a 2021–2027-es időszakra megállapított nemzeti hozzájárulás minimum szintjeként.

Or. en

Indokolás

A javasolt módosítás – amellett, hogy továbbra is biztosítja, hogy a tagállamok szabadon nyújthassanak társfinanszírozást, lehetővé teszi a KAP-ra alkalmazott jelenlegi hozzájárulási arány figyelembevételét, így a tagállami szintű támogatás szintje változatlan marad.

Módosítás 1393
Paulo do Nascimento Cabral, Ana Miguel Pedro, Sérgio Humberto, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho

Rendeletre irányuló javaslat
56 cikk – 1c bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1c) Az (EU) 202X/XXXX rendelet [KAP-rendelet] 5. cikke (1) bekezdésének d)–f) és h)–n) pontjában említett beavatkozásokhoz nyújtott minimális nemzeti hozzájárulást a jelenlegi szinten kell tartani.

Or. pt

Módosítás 1394
Carlo Fidanza, Waldemar Buda

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 d bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	1d. 1 d Az (1) bekezdés i) [a mezőgazdasági termelők javára végrehajtott beruházások] és k) pontjában említett intézkedésekre alkalmazandó maximális támogatási arány az egyes intézkedések teljes elszámolható költségének 75%-a. A fiatal mezőgazdasági termelőket célzó, az (1) bekezdés i) pontjában említett intézkedésekre alkalmazandó maximális támogatási arány azonban a támogatható közkiadások 100 %-a. A tagállamok e bekezdés első albekezdése ellenére dönthetnek úgy, hogy a maximális támogatási arányt 100%-ra emelik az (1) bekezdés i) és kb) pontja szerinti, a termelési kapacitás rendkívüli eseményeket követő helyreállítására irányuló beruházásokkal kapcsolatos intézkedések esetében.

Or. en

Indokolás

A módosítás célja, hogy a fiatal mezőgazdasági termelők beruházásaihoz biztosítsa a maximális mértékű támogatást azokban az esetekben, amikor a termelési potenciál rendkívüli eseményeket követően helyreáll.

Módosítás 1395
Salvatore De Meo

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 d bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	1d. Az (1) bekezdés ba) pontjában említett fellépések pénzügyi allokációja a

tagállam által az (1) bekezdés a), c), f) és g) pontjában említett KAP-jövedelemtámogatási beavatkozásokra vonatkozóan a tagállam által a KAP-tervben meghatározott uniós hozzájárulás legfeljebb 25 %-a lehet.

Or. it

Módosítás 1396
Carlo Fidanza, Waldemar Buda

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 e bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	1e. Az (1) bekezdés b) pontjában említett, termeléstől függő jövedelemtámogatási intézkedésekre elkülönített pénzügyi előirányzat nem haladhatja meg a tagállam által a KAP-tervben az (1) bekezdés a), c), f), g) és ba) pontjában említett, a KAP keretébe tartozó jövedelemtámogatási intézkedésekre vonatkozóan meghatározott uniós hozzájárulás 20%-át, amennyiben a tagállam alkalmazza azt. Ez a százalékos arány legfeljebb 5 százalékponttal növelhető, feltéve, hogy a 20 %-ot meghaladó százalékos aránynak megfelelő összeget fehérjenövényekre, az állattenyésztést is végző mezőgazdasági termelőkre vagy a mezőgazdasági termelés beszüntetése kockázatának kitett mezőgazdasági területekre fordítják, különösen keleti határ menti régiókban, a tervekben meghatározottak szerint. E cikk alkalmazásában a keleti határrégiók azok az Oroszországi Föderációval, Belarusszal vagy Ukrajnával közös szárazföldi vagy tengeri határral rendelkező NUTS II régiók, amelyek nem fedik le az érintett tagállam teljes területét.

Or. en

Indokolás

A termeléstől függő támogatási rendszer forrásai kiszámításának alapjához hozzá kell adni a hatékonysági programokra elkülönített összeget, amennyiben a tagállam azok végrehajtása mellett dönt.

Módosítás 1397
Salvatore De Meo

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 e bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	1e. Az (1) bekezdés l) és m) pontjában, valamint az e rendelet 20. cikkében említett fellépésekre elkülönített pénzügyi források összege a tagállam által a 10. cikk (1) bekezdése a) pontjának i. alpontjában és a 10. cikk (1) bekezdése c) pontjában említettek szerint meghatározott uniós hozzájárulás legalább 2%-a. Az l) pontban említett támogatás semmilyen esetben sem haladhatja meg a tagállam által a 10. cikk (1) bekezdése a) pontjának i. alpontjában és a 10. cikk (1) bekezdése c) pontjában említettek szerint meghatározott uniós hozzájárulás 0,5%-át.

Or. it

Indokolás

Az előzetes allokáción kívüli intézkedésekre elkülönített pénzügyi forrásokat az egységes alapon belül regionális fejlesztésre elkülönített források minimális hányadának figyelembevételével kell meghatározni.

Módosítás 1398
Salvatore De Meo

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 f bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

	1f. Az e rendelet (1) bekezdése ka) pontjában említett, mezőgazdasági termékeket feldolgozó vagy forgalmazó vállalkozások által végrehajtott beruházásokra vonatkozóan elkülönített pénzügyi forrásokat a tagállam által, a 10. cikk (1) bekezdése a) pontjának i. alpontjában és a 10. cikk (1) bekezdése c) pontjában említettek szerint meghatározott uniós felső határ minimális hányadaként kell meghatározni.

Or. it

Indokolás

Az előzetes forráselosztáson kívüli intézkedésekre szánt pénzügyi forrásokat egy minimális allokációs százalék figyelembevételével kell meghatározni.

Módosítás 1399
Carlo Fidanza, Waldemar Buda

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 f bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	1f. Az (1) bekezdés ba) pontjában említett intézkedésekre elkülönített pénzügyi előirányzat nem haladhatja meg a tagállam által a KAP-tervben az (1) bekezdés a), b), c), és g) pontjában említett, a KAP keretébe tartozó jövedelemtámogatási intézkedésekre vonatkozóan meghatározott uniós hozzájárulás 25%-át.

Or. en

Indokolás

A hatékonysági rendszerre elkülönítendő források összege.

Módosítás 1400
Carlo Fidanza, Waldemar Buda

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 g bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	1g. Az (1) bekezdés l) és m) pontjában, valamint az e rendelet 20. cikkében említett intézkedésekre elkülönített pénzügyi források összege a tagállam által a 10. cikk (1) bekezdése a) pontjának i. alpontjában és c) pontjában említettek szerint meghatározott uniós hozzájárulás legalább 2%-a. Az l) pontban említett támogatás semmilyen esetben sem haladhatja meg a tagállam által a 10. cikk (1) bekezdése a) pontjának i. alpontjában és c) pontjában említettek szerint meghatározott uniós hozzájárulás 0,5%-át.

Or. en

Indokolás

Az előzetes allokáción kívüli intézkedésekre elkülönített pénzügyi forrásokat az egységes alapon belül regionális fejlesztésre elkülönített források minimális hányadának figyelembevételével kell meghatározni.

Módosítás 1401
Salvatore De Meo

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 g bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	1g. A mezőgazdasági üzem e rendelet (1) bekezdése k) pontjának c) alpontjában említettek szerinti, fiatal mezőgazdasági termelőre való átruházásának támogatására vonatkozóan elkülönített pénzügyi keretösszeget a tagállam által, a 10. cikk (1) bekezdése a)pontjának i. alpontjában és a 10. cikk (1) bekezdése a) pontjának c. alpontjában említettek szerint meghatározott uniós felső határ minimális hányadaként kell meghatározni.

Or. it

Indokolás

A mezőgazdasági ágazat generációváltásának, a helyi területek koherens fejlődésének és a vidéki területek társadalmi-gazdasági életképességének biztosítása érdekében az e cikkben említett intézkedés pénzügyi forrásait a KAP keretében előzetesen elkülönített felső határoktól eltérve kell meghatározni. E források egy kis részét el kell különíteni, és az egységes regionális fejlesztési alap programozásának részeként kell kiosztani.

Módosítás 1402
Carlo Fidanza, Waldemar Buda

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 h bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	1h. Az e rendelet (1) bekezdése k) pontjának a) alpontjában említett, mezőgazdasági termékeket feldolgozó vagy forgalmazó vállalkozások által végrehajtott beruházásokra vonatkozóan elkülönített pénzügyi forrásokat a tagállam által, a 10. cikk (1) bekezdése a) pontjának i. alpontjában és c) pontjában említettek szerint meghatározott uniós felső határ minimális hányadaként kell meghatározni.

Or. en

Indokolás

Az előzetes allokáción kívüli intézkedésekre elkülönített pénzügyi forrásokat az egységes alapon belül regionális fejlesztésre elkülönített források minimális hányadának figyelembevételével kell meghatározni.

Módosítás 1403
Salvatore De Meo

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 h bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	1h. A tagállamok biztosítják, hogy az e

rendelet 14., 15., 16. és 17. cikkében említett, a fiatal mezőgazdasági termelőket támogató intézkedésekkel összefüggésben az említett mezőgazdasági termelők hozzáférjenek a vállalkozásaikat támogató pénzügyi eszközökhöz.

Or. it

Indokolás

E módosítás célja, hogy nagyobb rugalmasságot mozdítson elő a fiatal mezőgazdasági termelőknek nyújtott támogatási intézkedések odaítélésében.

Módosítás 1404
Carlo Fidanza, Waldemar Buda

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 i bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	1i. A gazdaság e rendelet (1) bekezdése k) pontjának c) alpontjában említettek szerinti, fiatal mezőgazdasági termelőre való átruházásának támogatására vonatkozóan elkülönített pénzügyi allokációt a tagállam által, a 10. cikk (1) bekezdése a)pontjának i. alpontjában és c) pontjában említettek szerint meghatározott uniós felső határ minimális hányadaként kell meghatározni.

Or. en

Indokolás

A mezőgazdasági ágazat generációváltásának, a helyi területek koherens fejlődésének és a vidéki területek társadalmi-gazdasági életképességének biztosítása érdekében az e cikkben említett intézkedés pénzügyi forrásait a KAP keretében előzetesen elkülönített felső határoktól eltérve határozzák meg. E források egy minimális százalékát az Egységes Regionális Fejlesztési Alap programozásának keretében különítik el és osztják el

Módosítás 1405
Carlo Fidanza, Waldemar Buda, Jessika van Leeuwen

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 j bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	1j. A tagállamok biztosítják, hogy az e rendelet 14., 15., 16. és 17. cikkében említett, a fiatal mezőgazdasági termelők javát szolgáló intézkedések esetében a fiatal mezőgazdasági termelők hozzáférjenek a vállalkozásaikat támogató pénzügyi eszközökhöz.

Or. en

Indokolás

Nagyobb rugalmasság előmozdítása a fiatal mezőgazdasági termelőknek nyújtott támogatás terén.

Módosítás 1406
Eric Sargiacomo, Claire Fita

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az (1) bekezdés a)–k) pontjában említett beavatkozások, valamint az 1308/2013/EU rendelet I. címe II. részének IIa. fejezetében említett egyes ágazatokban végrehajtott beavatkozások az (EU) […] rendelet [a Nemzeti és Regionális Partnerségi Alapról szóló rendelet] 10. cikke (2) bekezdése a) pontjának második albekezdésével összhangban az Alapból finanszírozandó jövedelemtámogatási beavatkozásoknak minősülnek.	(2) Az (1) bekezdés a)–k) pontjában említett beavatkozások, valamint az 1308/2013/EU rendelet I. címe II. részének IIa. fejezetében említett egyes ágazatokban végrehajtott beavatkozások az (EU) […] rendelet [a Nemzeti és Regionális Partnerségi Alapról szóló rendelet] 10. cikke (2) bekezdése a) pontjának második albekezdésével összhangban az Alapból finanszírozandó jövedelemtámogatási beavatkozásoknak minősülnek. ***Az (1) bekezdés f) pontjában említett beavatkozásoknak nem kell megfelelniük a fent ismertetett minimális nemzeti hozzájárulásnak.***

Or. en

Indokolás

Az Európai Bizottság 30%-os nemzeti hozzájárulást javasol a következő beavatkozásokhoz: hátrányos természeti adottság és egyéb területspecifikus hátrányok esetében nyújtott támogatás; az egyes kötelező követelményekből eredő hátrányokkal kapcsolatos támogatás; agrár-környezetvédelmi és éghajlat-politikai intézkedések; mezőgazdasági kistermelők részére nyújtott támogatás; kockázatkezelési eszközökhöz nyújtott támogatás; a mezőgazdasági termelők és az erdőtulajdonosok beruházásainak támogatása; a fiatal mezőgazdasági termelők, az új mezőgazdasági termelők, a vidéki vállalkozások és az induló vállalkozások tevékenységének megkezdéséhez, valamint a mezőgazdasági kistermelők fejlesztéséhez nyújtott támogatás; mezőgazdasági helyettesítési szolgáltatások támogatása;

Módosítás 1407
Camilla Laureti, Annalisa Corrado

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az (1) bekezdés a)–k) pontjában említett beavatkozások, valamint az 1308/2013/EU rendelet I. címe II. részének IIa. fejezetében említett egyes ágazatokban végrehajtott beavatkozások az (EU) […] rendelet [a Nemzeti és Regionális Partnerségi Alapról szóló rendelet] 10. cikke (2) bekezdése a) pontjának második albekezdésével összhangban az Alapból finanszírozandó jövedelemtámogatási beavatkozásoknak minősülnek.	(2) Az (1) bekezdés a)–k) pontjában említett beavatkozások, valamint az 1308/2013/EU rendelet I. címe II. részének IIa. fejezetében említett egyes ágazatokban végrehajtott beavatkozások az (EU) […] rendelet [a Nemzeti és Regionális Partnerségi Alapról szóló rendelet] 10. cikke (2) bekezdése a) pontjának második albekezdésével összhangban az Alapból finanszírozandó jövedelemtámogatási beavatkozásoknak minősülnek. ***Az (1) bekezdés f) pontjában említett beavatkozásoknak nem kell megfelelniük a fent ismertetett minimális nemzeti hozzájárulásnak.***

Or. en

Módosítás 1408
Michal Wiezik

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az (1) bekezdés a)–k) pontjában	(2) Az (1) bekezdés a)–k) pontjában

említett beavatkozások, valamint az 1308/2013/EU rendelet I. címe II. részének IIa. fejezetében említett egyes ágazatokban végrehajtott beavatkozások az (EU) […] rendelet [a Nemzeti és Regionális Partnerségi Alapról szóló rendelet] 10. cikke (2) bekezdése a) pontjának második albekezdésével összhangban az Alapból finanszírozandó jövedelemtámogatási beavatkozásoknak minősülnek.	említett beavatkozások, valamint az 1308/2013/EU rendelet I. címe II. részének IIa. fejezetében említett egyes ágazatokban végrehajtott beavatkozások az (EU) […] rendelet [a Nemzeti és Regionális Partnerségi Alapról szóló rendelet] 10. cikke (2) bekezdése a) pontjának második albekezdésével összhangban az Alapból finanszírozandó jövedelemtámogatási beavatkozásoknak minősülnek. ***Az (1) bekezdés f) pontjában említett beavatkozásoknak nem kell megfelelniük a minimális nemzeti hozzájárulásnak.***

Or. en

Módosítás 1409
Jessika van Leeuwen, Sander Smit

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az (1) bekezdés a)–k) pontjában említett ***beavatkozások, valamint az 1308/2013/EU rendelet I. címe II. részének IIa. fejezetében említett egyes ágazatokban végrehajtott*** beavatkozások az (EU) […] rendelet [a Nemzeti és Regionális Partnerségi Alapról szóló rendelet] 10. cikke (2) bekezdése a) pontjának második albekezdésével összhangban az Alapból finanszírozandó jövedelemtámogatási beavatkozásoknak minősülnek.	(2) Az (1) bekezdés a)–k) pontjában említett beavatkozások az (EU) […] rendelet [a Nemzeti és Regionális Partnerségi Alapról szóló rendelet] 10. cikke (2) bekezdése a) pontjának második albekezdésével összhangban az Alapból finanszírozandó jövedelemtámogatási beavatkozásoknak minősülnek.

Or. en

Módosítás 1410
Bert-Jan Ruissen

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az (1) bekezdés a)–k) pontjában említett ***beavatkozások, valamint az 1308/2013/EU rendelet I. címe II. részének IIa. fejezetében említett egyes ágazatokban végrehajtott*** beavatkozások az (EU) […] rendelet [a Nemzeti és Regionális Partnerségi Alapról szóló rendelet] 10. cikke (2) bekezdése a) pontjának második albekezdésével összhangban az Alapból finanszírozandó jövedelemtámogatási beavatkozásoknak minősülnek.	(2) Az (1) bekezdés a)–k) pontjában említett beavatkozások az (EU) […] rendelet [a Nemzeti és Regionális Partnerségi Alapról szóló rendelet] 10. cikke (2) bekezdése a) pontjának második albekezdésével összhangban az Alapból finanszírozandó jövedelemtámogatási beavatkozásoknak minősülnek.

Or. en

Indokolás

Sectoral interventions should not be financed from national CAP-allocations, but either directly the NRPP or general budget at EU-level, or from unallocated budget in the NRPP.Under sectoral interventions of the current Common Agricultural Policy (2023-2027), support for producer organizations (POs), Associations of producer organizations (APOs), and transnational producer organizations (TPOs) is currently arranged on a project-by-project basis, funded directly from the European Agricultural Guarantee Fund (EAGF). Funding these projects directly from an EU fund serves a specific purpose: producers are incentivized to work together in POs, APOs, or TPOs, regardless of the national allocated CAP funding of the Member State they are located in. Additionally, it is justified that these sectoral interventions are financed from outside the national allocations, since many POs and their members that participate are active in multiple Member States. To ensure that sectoral interventions can continue to be adequately financed under the MFF post 2027 on a non-discriminatory basis regardless of the Member State the PO, APO or TPO is based in, the sectoral interventions should therefore continue to be financed directly from the EU-budget and not sourced from national allocations.

Módosítás 1411
Willemien Koning

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az (1) bekezdés a)–k) pontjában említett ***beavatkozások, valamint az 1308/2013/EU rendelet I. címe II. részének IIa. fejezetében említett egyes ágazatokban végrehajtott*** beavatkozások	(2) Az (1) bekezdés a)–k) pontjában említett beavatkozások az (EU) […] rendelet [a Nemzeti és Regionális Partnerségi Alapról szóló rendelet] 10. cikke (2) bekezdése a) pontjának második

az (EU) […] rendelet [a Nemzeti és Regionális Partnerségi Alapról szóló rendelet] 10. cikke (2) bekezdése a) pontjának második albekezdésével összhangban az Alapból finanszírozandó jövedelemtámogatási beavatkozásoknak minősülnek.	albekezdésével összhangban az Alapból finanszírozandó jövedelemtámogatási beavatkozásoknak minősülnek.

Or. en

Indokolás

A gyümölcs- és zöldségágazatban, valamint más szervezett ágazatokban a termelői együttműködést jelenleg projektalapon, közvetlenül az uniós költségvetésből támogatják. Ha ezt a támogatást beépítenék a nemzeti keretösszegekbe, az pontosan azokat a tagállamokat érintené hátrányosan, amelyekben a legerősebben szerveződtek a mezőgazdasági termelők és a termelők, mivel a nemzeti allokációkra vonatkozó elosztási kulcs nem tükrözi a jelenlegi programozási időszak ágazati kiadásait.

Módosítás 1412
Krzysztof Hetman

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az (1) bekezdés a)–k) pontjában említett beavatkozások, valamint az 1308/2013/EU rendelet I. címe II. részének IIa. fejezetében említett egyes ágazatokban végrehajtott beavatkozások az (EU) […] rendelet [a Nemzeti és Regionális Partnerségi Alapról szóló rendelet] 10. cikke (2) bekezdése a) pontjának második albekezdésével összhangban az Alapból finanszírozandó jövedelemtámogatási beavatkozásoknak minősülnek.	(2) Az (1) bekezdés a)–k)***, m) és r)*** pontjában említett beavatkozások, valamint az 1308/2013/EU rendelet I. címe II. részének IIa. fejezetében említett egyes ágazatokban végrehajtott beavatkozások az (EU) […] rendelet [a Nemzeti és Regionális Partnerségi Alapról szóló rendelet] 10. cikke (2) bekezdése a) pontjának második albekezdésével összhangban az Alapból finanszírozandó jövedelemtámogatási beavatkozásoknak minősülnek.

Or. en

Indokolás

A tudáscserére és az innováció támogatására szánt forrásokat – a megfelelő forrásokkal együtt – a jövedelemtámogatási beavatkozásokhoz hasonlóan el kell különíteni annak érdekében, hogy elkerülhető legyen a verseny a nemzeti fejlesztési terven belüli egyéb

támogatási eszközökkel. Ez megkönnyítené az innovációt és a tudáscserét támogató eszközök tervezését és végrehajtását.

Módosítás 1413
Marta Wcisło

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az (1) bekezdés a)–k) pontjában említett beavatkozások, valamint az 1308/2013/EU rendelet I. címe II. részének IIa. fejezetében említett egyes ágazatokban végrehajtott beavatkozások az (EU) […] rendelet [a Nemzeti és Regionális Partnerségi Alapról szóló rendelet] 10. cikke (2) bekezdése a) pontjának második albekezdésével összhangban az Alapból finanszírozandó jövedelemtámogatási beavatkozásoknak minősülnek.	(2) Az (1) bekezdés a)–k) ***és m)*** pontjában említett beavatkozások, valamint az 1308/2013/EU rendelet I. címe II. részének IIa. fejezetében említett egyes ágazatokban végrehajtott beavatkozások az (EU) […] rendelet [a Nemzeti és Regionális Partnerségi Alapról szóló rendelet] 10. cikke (2) bekezdése a) pontjának második albekezdésével összhangban az Alapból finanszírozandó jövedelemtámogatási beavatkozásoknak minősülnek.

Or. en

Módosítás 1414
Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az (1) bekezdés a)–***k***) pontjában említett beavatkozások, valamint az 1308/2013/EU rendelet I. címe II. részének IIa. fejezetében említett egyes ágazatokban végrehajtott beavatkozások az (EU) […] rendelet [a Nemzeti és Regionális Partnerségi Alapról szóló rendelet] 10. cikke (2) bekezdése a) pontjának második albekezdésével összhangban az Alapból finanszírozandó jövedelemtámogatási beavatkozásoknak minősülnek.	(2) Az (1) bekezdés a)–***ja***) pontjában említett beavatkozások, valamint az 1308/2013/EU rendelet I. címe II. részének IIa. fejezetében említett egyes ágazatokban végrehajtott beavatkozások az (EU) […] rendelet [a Nemzeti és Regionális Partnerségi Alapról szóló rendelet] 10. cikke (2) bekezdése a) pontjának második albekezdésével összhangban az Alapból finanszírozandó jövedelemtámogatási beavatkozásoknak minősülnek.

Módosítás 1415
Céline Imart

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 2 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	2a. Az (EU) 202X/XXXX rendelet [KAP-rendelet] 5. cikke (1) bekezdésének d)–k) pontjában említett beavatkozásokhoz nyújtott, minimális nemzeti hozzájárulás nem lehet kevesebb,mint az egyes beavatkozások becsült összköltségének 30%-a. Az említett beavatkozásokhoz nyújtott, maximális nemzeti hozzájárulás nem haladhatja meg az egyes beavatkozások becsült összköltségének 40%-át.* ***Az (EU) 202X/XXXX rendelet [KAP-rendelet] 5. cikke (1) bekezdésének i) pontjában említett beavatkozásokra alkalmazandó maximális támogatási arány általános szabályként az egyes beavatkozások elszámolható összköltségének 75 %-a. A fiatal mezőgazdasági termelőket célzó, az (1) bekezdés i) pontjában említett beavatkozásokra alkalmazandó maximális támogatási arány azonban az elszámolható közkiadások 85 %-a. Ettől eltérve a támogatás maximális mértéke bizonyos beruházások esetében – beleértve a nem termelő beruházásokat is – 100 %-ra emelhető.